中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部・採訪部・營業部・廣告部・社長室・總編輯室・經理室・秘書室・中區辦事處
電報掛號二〇七五　郵箱六二號
今日出紙兩張半　每份壹毫
閱紙第一四零八六號
（外埠版附刊一大張）

中共加緊製造香港暴亂
北平反英大示威
周恩來陳毅謝富治群醜叫囂

【倫敦十八日路透社電】中共頭目今日指摘英國當局企圖把香港的「反迫害鬥爭火焰撲滅」。又說，香港英國當局要負起此暴亂所引起後果的責任。這項指摘由「北平市革命委員會主席」謝富治，在北平一個羣衆大會上發出。此間收聽北平電台直接轉播該羣衆大會的情形，謂周恩來率領一羣中共頭目參加這個羣衆大會，抗議香港英國當局的行動。謝富治指摘英國當局拒絕接受中共的五項「公正要求」，香港當局又「大規模鎮壓」香港的「中國愛國分子」。謝富治謂：英國政府和香港當局對其「對手估計錯誤和判斷錯誤」。謝說：「我們警告英國政府和香港當局：你們對香港的『中國愛國分子』，犯了嚴重罪行。你們必須立即停止所有法西斯暴行，並承認你們的錯誤。」謝富治稱讚香港左派分子的行爲，謂他們已發動了一項「有力的反擊」，對付英國當局的暴行。謝說：「你們的鬥爭是公正的，我們支持你們。」謝又指摘英國當局的暴行，是「與美帝國主義合作進行反中共活動的一部份。」謝富治稱：「雖則香港居民反對英國當局准許美國使用香港作爲『侵越戰爭的基地』，但是英國當局仍准許美國這樣做。」謝富治最後說：「中國人民不能容忍這種措施，此舉揭露了英國當局是美帝主義者的同路人。」

【倫敦十八日路透社電】據北平電台說：中共「總理」周恩來於今天在北平參加一個抗議「英國在香港行動」的羣衆集會。其他與會的中共「領袖」包括「文化革命小組組長」陳伯達，「外長」陳毅及「人代大會副主席」郭沫若在內。該台在一項實地廣播中並沒有提及毛澤東或他的「親密戰友」林彪，有否在羣衆大會上出現。

廣東福建人民反共活動激烈

【台北十八日中央社電】有關方面說，福建、廣東兩地人民的反共抗暴活動，最近更趨積極，他們破壞鐵路，燒毀倉庫，并組織「人民救國同盟會」，長期從事反共活動。有關方面今天發表了上述地區反共抗暴的經過，其中較重大的有如下五件：㈠福建南部偽「常山華僑農場」中，都是自南洋一帶被騙返大陸的華僑，其中有印尼及馬來亞的華僑三千餘人，他們暗中成立「人民救國同盟會」，從去年年底積極展開抗暴活動，最近他們號召「常山華僑農場」場長和警衛隊長多人，收繳警衛共軍的武器，并放火焚燒農場的辦公大樓和糧倉，事後大批共軍趕來彈壓，將「人民救國同盟會」的首領徐某逮捕，并搜出這一反共組織印發的「打倒毛匪暴政，歡迎國軍反攻大陸」等傳單文件。㈡三月五日，福建泉州的農民三千餘人，到當地糧食供應站憑證購糧，由于供應站共幹拒絕出售，引起農民憤怒，蜂擁搶米糧，共軍趕到鎮壓，又與農民發生衝突，結果農民死傷百餘人，共軍也有多人傷亡。㈢三月十六日「鷹廈鐵路」「漳平段」一座鐵橋被反共志士破壞，使交通中斷，陳和因其父遭中共殺害，久存復仇意志，今年三月十七日，在反共志士協助下，將「公社」指導員張衞殺死，並放火燒毀張衞辦公的房屋及文件，事後陳和隨同反共志士從容撤離現場。㈤廣東潮陽縣偽「赤坑公社」的反共農民，曾于二月十六日深夜放火焚燒赤坑村谷倉，中共搶救不及，計燒毀倉庫一座，谷三千餘担，碾米機多部，事後中共逮捕農民廿餘人審訊。

路透社北平分社成爲示威者目標

【北平十八日路透社電】北平今日一連第三天舉行大規模有組織的反英示威。無盡的遊行隊伍高呼着口號，由北平各地湧來，集合於東部郊區兩層高的英國代辦處。據此間今日正式消息：至昨晚止已共有一百萬人參加示威。一項大規模的反英大會定於今日下午在北平體育館內舉行，該館可容十萬人，大會料將以電視廣播。路透社駐北平記者之住宅與辦公處，已成爲示威的第二個目標。當本人（記者格萊）今日打開住宅之小庭院的大門時，看見一雙稻草做成的腳在我面前搖擺。這是一個吊在門廊上的七呎高草人的腳，草人上有一張字條，以英文寫着「我是威爾遜」數字，頭上戴一頂大禮帽，其背後的一張字條，以中文寫着「吊死威爾遜」。

【北平十八日路透社電】一位英國發言人今日透露：兩日前衝入上海英國外交人員休威特寓所的紅衛兵，曾污辱英女王的照片，又企圖迫這個英國人向毛澤東像鞠躬。休威特拒絕鞠躬，於是被紅衛兵抬起來遊行一周。休威特是英國駐北平代辦處官員，負責照顧在上海的英國僑民。休威特在上海的寓所，是前英國駐上海領事館。

英國曾向中共「外交部」申請准許一位英國駐北平外交人員訪問上海，因爲上海有三十名英國僑民居留。按：各國駐北平的外交人員，祇准前往北平市中心區半徑九哩之內的地區，如要旅行該區以外的地方，便須獲得特別許可。

里斯本發生刧案 五竊鬚賊械刧銀行 搶走存欵百萬美元

【里斯本十八日美聯社電】警方於星期四日說：昨日五名戴上假鬚和黑眼鏡的年青匪徒，衝入葡萄牙銀行的非基拉分行，用槍威脅銀行職員，刧去二千九百八十萬葡幣（相當於一百萬美元）。這是葡萄牙有史以來，銀行刧案失款最多的一次。一名歹徒告訴一名銀行職員說：「這事將會再有下文，因爲這是政治性質的」。葡萄牙陸軍、警察和警衞隊，在葡萄牙北部公路設立障礙物，企圖阻止歹徒越過邊界。當局的行動曾被阻延，因爲非基拉的通訊曾一度中斷。官方人士說：刧案發生時，主要電話和電報通訊，均告中斷。其他調查員正在研究附近孔布拉機場一架單引擎飛機失蹤這事。該機於刧案發生後半小時失蹤。官方人士指出若干歹徒可能使用該機逃走。機場一位發言人說：當日下午，一名守衞，兩名工人和一名婦人被四名男子擊倒，又該機的燃料足夠抵達北非洲沿海或西班牙的機場。

美與北越劇戰 爭控制緩衝區南部
美機摧毀廿八個砲兵陣地

【西貢十八日路透社電】美軍與北越部隊於今天繼續爲爭奪南北越間非武裝地區以南地區的控制權而激戰不休。威力猛烈的北越火箭和迫擊砲射入南越北端廣治省的四個美國陣地。一位美軍發言人說：估計約有一百五十發一四零公厘火箭射入東河的海軍陸戰隊第三師的戰鬥基地，使到七名海軍陸戰隊殉職，另四十一人受傷。這些火箭準確地落在作戰中心，並把它們摧毀，並使中心一個守衞森嚴的空軍雷達站。發言人又說：美國空軍飛機多批飛到非武裝地區以北和區內，炸射程可遠及廣治的北越大砲陣地，全毀或破壞七個大砲陣地。當美機從東、南、西各方紛紛飛至，襲擊北越大炮陣地時，多次引發有性的爆炸和巨大火球從有僞裝掩體的大炮陣地升起。發言人又說：於今晨被北越部隊轟的其他美國海軍陸戰隊陣地，是在英寨和卡廬營房的一個美軍炮兵陣地和在金廬的一個美軍支援基地。

【西貢十八日法新社電】美國飛行員報告：美機於星期四日把南北越間非武裝地區以北部邊界上或剛在界內的十一個砲兵陣地和十七個高射砲位予以摧毀。美機共對北越進行七十一次轟炸和偵察任務。除卻一次是對河內以北一百六十五哩的一個鐵路調車場襲擊外，其餘大都是對北越南部的各目標進行。當空軍飛機正在大炸那些支援北越部隊對付非武裝地帶以南美國海軍陸戰隊的北越炮兵陣地之際，海軍飛機從航空母艦起飛襲擊河內、海防、清河等的交通綫。

台協防司令部新任參謀長月底訪台北

【台北十八日中央社電】美軍協防台灣司令部新任參謀長陶波特准將，將於本月底從越南來華。現任參謀長華特金斯准將即將調回美國佛州塔雷斯特空軍基地服務。

北越續越界滲透下 越共兵員獲補充 總實力達卅萬人

【西貢十八日路透社電】美軍司令部今天宣佈：他們估計越共和北越境內的實力已從廿八萬六千人增加至廿九萬二千人。這六千人的增加是在截至上星期六日爲止的七天期間內達成的。一位美軍發言人又宣佈：南越境內的美軍數字已在去週中增加七千人，而達至四十四萬九千人的總數。增加的兵員都是陸軍兵種。美軍司令部又說：去週中美軍在南越境內的傷亡數字很高，據報共有二百五十三人在戰鬥中陣歿，另一千三百一十九人受傷。在另一方面，美國、南越和盟國的部隊則說，他們於去週在戰鬥中擊斃了一千九百四十二名越共和北越部隊，這較以前的七天多少一些。南越政府軍的損失則是有二百五十七人陣歿。

中共「人民日報」指摘劉少奇曾支持彭眞

【倫敦十八日路透社電】中共當局今天說：「國家元首」劉少奇曾支持彭眞。「人民日報」和「紅旗」今天說：當用彭眞領導的負責推動文化革命的五人小組，於一九六六年二月被解散時，北平電台引述這些報刊發現了這件事。毛派的機關刊物的文章說：滲入軍隊、政府和其他部門中的「反革命修正主義分子」，已被肅清了。但是，各處仍有像中國（共）的赫魯雪夫（指劉少奇）的人物。它們說：劉少奇先是企圖反對毛澤東的文化革命，在運動成功後，他又企圖反對無產階級進行奪權。它們說：「現在，事情很清楚，走資本主義道路的當權派，應該加以揭發，來保衞中國（共）無產階級的社會主義國家和世界革命的前途。」它們又說：「這祇是第一次文化革命，我們將在未來有更多的文化革命。」

英外相布朗與蘇外長談世局

【倫敦十八日路透社電】英國外相布朗將於明日上午十時左右，飛往莫斯科，與蘇聯外長葛羅米柯會談關於中東危機，越南問題和其他世界問題。布朗訪問蘇聯一週期間，將會討論下列項目：東西關係，聯合國問題，防止核子擴散問題和英蘇貿易與文化關係。

【西貢十八日路透社電】一位美國發言人說：美軍部隊於今日分別在中部和南部的濃密叢林地，與游擊隊發生戰鬥。美國第四步兵師的一支部隊，在距離柬埔寨邊境約十哩的地區，與一支不明實力的共軍發生衝突，戰鬥仍在繼續進行。在平順省擔任搜剿任務的美國騎兵部隊，與另一股不明實力的游擊隊在西貢東北一百二十五哩發生衝突。美軍以空襲，以直昇機發射火箭和以機槍火力，來進行還擊。在另一戰鬥中，一個游擊隊正在據飛行員報告說，並無關於人命死傷的報告。

「人民日報」與「紅旗」大事吹捧毛澤東 誇言勝過馬克斯

【巴黎十八日法新社電】北平電台今日廣播：中共「主席」毛澤東已以「文化革命」解決了社會主義社會內一連串馬克斯、恩格斯、列寧與史達林也感到「無能爲力」的問題。該台引述「人民日報」與「紅旗」之社論共同發表的文章，捧毛澤東已比史達林更出色地解決了蘇聯內兩個階級間的矛盾。該文稱，許多邪惡黨政機構，事後與文化各方面的小資產階級代表已在歷時一年的「文化革命」期間被揭穿。「這是中國（共）不會變色的保証，也是對國際共黨運動的一種大貢獻」。該文並指責劉少奇爲「機會主義者」，「頭號小資產階級代表」，帝國主義、修正主義及其他反動派企圖通過他推翻「無產階級政權」。

格林將軍指緩衝區戰役 顯示美軍已獲勝利
謂胡志明圖抵消盟軍勝利果實

【舊金山十八日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊司令格林將軍星期三稱：越南非武裝地帶附近的激戰，已証明美軍正獲勝利。格林說：北越「主席」胡志明現正「力圖」抵消盟國在軍事與政治上的勝利。這位陸戰隊首領在一篇預備向舊金山商會發表的演詞內稱：「他知道我們和自由世界的軍隊正在南越獲勝，這就是他派調大量北越正規軍入陸戰隊地區的原因。（陸戰隊地區在非武裝地帶南面）他需要在那裡獲勝的訊號。他需要某些東西以激發其人民的希望。他需要挫折南越人民的希望。」

以叙邊境緊張 蘇指美國煽動

【莫斯科十八日電】蘇聯國防部機關報「紅星報」星期四日指摘美國煽動以色列在叙利亞邊界製造緊張。蘇聯「紅星報」說：「以色列極端分子追隨美國的煽動，這是華盛頓的陰謀，使到特拉維夫發動新的反叙利亞行動。」

【聯合國十八日路透社電】聯合國秘書長宇丹及其他高級官員，在致力於平定中東日益高漲的緊張氣氛之際，今日供英美雙方已……

中共對香港無理要求 英將不予答覆 亦不會拒美艦訪港

【倫敦十八日法新社電】英國外交部一位發言人今日說：英國將不會正式答覆中共於五月十五日所發出的聲明。按：中共提出五項要求，要香港英國當局「立即無條件」接受這些要求。同時，英國權威人士說：英國不會向中共的要求讓步，停止准許美國軍艦訪問香港。但是觀察家認爲，英國請求美國減少軍艦訪問香港這事，並非沒有可能。

現售唐樓
鴨寮街 248-252號
定金一成
即可入伙
八十個月付款
利息全免
大昌建築有限公司
中建大廈一二二二室
230139 - 230130

中華航空公司 指南旅運中心 合辦
台灣十天環島觀光團
六月廿八日、七月五日、十五日、二十五日、八月十五日分批乘七二七機出發
五月二十日截止報名 請速駕臨德輔道中61號香港人銀行大廈九〇三室 或電：二四六五九八 二四六二〇三
星期日照常辦公

國聯旅遊社
國泰航空公司聯合主辦
九龍：尖沙咀北京道69號
電話：676498 675360

觀光地區	天數	收費	出發日期
台灣	9	1550	六月三十日
	6	1150	截報名止五月廿五 七月廿七日
日本	8	2688	七月廿九日
星・馬	10	2590	七月十四日

影印 備有電子複印機，代客影印身份証文件・取件快捷收費低廉

北角英皇道五號
中興大廈
大一二房廳
低息分期三成入伙
現已印就說明書
售樓處

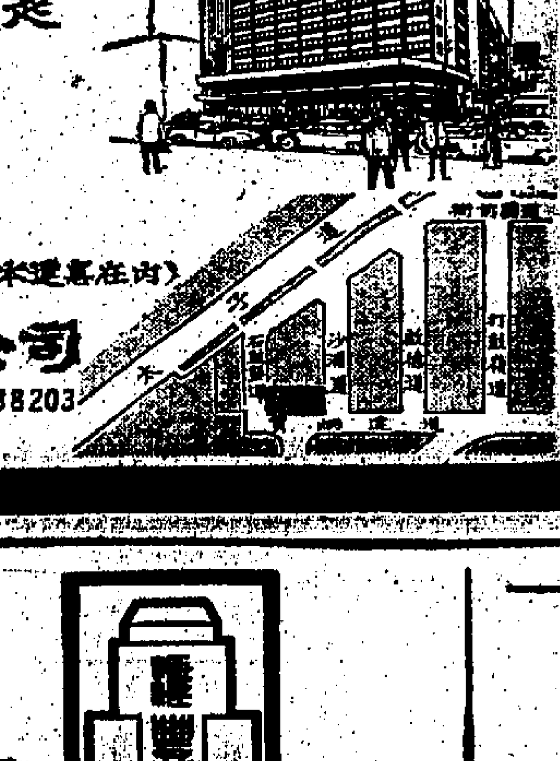
中國痔瘻專科 醫學院院長
盧海醫師
專醫 痔瘻 肛門病 虫病
診症時間：每日十一至七時

暑假台灣環島遊覽團
娛樂賞心好去處 休假旅行好地方
七月份 豪華組：十六日 廿四日 分組出發 機船組：十九日 廿六日 分組出發
八月份 豪華組：八月十二日 廿七日 廿一日 分組出發（來回乘噴射機） 機船組：八月九日 十六日 廿三日 分組出發（乘噴射機去 船返）
名額無多，請速報名（六月三日截止）

台灣日本聯遊觀光團
名額無多，請速報名（六月三日截止）
專員照料 張等享受 20位一組 額滿即止
備簡章 康福旅運社主辦
德輔道中萬宜大廈六二二室 電話：二三三四七九・二二二五六八號（星期六及星期日全日照常辦公）

忠誠旅運貿易公司 中華航空公司 合辦
台灣全島觀光考察團
注意義務代辦到台設廠一切手續
每月有七天、九天、十天、十四天、十六天觀光考察團，並特設廉價旅遊多種，遊台十六天，乘727機來回祇收港幣一千八百五十元，乘二等船來回一千四百元，即日開始報名。
出發日期 飛機組 輪船組
（七月份）十一日及廿五日 十八日 十七日及卅一日
（八月份）八日及廿二日 一日 七日及廿一日
（九月份）五日及十九日 十二日 九日及十八日
截止報名日期出發前四十天
面洽及索章請移駕至九龍旺角彌敦道豐創興銀行大廈十五樓三室 電話：八八九零二八號

香港建屋貸款有限公司 批准貸款建築
寶城大樓
九龍城 沙浦道 賈炳達道 石鼓壟道 (NKIL 4917地段)
地點適中・交通便利・三面臨街・騎樓式走廊
户内前後・陽光充沛・廳房有窗・空氣流通
每層由 壹萬餘元 起
石屎工程完成・趕裝内部
（本年八月入伙）
兩房一廳・先付 3,000元
月供 151 元（包括運本建息在内）
洽購處：丘信置業有限公司
香港恒生銀行大厦七樓 電話：224322 238203
地盤辦事處・電話：820525



滙豐財務有限公司
W・F
長期存款，利息如下：

一年半期	週息六厘二五
二年期	週息六厘半
三年期	週息七厘
四至五年期	週息八厘

最低存額港幣五千元・利息每半年支付一次・每年逢三月及九月結付
※ 本公司現設儲蓄部
儲蓄戶週息三厘，以每月最低存額計算。
詳情請詢問：
滙豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）
香港亞細亞行六樓　電話：二三七一四一・二・三・四・五

天星保齡
即將開幕
全部自動球道，三十二條
全港設備最新，服務週到
全部空氣調節，冬暖夏涼
全家餘興消遣，老幼咸宜
最具娛樂性的室內健康運動
附設茶廳・冷熱飲食・式式俱備
九龍商業大厦
天星碼頭對面　電話 K-674011-4
玩保齡，在天星！

美國總統輪船公司
特別通告
威爾遜總統號
定於五月十九日星期五午夜十二時由海運大廈碼頭啓碇，經橫濱，檀香山前往三藩市。
頭等位旅客上船時間，現祇限於五月十九日下午二時至三時間；經濟位旅客，則改於同日下午二時至三時間登輪，所有旅客可由天星碼頭旁的入口處或乘汽車者由廣東道第二號閘口入。
所有旅客行李須於五月十九日上午九時至中午十二時，及下午二時至三時間送入第二號閘口交行李收發處收執。
經濟位旅客的送行者，祇可於五月十九日下午三時以後，方准登船。
美國總統輪船公司
太子大廈二一二室　電話：二二零一七一五

新加坡警方人員 正嚴防左派分子 掀起港澳式騷動

【新加坡十八日美聯社電】新加坡的秘密警察，現正嚴密注意可能在這個島國觸發香港式騷動情形的事件。一位警官告訴本社記者說，香港的騷動情事，經已引起新加坡當局的莫大關心。這位警官說：「首先是澳門，現在是香港。我們現正懷疑這究竟是一種巧合事件，抑或是一種計劃在這個地區製造動亂的共黨陰謀的花樣。」他指出說：「澳門事件與香港事件有許多相同點。」新加坡的戒備似乎是應該的，因爲在過去十五年來，這個島國便曾發生過四次大暴動。而且現時似乎有籠罩一點煽動便能引起危機的氣氛。在國會沒有議席的左派在野黨——社會陣線黨，對於發動導致與防暴警察發生衝突的示威行動，頗有經驗。該黨的主要活動，經已與經被取締的馬來亞共產黨的活動，一同轉入地下。煽動分子發現他們能夠輕易獲得在中文學校受教育的學生的支持。

倫敦每日電訊報指出 香港暴亂行爲 是由北平煽動

【倫敦十八日路透社電】本日此間「每日電訊報」社評，謂香港的暴動可能部份由北平當局煽動和控制的。並謂：「在香港暴動的確只是少數人。但任何地方的暴動有少數人去搞就夠。香港大多數人可能只想過安寧而繁榮的生活。但欲期望那些和平而諳他的人們作何主動而非被動性的支持，殊屬妄想。」

又謂：「我們很想確切知道：由於香港對中共有用，中共不會把局勢搞到不可收拾的地步。從這方面看來，北平所提的五項要求是幾乎令人興奮的，該等要求要我們卑躬屈節和衡量過，而非要我們立即撤開香港。」

若北平作此決定，則該息香港的生命並不困難，成爲時甚久的。香港水與糧食多來自中共。即使中共迷漸表示壓力，都會損失嚴重。因香港是商業城市，其投資會脆弱，該投資可遷往較安全的地方如新加坡、泰國、南韓及台灣等地。

立委謝澄宇 寓所前昏倒

【台北十八日中央社電】立法委員謝澄宇昨夜在永和鎮寓所附近昏倒，今晨送往台大醫院施行急救，迄下午六時仍在昏迷中，並有嘔吐現象，台大醫院的醫師們在爲謝委員施行急救時，發現他的口鼻和耳朶都有血液溢出，面頷擦傷，身上也有數處傷痕。立法院職員發現謝委員身上的現款和鋼筆都在，但手上一只「奧米加」手表不見了。台北縣警察局刑警隊爲此事件事已展開偵查，台大醫院的醫師們迄今天傍晚爲止，還不能斷定他是否因爲高血壓或腦溢血等症而昏倒。

美國今年第一季 黃金流失數減少 支付赤字則逾五億元

【華盛頓十八日合衆國際社電】在一九六七年爲首的三月中，美國支付又受到另一項更大的赤字。但這個時期中黃金的流失數字減少了。這是星期四美國財政部長所宣佈者。

三月中，支付赤字爲五億三千九百萬美元。這個數字比去年同期多了八千八百萬美元。但比一九六五年同期少了一億零一百萬美元。

美財長說，在一九六七年一月到三月，黃金流失爲五千萬美元，這是自一九六四年以來同期黃金流失最少的一次。更有進者爲在這流失的五千萬美元黃金中，其中只有二千萬美元係由外國政府所購買者，其餘則係售與國內執有使用黃金許可證的人。

「一天大罷工」已結束 造成法國嚴重損失

【巴黎十八日合衆國際社電】一千萬名法國人，在實行了一天爲期一天的大罷工之後，經於今日分別返回工作崗位。這次使到法國癱瘓的罷工，是抗議法國總統戴高樂要求賦予特別權力進行的。同時，法國國會則正準備進行爲期三天的激烈政治辯論。這次三十年來在法國發生的最大規模罷工，使到電工業和公共交通癱瘓，學校停課，並且差不多整天沒有煤氣和電力供應。

據工會領導人物說：有百分之九十五各業工人參加這次由法國四個主要工會所提出的罷工號召，來表示聯合反對總理蓬皮度要求在今後六個月內以命令來管治法國的社會和經濟事務這事。蓬皮度於今日較後時出席國會，闡釋需要特別權力的理由，並呼籲戴高樂派和派外的人士予以支持。預料在大罷工成功之後，自覺頗有實力的法國共黨和左派聯盟，將會在四百八十七席的國會中，力謀通過對政府彈劾的動議。關於他們的彈劾動議的辯論，定於星期五日開始，預料將於星期六日實行投票決定。

英查理斯王子 將冊立爲親王

【倫敦十七日路透社電】英女王伊利沙白今天宣佈：她將正式封立她的兒子查理斯王子，爲威爾斯親王。這是英國王位繼承人傳統上的封號。

典禮將於一九六九年夏天，在威爾斯北部的加納封堡中舉行。查理斯王子屆時將快滿廿一歲。

英女王告訴威爾斯說：「當他長大之後，我將送他到加納封堡你們這裏來。」

第一位威爾斯親王是於一二九一年誕生，當時是威爾斯與英格蘭合併後祇有數年的時間。查理斯將是第廿一位親王。

美參議員杜蒙德稱 羅得西亞曾建議 派兵助美打越共

【華盛頓十八日美聯社電】共和黨南卡羅來納州參議員杜蒙德星期三宣佈，羅得西亞政府提出第一個派軍（五千人）赴南越協助美國作戰的建議。杜氏稱：他曾接到羅里斯巴利內閣之電報，提出此項建議。並謂，美國政府亦將獲得通知。但國務院新聞官麥克羅斯基說，他對此項電報無所聞，而且不擬加以評論。

芝加哥日報記者訪平後報導 中蘇共在邊境衝突 周恩來對他說射擊戰有可能

【芝加哥十七日美聯社電】今年三月去過中國大陸的一名記者，在本星期三報導：中共的最高級頭目相信，中蘇邊境發生射擊戰，是或有可能的事甚至是確有可能的事。

這名記者是馬萊，他在「芝加哥日報」刊出的連載文章的另一篇中報導：中共政權「總理」周恩來曾對他說：「總理共跟蘇俄發生武裝衝突是或有可能的事，「因爲蘇俄修正主義者，將會盡力設法，以粉碎中國的現行革命。」馬萊是替法文「青年非洲週刊」和非洲若干報紙，採訪聯合國新聞的記者，他在「芝加哥日報」刊登的連載文章，是根據周恩來和中共若干其他最高級頭目，單獨接見他時所作的談話寫成的。

中共官方否認，馬萊會跟周恩來交談。指馬萊的報導出於「虛構」。「芝加哥日報」說：該報認爲，馬萊的報導正確屬實。該報且說：馬萊所撰述戰文章，在內消息經通的外國外交人員相信，中蘇邊界上業經發生的射擊事件，北平市全球產生的影響，顯然已使中共頭目感到擔心。

馬萊筆下說：北平市共用未暗示有這種事。中共匪幫報導：周恩來曾經說道，他相信中蘇邊境如果發生什麼衝突，蘇俄換上一批新領袖時，衝突則會止息，不致演成全面戰爭。

馬萊筆下引周恩來的說法道：「蘇俄修正主義者會爲其本國人民所粉碎。」

西貢華人幫產 南越可能發還

【西貢十八日中央社電】中華幫產歸還華人自行管理的要求，已露一綫希望的曙光。阮高祺總理昨接見中華理事會主席鄭仲榮及國會華裔議員曾民耀，就此一問題晤談半小時。阮總理對他們說，前任政府沒收幫產之事是不公平的，幫產是人民的產業，應由人民自行處理。政府接管毫無益處。他表示原則上同意將中華幫產交回各幫管理，交遷手續問題現正研究中。阮總理同時贊成恢復幫會活動。他說，幫的存在對政府施政大有裨助。他說，有需要華人協助推行的政令，一經通知幫長，就在轉達全體幫民一體遵行，上情下達，藉此爲便。中華幫產於一九六〇年爲吳廷琰政府下令沒收。十一月革命成功後，中華會館一再請求發還。日前鄭仲榮曾就發還幫產恢復幫會活動爲華人爭取文憑的合法化之間題，具文呈謝阮總理考慮接納施行。鄭仲榮在謁見阮總理時提出華人司法地位問題，請阮總理考慮改善。他對阮總理說，華人入籍後仍未能獲得一個公民所享有的平等待遇。阮總理亦允加以考慮。鄭仲榮今召十幫中華理事長會談，報告謁見阮總理經過及就有關幫務問題交換意見。

美軍援顧問團長稱 對抗共同的敵人 中美係無敵盟友

【台北十八日美聯社電】一美國將領星期四稱，美國與中華民國乃是對抗共同敵人的無敵盟友。此項談話係美國軍援顧問團團長約翰遜少將在一篇歡迎美國三軍節之演詞內發表的。約翰遜宣稱，美國各部門之軍隊分駐全球各地，「防禦自由世界受共黨之壓迫所侵蝕」。他說：「中華民國武裝部隊乃是亞洲盟國優秀軍隊之一。我們軍援顧問團同人與此優異的軍事組織發生聯繫，殊感榮幸。」

蘇兩衞星 射入軌道

【莫斯科十七日法新社電】蘇聯今日將兩枚宇宙衞星納入軌道中，並定名爲宇宙一五九號及宇宙一六〇號。

宇宙一五九號距地球的最大距離爲六萬零六百公里（三萬七千五百哩），係宇宙衞星所達到向所未有的最長距離，其最高點僅次於一九六四年所發射的電子四號與電子二號。該兩電子衞星最高點爲六萬六千二百三十五公里及六萬八千二百公里。

該宇宙衞星一五九號距地球的最近點爲三百八十公里（二百三十七哩）。以軌迹的高度而論，這枚衞星大約是旨在研究地球的輻射地帶。

宇宙一六〇號其最高點爲二百零五公里（一百廿八哩）（八十八哩），這將不容其繞運地球超過一週。

韓福瑞支持參議員建議 反對美國退出越南

【華盛頓十八日合衆國際社電】美國副總統韓福瑞於星期三晚贊成十六位參議員的一項建議，即反對美國退出越南，直至和平解決協定簽署了的時候爲止。這些參議員是反對詹森的戰爭政策的，他們告知北越說：雖則他們反對詹森處理越南爭執的行動，但是美國絕不會撤出越南，而河內亦不要因爲他們反對詹森的政策，而受到鼓勵。直至目前爲止，詹森總統對於這項異常的聲明，並無發表評論。

耶城發生暴動時 富有華人紛走避 赴巴里島暫棲身

【耶加達十八日路透社電】印尼官方「安塔拉通訊社」今天報導：恐慌去月耶加達種族暴動的富有華人，在巴里島的豪華海灘酒店中，找尋庇身之所。巴里島是印尼世外桃源的度假勝地。「安塔拉」社說：他們在耶加達反華怒潮平伏下來之後，就返回耶城。

社論

站穩立場·不畏恫嚇！

——從倫敦聲明，說到左派的恫嚇威脅

左派一手導演的九龍新蒲崗風騷動，一再演變，擴動範圍，前天又延至旺角和深水埗區。暴徒肆無忌憚，公然與法律挑戰，縱火擲石，破壞公私財物，企圖製造全面性暴動，來破壞香港的社會安寧。中共爲了裏應外合，北平、廣州和深圳，連日來佈在示威。一副猙獰面目，充分暴露出目前九龍各區的騷動，完全是中共蓄意已久的陰謀，此地左派祇是奉共主子之命，扮演嘍囉角色。這就中共「第五縱隊」在過去百般設法掩飾自己的身份，到今天已撕破假面具，傳然站在與全體居民爲敵的一邊。似乎非把香港推入無法無天的黑暗世界，絕不罷手。其實，他們是被「澳門勝利衝昏了頭腦」，香港四百萬居民，豈容他們「造反」得逞？中共傀儡的一小撮暴徒，敢冒犯全港居民之怒？

在中共向英方提出「抗議」之後，此間左派遂張更甚，以爲有了北平的撐腰，大可放手「造反」，因而發動組織成應委員會，到處唆使鬧嚷。他們這類做法，顯然是中共有計劃的步驟，藉此想壯自己的膽，爭取一小部分盲從盲衆。香港絕大多數的居民，面對左派的囂張和擴大暴行，並沒有受其恫嚇，亦不畏縮，這是因爲香港居民對香港政府的盡力維持治安，具有信心。對倫敦的立場亦復如此；除非英國政府甘願背棄民主世界的崇高目的，在暴力面前屈服，否則，英、港當局都必會堅定不移，以香港全體居民的整體利益爲利益，不會對中共示弱的。

倫敦方面並沒有違背香港絕大多數居民的共同希望，它除了已嚴重抗議中共對英國駐北平和上海外交代表的種種暴行外，前天又發表一項聲明。它一方面強調騷動的起因，祇是由於一項比較細小的工業爭執。這句話，含義非常深刻，暗示若不是中共在幕後煽動和此地左派分子點火，騷動就根本不會發生。這是責任的辨明，雖然在外交措辭上頗爲含蓄，但一望而知是對中共的譴責。一方面它以極度堅定的態度，表明倫敦對香港當局的防暴措施，百分之百的支持。

工黨政府這一聲明，以香港居民的立場看來，雖然尚未夠強硬，但亦可算是適時之舉。它不但使香港當局執行法律和秩序的決心更加堅定，而且也使全體居民對英、港政府的信心因而加強。對左派來說，這無異是當頭一棒，他們一心以爲倫敦是經不起恫嚇的，祇要中共一提抗議，倫敦就會畏首畏尾，有求必應。這一點，是中共與它的應犬犯了「主觀的偏差」所致。英國是世界最古老的法治國度，法律是一切是非的衡量；香港社會是法治的社會，用談力衡擊法律，政府與居民都無法容忍。

我們還想指出一點：香港當局與居民之間，雖然存有「隔閡」，但雙方對此，都不諱言。這些「隔閡」祇是對個別問題的意見分歧而產生，並不是彼此敵對。在維持法律和秩序方面，官民之間從無分歧，人同此心，一向如此。中共和此地左派分子如果以爲可以利用官民間的「隔閡」來製造暴動，那就大錯特錯。對於維持社會安定和繁榮，官民的希望完全一致，任何人想破壞這一希望，一定會遭到官民合力的還擊。這項事實，我們可以從一般輿情見之。

連日來，社會名流所發表的談話和民意趨向，可以證明上述看法的絕對正確。本報記者曾訪問過二千人，其中祇有兩人附和中共要求。這是代表民意測驗，反映香港四百萬居民之中，百分之九十以上是反對暴力，反對向中共屈服的。社會名流之中，可說全部支持港府的正確措施，同聲譴責左派分子的橫行無忌。左派分子在民意離抗之下，祇有一味靠恫嚇威脅，企圖藉此來「懾服」人心，爲他們張目。左派這一企圖，其實是黔驢技窮的具體表現，因爲香港居民對中共的恫嚇慣技，早已識穿，不值一哂。前天港九各區街坊會首長開會，討論當前局勢時，「文滙報」記者與五、六名大漢對「街坊研究會」主席李蓮源的公開恫嚇，就是一項具體例子。「文滙報」記者所提出的每一個問題，全是威脅性的，字裏行間，充滿恐嚇意味。他們以爲如此便可使街坊首長發生自身利害的顧慮，爲他們發表有利的言談。但李氏立場堅定，臉色鎮人，絕不因恫嚇而退縮。他的答覆，句句是代表居民的心聲，特別是他所說的「香港社會安定」，就是本港每個善良居民的要求。

左派分子蓄製造騷動和恫嚇威脅，企圖破壞治安和分化團結，這一事實已證明完全破壞。香港與廣州近在咫尺，對廣州同胞所過的奴隸不如的生活，知之有素，任何人都不願自己過着同樣的生活，到了香港社會安定被遭破壞的時候，全體善良居民勢必團結一致，起而採取聯合行動，堅決對抗的。

全國基督教大學同學會
週年餐舞會暫停舉行緊急啟事
茲因宵禁關係，往返交通，發生不便，當經公決，原定本月二十（星期六）晚，在香港希爾頓酒店舉行之週年餐舞會，押後舉行，日期另行通告。
全國基督教大學同學會啓

根據公司法例（香港法例第三十二章）及
萬寶金行有限公司股東自動清盆通知
敬啓者：上述公司之債權人務須于一九六七年陸月二十五日前將列其姓名地址及所要求之應收債項或權利等，又如有律師代表者則連同其代表律師之姓名及地址，送遞下開清盆人之辦事處，香港九龍西洋菜街四八號三樓前座。若清盆人認爲必要時，得再以書面通知該債權人在指定日期及地點親自或委派代表律師面洽，證明其要求之應收債項或權利，否則該債權人在未能證明其要求之應收債項或權利時將不能享受該公司任何資產分配權利，特此通告週知
萬寶金行有限公司
清盆人 林炎銓啟
一九六七年五月十五日

僑港惠陽商會第廿二屆理監事選舉委員會通告 惠選字第二號
本會訂於一九六七年五月廿日下午一時在九龍彌敦道三六七號五樓本會會所選舉第廿二屆理監事除將選票隨函分別送達及郵寄外特此通告凡屬本會會員敬希屆時蒞會參加選舉爲荷！
一九六七年五月八日

劉慧山人啓事
本相士問世四十餘年近因年老精神有限特將營業時間修改，日由二時至五時在彌敦道新新酒店二〇六房。夜由八至十一時在廟街天后廟前十二號候教電八四六二一二

遺失啓事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第五三二一（5321）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢
一九六七年五月十九日

刊登廣告請電七三〇七〇八

東華三院招商承辦病人伙食
東華三院現招商承辦東華醫院廣華醫院東華東院大口環療養院黃大仙護養院及白痴兒童醫療所等院留醫病人伙食承辦者以三個月或六個月爲期可承辦數院或一院有意投承者可於每日（例假除外）辦公時間內到香港普仁街十二號東華三院總辦事處取閱章程開列詳細價單用火漆印封固信封上書明投承項目並在票上註明投承院名投於票箱內並繳交投票金二百元定一九六七年五月廿二日中午十二時正截票以俟棄取本院有絕對取捨權不取之票按金發還如投得後棄權按金撥充善舉。
此佈
東華三院主席廖烈武
一九六七年五月十五日

承銀主命將下開貴重物業出投
啓者拍賣人穗勿兄弟行定期於一九六七年五月十九日（即星期五日）下午三時正在香港維多利亞城必打行士庫其拍賣行內將下開物業當衆出投其詳細如下
出投之物業係佔坐落九龍在田土廳登記爲九龍內地段八六三一號之七十份一法益權利其上蓋樓宇即彌敦道一八四A、一八六、一八六A及一八八號（有利大廈）並享有該彌敦道一八六號八樓D座（即有利大廈八樓D座）之專用權此物業之業主及其他享有該物業之人士有權向政府申領一官批批期爲一百五十年由一八九三年十二月廿五日起計但須遵照一再批條約內所載各節辦理如繳付地稅等該再批條約在田土廳註記爲八四八一號
該D座之面積約七百方尺
地稅截至一九六八年十二月廿四日止每年照納廿八元之七十份一
該日以後每年照納五百三十六元之七十份一
欲知詳細及投買章程請閱賣主律師羅文錦律師樓或拍賣人穗勿兄弟行便知
香港雪打街怡和大廈八樓
賣主律師羅文錦律師樓
拍賣人穗勿兄弟行 同啓
一千九百六十七年五月一日

生意轉讓聲明
爲遵照防範債權人詐欺法例（香港法例第四十八章第三節）通告如下：
啓者茲有香港九龍柯士甸路柯士甸大廈B座十四樓（以下稱出頂人）已於一九六七年五月六日將該在香港九龍彌敦道一百零七號地下獨資經營之酒樓生意名稱爲「天鵝閣」者頂讓與WILLIAM FREDERICK TATTERSALL NASH 商人寓香港麥當奴道七十六號A座四樓（以下稱承頂人）承頂人辦於頂讓地址以同牌「天鵝閣」名稱繼續上述生意承頂人對於該生意以前在出頂人營業時所有任何未清債務及債務概不負責特此聲明
出頂人
承頂人代表律師何燦林律師行啓
香港德輔道中銀行大廈一八〇三室
一九六七年五月十九日

香港政府公告
爲聘請公務員事
茲擬聘請：
（一）（甲）檢察官或
（乙）助理檢察官（律政司署）
（二）物理治療學教師（醫務衛生處）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。
（三）高級消防員（食堂管理員）（消防事務處）（非長俸，係按月計薪職）
（男）薪金：每月由六百九十五元起，分三次遞增至八百一十五元
（乙）資格：須有數年供給團體伙食與選擇及預備廉價午餐及備單西餐的經驗，及通曉粵語及英語。
（丙）職責：監督和維持各消防局食堂之膳食衛生標準及編排流動食堂和緊急時期伙食之一切供應等。
（丁）應徵人應於一九六七年五月廿八日前函香港北角渣華道三百廿三號消防事務處大廈消防事務處秘書。
此告

宣佈選票無效啓事
旅港湖北省同鄉會第四屆理監事改選委員會之委員關序文，唐華芬，郭屬之及程鵬等，茲宣佈該會在本（一九六七）年五月七日召開第三屆會員大會有關改選第四屆理監事事宜，因該選票不足五位該選委員簽名及該選票已逾期之故應已作廢。茲聲明本會第四屆理監事選舉任何選票如未經五位委員同時簽名者一律宣佈無效。特此聲明。
代表律師 白堅律師樓
九龍旺角彌敦道六六四號五樓
關序文，唐華芬，郭屬之，程鵬 同啓
一九六七年五月十八日

市政事務署佈告
茲招商承投下列事項之專營權，標紙必須密封，其備正副本：
（甲）在下列地點售賣小食等：
香港
夏慤灣游泳棚
寶雲道休憩公園及遊樂場
新界
釣魚灣泳灘（青山道十三咪）
淸水灣公園
（乙）在新界長洲東灣及觀音灣泳灘搭蓋帳幕供公衆人士租用；及在東灣泳灘售賣小食；
（丙）在香港掃桿埔香港政府大球場經營下列業務：
（1）售賣小食
（2）開設凉亭酒水間
（丁）在香港維多利亞公園凉亭及保齡球場酒水間售賣小食；
（戊）（1）在九龍仔公園凉亭售賣小食
（2）在九龍仔游泳池經營咖啡室
投標表格可向香港雪廠街政府中央合署西座十三樓市政事務署索取。一切詳情，亦可向該處洽詢。
市政事務署秘書 卓文

遺失啓事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第九〇五六（9056）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢
一九六七年五月十八日

遺失啓事
茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第二四六一（2461）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢
一九六七年五月十七日

轉換姓名啓事
啓者朱永照曾名朱照今於一九六七年五月十二日簽立轉換姓名契據由九龍彌敦道一百八十四號七樓轉於一九六七年五月十二日簽立轉換姓名契據聲明放棄舊姓名以後永照爲名。
此佈
代表律師黃熾均律師行啓
一九六七年五月十九日

聲明啓事
本人鄒文中及呂錫洪已於一九六七年五月十六日將所經營之九龍彌敦道二十五號至廿七號地下上海葉記麵食之股份所有一切權益售賣與本人等嗣後該店所負之一切債務及該店與本人等概無關涉特此聲明
鄒文中
呂錫洪
一九六七年五月十九日

香港九龍及新九龍酒牌局公告
照得香港九龍及新九龍之酒牌事宜乃歸本局管理茲定於一九六七年六月十四日星期三下午二時三十分在政府合署西座十三樓市政局及市政事務署之會議廳內舉行會議對請求簽發各項酒牌之申請書加以審查此等酒牌乃係根據香港有稅品法例第一零九章所簽發而由一九六七年七月一日起生效行將予以審查之申請書其詳情均載在一九六七年五月十九日憲報內在華民政務司署及各區民政署均有副本備查
凡屬酒牌申請人除接獲特別通告外毋須親自到場
反對此項申請之任何人等應於一九六七年五月二十六日之前用書面陳述並親加簽署寄遞彌敦道中一四一號國際大廈十樓華民政務署轉交本秘書爲要
秘書陳樹青

申請入英籍啓事
楊學君（YANG HSUEH CHUEN）又名楊學群（GOKSON HSUEH CHUEN ELEANOR）又名楊學賢（GOKSON HSUEH CHUEN ELEANOR）現住香港跑馬地山村道十五號C座九樓。現向港督申請入英籍如有任何人士知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。
一九六七年五月十九日

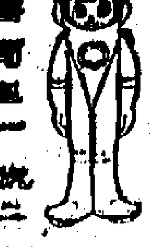
申請入英籍啓事
陳錦枝（CHAN NGUN CHI）又名林陳錦枝（LAM CHAN NGUN CHI）現住香港堅道太子台十九號六樓現向港督申請入英籍如有任何人士知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

申請入英籍啓事
鍾仁立（CHUNG YAN LAAP）又名鍾約翰（JOHN YAN LAAP CHUNG）現住香港九龍何文田自由道三號現向港督申請入英籍如有任何人士知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

卅年經驗
風濕
風濕筋骨專家
梁藻衡
專醫風濕劇痛 五分鐘內見效
十年廿年幾頭 腳軟不能行動
手腳軟弱 臥床不起 關節腫痛 四肢無力 頸項筋緊 手不舉高 腳不能行 胸背腰痛
頭面歪斜 手指不動 醫未痊癒 不必灰心 獨有秘方 速來診治 保證斷根 永不復發
醫館九龍露林角道二八三號二樓（近北河街口）診症時間上午九點至十二點下午一點至九點星期日例假照常

人人都話東芝好

一合乾洗
東芝洗衣機乜都掂
1.能洗衣到乾衣一次做妥無需動手.
2.佔地少,容量大最合本港家庭用.
3.絲棉絨等織物均可洗滌絕無損壞衣物之弊.
4.一次可洗八磅衣物.
VA-1800型
各大電器商均有代售
總代理美施行有限公司
香港東昌銀行大廈五樓二室
電話:二三八七二七,二二九二三一
九龍分行:九龍彌敦道五十五號
電話:八八六七一九,八八七四一二



嚴副總統抵芝加哥談話
中共可能參與越戰
香港騷亂是對澳門事件重演

【芝加哥十七日中央社電】嚴副總統今天說，中共有可能直接參與越戰，但是如果他們真的這樣做的話，他們將是自取滅亡。嚴副總統抵達奧哈拉機場時，應記者要求，對中共參加越戰之可能性發表意見說，中共有可能參戰。他強調說，如果中共「真的要與美國一戰，那是他們自取滅亡」。他說，北平有意在一場大戰中使用核子武器，但是，他們還需要許多時間來發展成功可供使用的彈頭。嚴副總統並向中國記者發表了對香港事件的看法。他說，中共在香港地區煽動的暴動，乃是不久前澳門事件的重演。

【芝加哥十七日中央社電】戴利市長今天在希爾頓大旅社以午宴款待嚴副總統。席間，冠蓋雲集，瀰漫着友好與親切的氣氛。在午宴席上，戴利市長宣佈嚴副總統爲芝加哥榮譽市民。戴利市長在致詞時，盛讚自由中國，推崇自由中國的領袖們，他也稱許旅居芝加哥的華僑。他形容中華民國是亞洲經濟發展的模範，是「東南亞的一個代表地區」，這和中國大陸上支離破碎的經濟，形成尖銳的對比。戴利指出，在政治及社會發展方面，自由中國正致力于培養民主與家庭傳統，這和北平偽政權的政策與行動適恰成強烈對照。戴利市長在宣佈嚴副總統爲芝加哥榮譽市民時，贈給嚴副總統一枚紀念章。嚴副總統回贈他的是一幅國畫。在互贈禮物時，嚴副總統說，中共目前正在中國大陸上無所不用其極地企圖推毀中國文化遺產和精神價值，但自由中國人民却在努力保存他們的傳統文化與遺產。嚴副總統保證：「我們一定返回大陸，使我們的同胞重獲自由。」

中東局勢緊張
埃迫聯軍撤緩衝區
敘埃軍將襲以色列

【貝魯特十八日路透社電】據今日的消息說：埃及軍隊經已接替了聯合國維持和平部隊，在由拉非至阿卡巴灣的以色列邊境駐守。開羅電台在一項消息廣播中說：聯合國緊急軍隊經已撤出沿延綿一百一十七哩的西奈邊境各觀察站。

該電台引述聯合國軍司令賴克希中將致阿聯參謀長法烏茲將軍的函件的話說：聯合國秘書長宇丹經已獲悉撤退維持和平部隊運事。較早時，紐約方面一位聯合國發言人說：截至格林威治時間昨晚十一時正爲止，維持和平部隊尚駐在該區，同時現行的命令是要這支軍隊繼續駐在該區。

該發言人就有影響力的開羅報紙「金字塔報」所刊載，關於埃及軍接管邊境防務的消息，而發表談話。

【路透社綜合報導】中東各地的局勢，於本月十七日晚，迅趨緊張，因阿剌伯聯合共和國和其他兩個阿剌伯國家均把他們的武裝部隊，置於準備作戰的態勢，應付可能與以色列發生的衝突。

埃及下令海陸空部隊，進入「準備作戰」的狀態，並同時請求聯合國由阿剌伯聯合共和國與以色列接壤邊界，撤退其維持和平的部隊，爲可能發生的戰事掃清途徑。

在紐約聯合國總部方面，聯合國秘書長宇丹說：如果埃及要求撤退聯合國軍隊，則他們將要撤離。他敘述那項局勢，「可能是極爲嚴重的」，並說：他正要求澄清阿聯對聯合國的態度。

敘利亞和約但，宣佈他們的武裝部隊，正在準備應付以色列一大可能的進攻。一項來自大馬士革的官方聲明說：敘利亞的武裝部隊，已進入完全準備的狀態，並獲得「民軍」的支持。在安曼方面據宣佈：約但武裝部隊經已處於戒備狀態。巴格達電台說：伊拉克經已宣佈，他們正式支持敘利亞人民。

中東各項發展，是在以色列提出警告，說明如果敘利亞准許阿剌伯突擊隊，繼續對以色列土地活動，則以色列將嚴厲予以還擊之後所發生的。

與敘利亞訂有一項共同防衛條約的阿剌伯聯合共和國，在過去曾被一些阿剌伯國家批評，謂其在以前與以色列所發生的衝突中，並不迅速赴援敘利亞和約但。巴勒斯坦解放組織主席蘇開里在開羅說：巴勒斯坦解放軍和在迦薩地區的人民，經已今天將實戒備。在紐約方面，宇丹由於該項局勢故，經已取銷所計劃在今後數天期間，前往倫敦和布魯塞爾的訪問。宇丹在他由一個聯合國發言人所發出的聲明中，說明他已經聯求阿聯首席代表愛爾科尼，澄清其政府立場。

【開羅十八日合衆國際社電】「金字塔報」昨晚說：聯合國軍隊已從沿以色列邊界上的各觀察站中撤退。該報說：這些軍隊是應開羅的要求而撤離的。聯合國秘書長宇丹昨天上午在聯合國中，曾要求開羅政府澄清它的立場。駐埃及的聯合國部隊指揮官尚未有報導。

「金字塔報」又說：四旅以色列軍隊正以「全速」開向面對西奈的以色列邊境上。埃及昨天已派兵赴西奈邊境，並要求聯合國軍撤離該地區。

【特拉維夫十八日美聯社電】一位以色列陸軍發言人於星期四日發表如下的公告：「國際有大批埃及軍隊開入西奈半島，而使到該區的局勢更加緊張之後，以色列軍隊經已採取了適當的步驟。」該發言人並無詳加說明，而且即時尚未獲得闡釋。

【貝魯特十八日法新社電】聯合國官員今日否認聯合國部隊經已撤出在西奈半島，以色列與埃及兩國軍隊對峙的休戰線的觀察站。這些官員說：截至格林威治時間今晨八時正爲止，聯合國緊急部隊司令賴克希將軍（印度）所統領的三千四百名「藍鋼盔」的部隊，尚未從秘書長宇丹方面接到撤退命令。

他們說：宇丹經已要求開羅方面澄清所提出的聯合國軍撤退要求，同時將下令在獲得答覆之前採取行動。

五屆華商貿易會議
九月中旬在台舉行

本報駐台記者溫念君

【本報台北通訊】亞洲華商貿易會議，歷經四屆會議後，已引起海內外人士重視。據有關方面透露，第五屆華商貿易會議，預定九月中旬在台北召開，屆時海外各地區重要華商領袖，均將來台參加。

此次會議決定由中華民國工商協進會、全國商會聯合會、全國工業總會、僑資事業協進會和台灣省商會聯合會、台灣省工業聯合會六團體負責籌辦，另成立秘書處負實際工作責任。

據悉，五屆華商會議研討的中心議題，有下列各項：㈠促進台灣與各地區貿易問題。㈡航運配合開展貿易問題。㈢引導華僑回國投資問題。㈣華僑經濟發展問題。㈤抵制中共貨物問題。會中貿易交談一項，將由有關單位約集各業廠商和聯合出口公司商討籌劃準備。中國國貨館亦將於會議期間舉辦大規模國貨展覽，以配合擴大會議效果。

由於五十五年十一月在曼谷所舉行的第四屆華商會議成就輝煌，所以將在台北舉行的第五屆華商會議參加的僑商，預料將甚爲踴躍。有關方面除積極籌備五屆會議外，並將第四屆華商會議幾件顯著的成果，予以公佈。

第四屆華商會議中心議題所獲得的結論共有四點：㈠聯繫各地區華商金融事業，發揮運用，擴大協助華商開展貿易，制訂各地區華商加強聯系擴大貿易，并決定由香港代表余兆麒爲亞華金融聯誼會第一聯誼會召集人。本預定於本年五月間召開，并由財政部、外貿易、經合會、僑委會、台灣銀行及中三組成立專案小組協助推動，并由僑委會担任召集人，嗣因在港召開發生困難，經決定改在菲律賓舉行，時間約在本年七月間。亞華金融聯誼會每年至少集會一次，由聯誼會互選的召集人決定開會時間及地點。㈡關於亞洲各地區對泰貿問題，尤其中泰間的貿易，曾有具體建議，譬如：銷泰貨品規格方面應力求劃一標準；機器出口亦應嚴訂規格檢查；對於訂購貨品應絕對遵守交貨時間；對於鑑定貨品品質，不得擅自改換；在裝船方面應依選可靠的航業公司，依時交運。㈢關於加強發展中華民國產品外銷問題，由於運用華商商務關係，建立了產品推銷系統，已有顯著的成效。根據台灣銀行出進口結匯統計，在民國三十九年期間，台灣對外貿易總值不過二億一千六百萬美元，至五十四年已達一十億零四千三百萬美元，十五年中間，增加了三點八倍，平均每年增加百分之十二。㈣關於加強抵制中共貨物，增進自由經濟力量問題，也已決定了具體的辦法，例如調查共貨商號傾銷情形與運銷共貨商號，以及足以代替共貨之中華民國貨品，或其他自由國家產品與商號，要求自由華商簽訂抵制共貨公約，拒銷共貨，不與毛共商業往來，拒登共匪廣告，及不與毛共銀行往來。鼓勵經營交通事業華商拒運共貨，聯合組織貿易公司採購足以代替共貨的自由國家產品，充分供應需要，鼓勵當地華商與中華民國廠商實行技術合作，促進產品供銷。

亞洲華商貿易會議祇開了四次，但成果極大，尤其出席人員陣容堅強。據有關方面透露：第五屆亞洲華商會議主要僑區都會組代表團來台參加會議，可能會有廿幾個地區的二百餘名代表前來。而這些代表均爲具有代表性的華商領袖。華商會議的主要目的是謀求華商本身事業的改進，與運用華商的集體力量，共同謀求華僑經濟全面的發展。所以，華商會議不僅作原則上的探討，且進一步運用華商關係開展貿易，不論在航運配合，投資合作，以及外銷貿易服務，商情交換，宣傳各方面，均有極爲顯著的效果。（五月十三日寄）

匈牙利駐美代辦
請求美庇護獲准

【華盛頓十七日法新社電】國務院今天說：一個匈牙利外交家拉德凡耶，將獲准在美國政治庇護。拉德凡耶是匈牙利大使館的代理代辦。國務院發言人麥克羅斯基說：拉德凡耶經已決定他想成爲一個在美國的永久居民。他說：「我們的立場，將是依照美國對尋求庇護的人們的那種慣例。」拉德凡耶自一九六二年二月以來，即已在此間担任他的職位。他是尋求庇護的第一個駐華盛頓代辦。那個年四十五歲的外交家，曾在巴黎、伯爾尼、安卡拉和大馬士革等地，担任許多職位。

詹森在白宮盛大歡迎嚴副總統 美國總統詹森及夫人，五月九日中午在白宮南苑，以動人而親切的儀禮，熱誠歡迎中華民國副總統嚴家淦及夫人。美國元首夫婦爲中華民國貴賓所舖的紅色地毯，美軍儀隊所穿的華麗制服，行政大廈四週彩色繽紛的花朵，在藍天與麗陽下交相輝映。圖爲：嚴副總統夫婦抵達時與詹森夫婦握手。（中央社）

周書楷向美財經界領袖演說
愛好和平中國人民
終將光復中國大陸

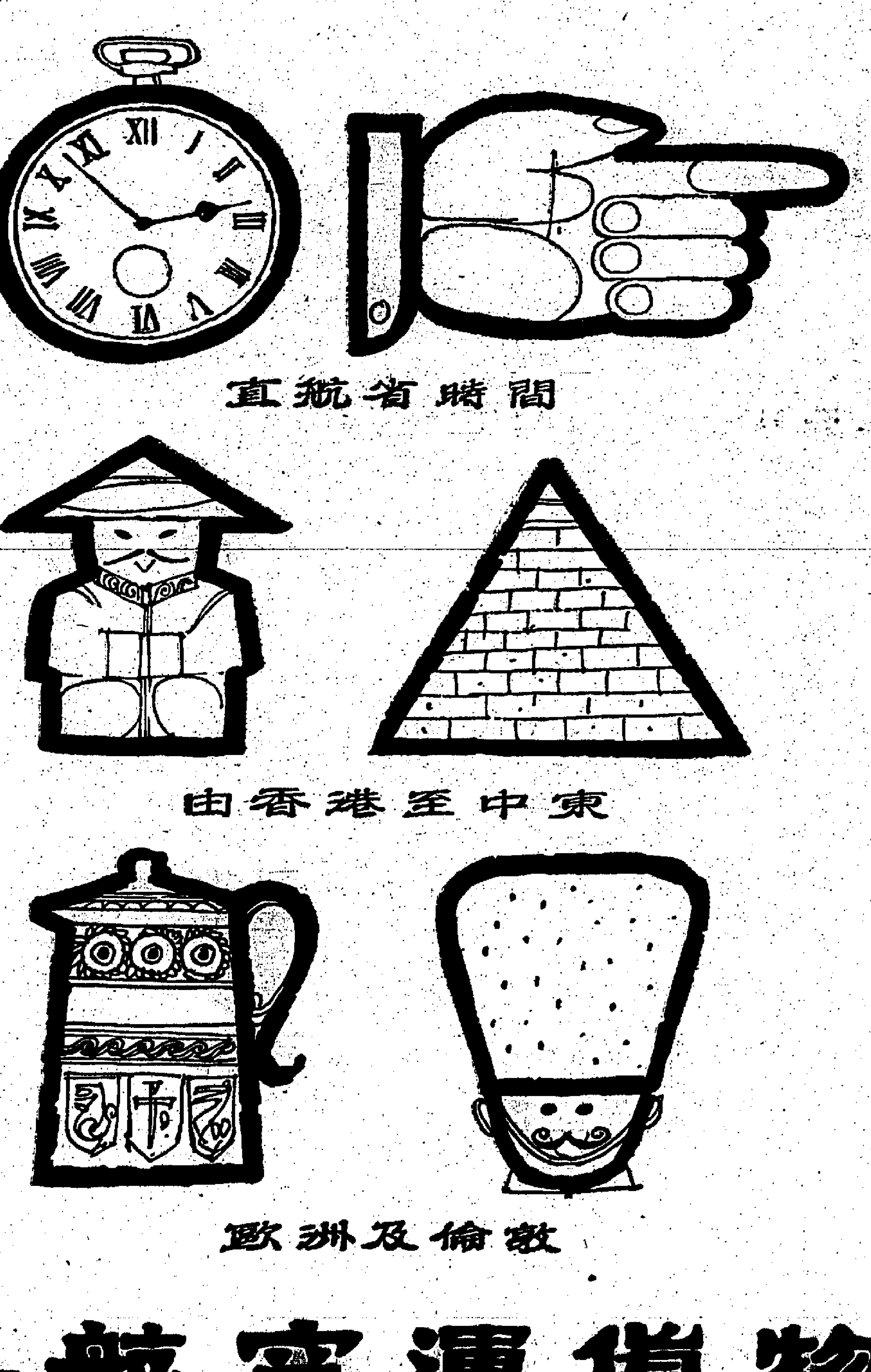
【芝加哥十七日中央社電】中華民國駐美大使周書楷，十七日於芝加哥向美國的一個財經團體發表演說時表示，所有中國人民皆深信「自由文明與愛好和平的真正中國，將於不久的未來在中國大陸重新建立」。周書楷向出席美國金融經理人全國年會的三千聽衆強調說，唯有在中共暴虐統治之後，中國人民始能增進他們本身的福利，進而對國際和平提供貢獻；同時，唯有到那時，美國始能確保她在太平洋的安全及進一步促進她與整個中國的傳統友誼。」周書楷說，從韓戰與目前的越戰來看，「沒有和平的中國，亞洲與太平洋決不會有和平。此中道理日益明顯。」他又說：「最近的種種事件，更足以顯示在美國進行求和平解決的有限戰爭行動時，祇要任令源於中國大陸的補給線暢通無阻，北越決不會參加和平談判。換言之，共匪是在用代理人對美國作戰。」周書楷表示，禍亂的根源是在中國大陸，而其解決，唯中國人民是賴。他們正努力於推翻中共暴政，由於終將切斷通往北越的補給線。周書楷認爲中華民國政府終將光復中國大陸，乃基於下述事實，即：「我們大陸上千千萬萬同胞現正紛起反抗共匪暴政。」他說：「由於中共內部各派系鬥爭，已使中共政權瀕臨解體與自我毀滅地步。」「大陸人民不久將請求我們支持他們，使大陸重享自由」。周書楷警告說，中共政權目的不在建設國家爲全民謀福利，而是希圖使中國大陸成爲世界革命的基地，因此，切勿作任何有助於他們在大陸苟延其獨裁暴政的行爲。他說：「我深感困惑的是，當此共匪政權日暮途窮之際，美國竟有若干人仍然主張給予北平以經濟援助，如果此一狂妄主張得逞，無異將一隻身受重傷行將斃命的野獸救活，使其再吞食人類。我無法想像任何具有理智的人，會懷有此種主意，因使共匪有延其在大陸的獨裁統治，並加強其對外的瘋狂侵略，這對中國人民及美國和世界其餘地區，將是莫大損害。」周書楷亦討論到中華民國進步情形，並對光復大陸後在蔣總統領導下的重建工作，作概要說明。他在會中的講題爲「中國的現在與未來」。

蘇加強地中海海軍
予美艦明顯威脅

【羅馬十七日美聯社電】美國第六艦隊司令星期三說：蘇聯艦隊在地中海增強海軍，對美國第六艦隊成爲一種明顯的威脅」。

[illegible]提及最近一艘美國第七艦隊的驅逐艦與一艘蘇聯海軍艦艇在日本海相撞的事件後，乃發表上述聲明。

有人問及在地中海是否有過相似的撞船事件，[illegible]一名助手說，並無撞船事件。但[illegible]國際人和外交官員所組成的[illegible]演習，[illegible]蘇聯艦隊在地中海增加海軍勢力，[illegible]



澳航空運貨物

澳航噴射機每週均有多班次直航澳國及歐洲澳洲及南太平洋群島澳航V式噴射機係現時航機中最快捷之飛機故運交貨物亦最快捷此外

澳航機因係直航故閣下托運之貨物運送快捷有貨物均作個別照料故能小心處理減少搬動運到之時完整無缺一並可防止虧失損耗對於澳與

之間情形最熟閣下如欲了解有關進出口問題請即向閣下之空運代理或澳航航空貨運部洽詢即可獲得有益的意見使彼等之經驗能爲閣下服務

澳航空運貨物
QANTAS AIR CARGO
澳有四十六年可靠服務經驗

澳航係與英國海外航空公司聯營

AIIO.HK666

TURNING

特別為本港
200伏特 50週率
電力供應而製造的冷氣機！

使用發達牌200伏特50週率的冷氣機其優點如下
- 發揮百份之百效能省電够凍
- 無需加裝電流變壓器
- 冷氣機更為耐用
- 如遇電壓過低時冷氣機不會突然停止

（電壓低至180伏特時仍可使用！）

安裝發達牌冷氣機你還可以得到 可靠的 TURNING 週隆服務

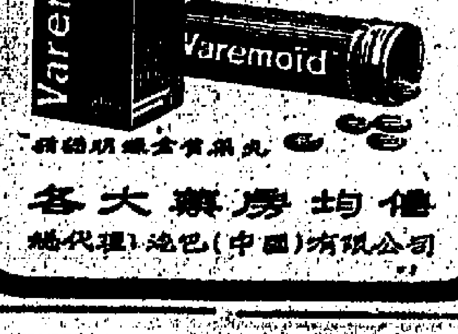
詳情請詢：☎226001
通隆有限公司
香港中建大厦四樓

TURNING

內服有效
治療一切痔瘡痰患特效藥

為痔謀
Varemoid

每時口服可以根治一切痔瘡痰患為目前最經濟合算之痔瘡治療法



各大藥房均售
總代理：德巴（中國）有限公司

舒適大方
美觀耐用

各大公司均有代售

兒可寧

今日隆重獻映

港督表示盡心盡力 促使本港恢復平靜

法治是本港社會的基礎，也是全體居民能夠安居樂業的保障，使我們不致感受專橫的脅迫和兇狂的暴行。

【本報訊】港督戴麟趾爵士，昨晚發表聲明說：他會繼續盡力促使本港恢復它平時的寧靜和平的情況。他並說，實行法治的目的，是要儘可能地使所有的人，都能得到同等的保障和福祉。

戴麟趾爵士的聲明如下：

「本港大多數居民，現在都已經由消息或者聽到了英國政府今天上午在倫敦發表的聲明了。這項聲明坦率明確地敘述了有關的事實和英國政府的意見，我自然對之極表歡迎。它也指出我必須繼續確切保証本港的安定。這點我當然會竭盡心力，勉勵盡瘁地去做。我也會繼續盡力促使本港恢復它平時的寧靜和平的情況。

「過去幾來天，本港許多個人和團體，都表示支持政府和希望本港局面恢復和平安定。很明顯的，這是本港絕大多數居民的期望。這種種表示使人極感鼓舞，不過，我們必須堅持不懈，繼續表示我們真正的感想，使本港以及世界各處的人都知道本港居民對目前情勢的真正看法。

「實行法治的目的是要儘可能地使所有的人都能得到同等的保障和福祉。法治是本港社會的基礎，也是全體居民能夠安居樂業的保障。使我們不致感受專橫的脅迫和兇狂的暴行。本港社會不是一個至善至美的社會，世界上也沒有這種社會，不過，我們有了這種保障，則至少可以設法改善我們所處的社會，這是政府應該擔負的任務。如果你們都繼續以任何和平的方式，表示你們所期求的是和平與進步，而不是動盪不安，我確信我們不久就可以克服目前的困難。」

按：英國政府昨晨的聲明如下：英國政府對於香港政府在維持香港的法律和秩序方面所採取的行動給予完全的支持。又說：英國政府支持香港官員解決工業糾紛所作的努力，這項工業糾紛，是引起今次暴動的因素。英國政府強調說：香港今次所發生的騷動的本來因素，是一項比較細小的工業爭執，倘若資方和工會雙方「以理智和營業磋商」的話，這項工業爭執將會獲得迅速解決的。

英國政府續說：香港警察「在執行職務方面，經已表現了很大的抑制和使用最少的武力」。英國政府的聲明是從中共向英國駐在北平和上海兩地的外交辦事處發動示威遊事，提出一項強硬抗議後廿四小時後發表的。

左派分子三百人分批到督轅喧鬧

十七人聲言要見港督 由副官轉知無暇接見

晨早到傍晚附近交通採特別措施

【本報訊】九龍市面昨日安靜渡過，左派分子雖曾出現集結，防暴隊馬上趕散，由於左派分子沒有幹出破壞行動，故未發生事故。

左派分子前日用錄音機領導叫口號，昨日則在各左派銀行用錄音機廣播口號。那些口號叫來叫去不外是那套「血腥八股」，市民覺得吵耳厭惡，市民在車上、路上聽見，無不嗤之以鼻！

左派分子日來不斷到督轅「抗議」，要見港督，但港督沒有空接見他們。昨天的「抗議」頗爲「熱鬧」，由早上九時廿分開始，至下午一時止，再由下午二時起至五時廿分止，聚集了由百餘人到數百人。幾輛巴士的左派司機，不顧乘客受阻延時間，將載着乘客的巴士駛到督轅時也停車下來，參加了「抗議」，停留達十五分鐘，使乘客怨聲載道，只好下車步行下山；一些守法的售票員，也大罵司機不對，但無可奈何！

幾天來的督轅「抗議」，一件頗爲有趣的事，就是發現「抗議者」也有「朝九晚五」的習慣，中午有一小時休息。按每日「抗議者」，均由九時或九時許「上班」，中午一小時不見踪影，下午二時或二時許又「上班」，至五時許「下班」。

往督轅的左派分子，雖然「單位」名稱不同，部分「抗議」人員總是熟口熟面，這些人員，似乎一身兼幾職。這些胸掛「毛像章」手持「毛語錄」的左派分子，昨日上午用「港九各界同胞反對港英迫害鬥爭委員會代表團」的招牌，在港督府門外叫囂及張貼抗議書和大字報。

至上午十一時，花園道口再湧來數十名左派分子。他們在隊伍中，有時唱歌，有時叫口號，有時又叫口號。警方人員，立刻將湧來的左派分子截於花園道口。警員排成兩行，與左派分子成陣相對。左派分子無法湧入港督府門內。

十一時十五分，有左派代表十七人，乘坐汽車到來，走到左派人羣中，再高呼口號及唸「毛語錄」，然後那十七名代表排除在港督府前，與大閘門距離約兩丈許。此時，港督副官在閘門內告訴他們：港督無暇接見。於是「那十七名代表」于十二時半，由代表之一的楊光發表書面談話，內容冗長，他們是「代表全港中國同胞反對港英血腥鎮壓」，但戴麟趾竟輕視代表，昨今兩日不予接見，其冥頑不靈，表示無比憤怒。」並提出恐嚇口角說：「由此而引起的一切嚴重後果，將由戴麟趾担承。」

十七名代表登車離去後，大約三百名左派分子排列作長隊伍，成三人縱隊，沿花園道口沿途巡行，叫囂口號，經希爾頓酒店門前，繞過大道東，一部份消失於「中國銀行」附近，其餘分別經荷蘭門前向中區方面散去。

常他們在港督府喧鬧時（十一時四十五分），一名被認係美國記者的外籍中年男子，被數十名左派分子包圍，并以毛書指手劃脚，高呼「打倒美國記者」，惟該外籍男子屹然不爲所動，仍以鏡頭對準左派分子，照攝如儀。

警員嚴密戒備 人羣傍晚始散

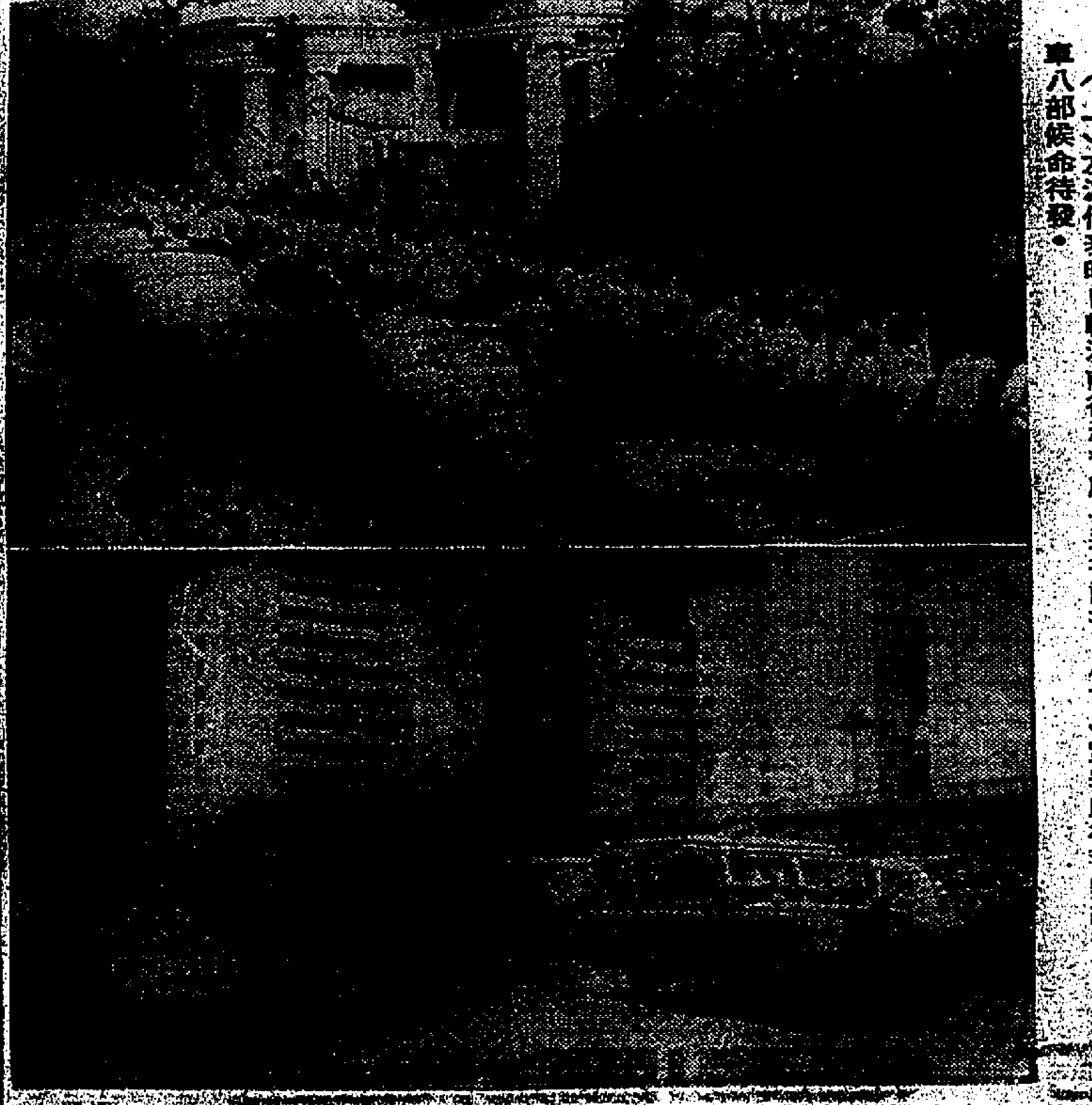
八部巴士載客道經督轅 左派司機竟然下車叫囂

由於左派分子昨晨赴港督府，警方人員如臨大敵，增援花園道、上亞厘畢道一帶區域，港督府頭花園的樹叢中，亦有若干軍裝警員嚴爲監視。跑馬地站崗軍裝警員，一部份爲巴基斯坦籍。

港督府一帶的交通，於十二時左右全由警方控制，改道路線則隨時依照事態變化而定。經由該區行走的汽車須依照警方指示行走，以免與左派隊伍混雜。

一時後，左派分子離開督轅。二時以後，又有百餘名左派分子再度集結在港督府前面，高唱毛歌，大呼口號，迄五時十分，該等人羣才散去。

四時卅五分，三架十二號巴士，五架三號巴士，八架貨車，和若干的士，駛到督轅門前，司機均下車叫囂十五分鐘，有取出標語，十五分鐘後收起標語。該八輛巴士乘客對於左派司機如此阻延其時間，深感不滿，但無奈他何，只好大歎倒霉，下車步行。一些售票員則因此和左派司機爭吵，指責司機不對和撕去大字報。督轅工人把督轅門前標語及大字報撕去和清潔牆壁，該項工作做了一小時。



（上）左派代表昨日輪流前往港督府呈遞抗議書。（下）軍器廠街警察總部前，警車八部候命待發。

香港人造花廠總廠 百餘工友登記復工

登記時各人均守秩序順利進行

【本報訊】香港人造花廠昨晨開始進行復工工人登記，登記工作在寧靜和有秩序之下順利進行。

該廠昨晨派出數名工人負責在總廠門口進行登記。港府新聞處昨午消息：卑路乍街香港人造花廠總廠，已有一百三十名工人登記工作，且已全部繼續開工，在登記時並無意外發生。

沙頭角華界 數百人遊行

英界警署嚴密注視

【本報訊】新界沙頭角中英街華界昨上午七時許至十一時，有四百多人示威遊行，叫口號，表示對港英「抗議」。沙頭角警署在嚴密注意該等活動，並無意外事故發生。

昨晨到港督府「抗議」之左派分子。前排左第一人爲大公報社長費彝民，第二人爲「工聯」理事長楊光。

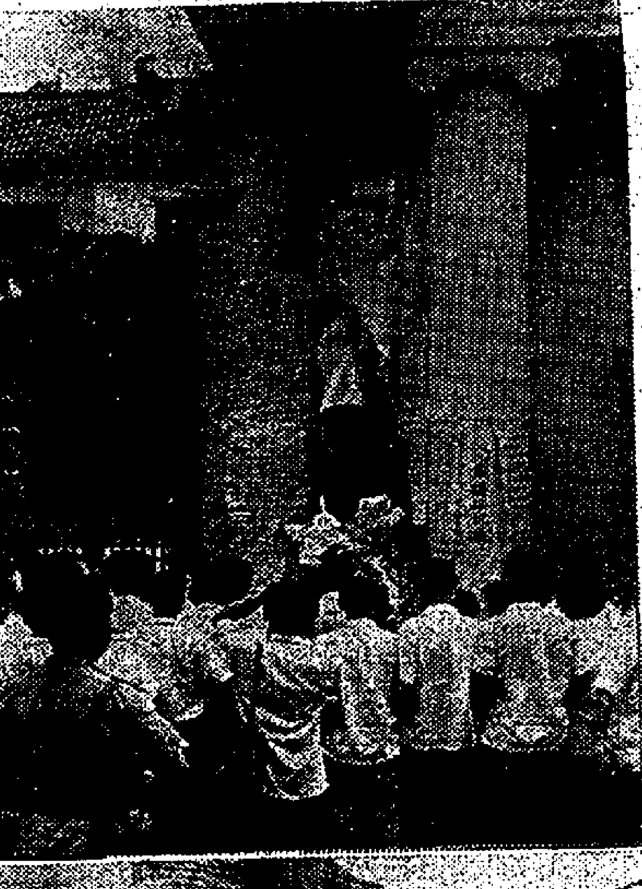
勞工處長表示繼續努力 調解勞資糾紛

有人建議由獨立人士仲裁

【本報訊】儘管勞工處官員不斷努力，現仍未能使有關方面同意作出安排，以便進行談判，討論香港人造花廠及青洲英坭公司資方與一部份工人之間的糾紛所引起的未解決的問題。

勞工處長昨宣稱：他已經接到香港基督教協進會的信件，建議邀請一位或多位跟資方、工人或政府都沒有關係的人士，從事仲裁，以便尋求對當前困難的一項解決方案。香港街坊會研究會各委員，也提出類似建議，主張成立一個特別機構，從事調解工作。

勞工處長表示，這些可以貢献協助他工作的建議，但仍將繼續用通常方法，來替涉及糾紛的工人服務。處服務的工人，自從糾紛發生後，担任調停的人員，曾屢次打電話和親往工會所，試行和糾紛有關的兩家工會聯絡，但勞工處這些努力，每次都被拒絕或遭受忽視。雖然如此，勞工處長再度申明，勞工處仍然隨時爲彼等服務。縱使這些服務仍不獲接納，勞工處長促請所有希望解決目前糾紛的人士，表示他們是否願意接受這些由一名或多名獨立人士來調停這些糾紛。



（上）無法無天的左派分子攀上港督府張貼大字報。（下）工人正在清除督轅守衛室門前的「大字報」。

九十八個團體再呼籲 支持政府維持和平

該等團體可代表九十萬人心聲

【本報訊】「與當局合作以維持和平」，到目前爲止，已有九十八個團體發表過聲明的團體，再次發表了與當局合作的呼籲。該九十八個團體，最少代表了本港各行業的九十萬人。

行政立法兩局非官守議員和市政局議員，再次聯合發表支持政府堅定的行動的呼籲。

香港工業總會、香港總商會、香港印度商會和中華廠商聯合會，共有會員三千六百九十人，經已發表聲明支持政府。

最少代表廿七萬五千人的卅二個街坊福利會，亦已表示支持，並對負有引起騷亂責任的份子加以譴責。

其他的團體，包括教育、社會福利、婦女團體，以及醫藥、宗教和宗親會等。

此外，有地位的人士亦已分別發表了聲明，該等人士包括律師、建築師和新界的領導人物等。

香港總商會的聲明

【本報訊】香港總商會昨發表聲明，擁護政府的意見，認爲一切勞資糾紛，均應由勞資雙方自行協議，必要時再由勞工處予以幫助。

該會的聲明如下：「香港總商會對於本港目前的騷動局勢，極表深切關懷。本港各層社會的生活程度，在過去的幾年中的真正進步，完全攤基於本地經濟的和內部的穩定狀態，而此種穩定狀態乃由於良好的行政，健全的通貨和努力工作的社會所造成者。目前此種穩定狀態以及本港大多數民衆的日常生活，已因不負責任的少數人的活動而置於風雨飄搖之中了。本商會極端擁護香港政府的意見，即一切勞資糾紛，不論在任何場合，均應由勞資雙方自行協議，而於必要時再由勞工處予以幫助。

本商會對於少數騷動者，爲其自身目的而企圖破壞整個社會生活而不惜發表的無意識的活動，表示……

中華醫學會聲明 暴力動亂不能解決困難

【本報訊】香港中華醫學會昨發表一項聲明，呼籲社會人士對能使社會回復正常生活的努力，予以支持。並說：一般人士所遭遇的困難，實在不能以暴力與動亂去解決。

該學會的聲明如下：「香港中華醫學會會員，以身爲香港執業醫師及關懷本港安危的市民，對上星期以來所發生的騷動事件，表示悲痛。本業同人，對香港政府處理目前騷動事件的容忍態度，深表讚揚。社會任何一方面採用暴力行動時，則無論何人必蒙其害。過去數年來，本港市民健康普遍有長足進步者，實賴社會人士能和平共處，合作無間所致。政府以堅定立場，維持社會秩序，乃在將年來醫務人員專心致志所建立的現代化醫療水準，予以保持。暴力與動亂，將使本業同人，對致力於個人或公衆健康的未來貢獻，有所妨礙。

本業同人，呼籲社會人士對能使社會回復正常生活的努力，予以支持。今有所奉告，同人等從日常工作中，已洞悉一般人士所遭遇的困難，深知此等困難，實不能訴諸暴力與動亂，以予解決者。同人等對任何有紀律的方法，使香港作成爲一個更理想的居處者，皆保証予以支持。」同時對於警察當局在目前的艱巨工作之下所採取的聰明而合理的步驟，深表敬意。

澳門左派的士司機 支援香港左派騷動

【本報澳門訊】在香港九龍地區搞得滿城風雨之時，澳門昨日中午左派的士司機舉行示威行動，支援香港左派份子的所謂「反迫害鬥爭」。示威行動有爲數四十餘輛的士汽車，在車身貼着標語，環行市區，以及在西灣英領事館及二龍喉澳督府作聲援抗議。當的士行列示威遊過新馬路之時，各的士引號長鳴，一時路人以爲發生了什麼事情，皆爲錯愕。

於該項的士司機示威行動之前，澳門左派各社團，亦紛紛向英領事遞交抗議書，日來各左派社團，連續分別地舉行集會，呼叫抗議「港英當局的暴行」。

警方拘獲涉嫌男子 疑係騷動領導人物

【本報訊】一名嫌涉指揮騷動分子搗亂的男子，昨晨已被警方人員拘捕。該男子年約四十歲，身肥胖，頭髮半禿，據說：他前日在啟德醫院側之「雞會」門前，煽動羣衆放火，指揮騷動者擲石及撤退，似乎係一領導人物。該男子前日出現九龍各騷動地區，他所到之處，即發生嚴重騷動情形，警方探員在密切監視下，卒於昨晨突擊包圍一處地方，將他拘捕。

據一項未經証實的消息：警方昨晨十一時許在南九龍裁判署後門處拘獲兩名十餘歲之涉嫌暴徒。消息有兩說：一說是兩名小童走到南九龍裁判署後面，擬衝入內，被警員拘捕；另一說則是警探認出兩人前日參加騷動，故將他們拘捕。

工業學院 夜班大考改期

【本報訊】香港工業學院昨爲該校一九六六至六七年度夜班大考日期更改事，向該校夜班學生發出通告。通告說：原定於本月十二日舉行的夜班大考，改於本月二十二日舉行；原定於本月十七日舉行的夜班大考，改於本月二十三日舉行。於考試前將時間及地點張貼佈告。

聞

先嚴黃公諱德字仲頤 痛於中華民國五十六年五月十七日下午六時壽終九龍伊利沙伯醫院享壽積閏八十歲 遺體奉移九龍殯儀館治喪 謹擇於五月二十日（星期六）下午一時大殮隨即出殯奉安柴灣火葬 哀此訃聞

不孝男 文漢（在鄉） 文波 文佳（在鄉） 孫 啟智（在鄉） 義（在鄉） 仁 信（在鄉） 孫女 碧芬 小玉 泣告

喪居九龍石硤尾第四座大廈三樓三零三號

河源僑港同鄉會公告

本會顧問黃公諱德字仲頤不幸於中華民國五十六年五月十七日下午六時壽終九龍伊利沙伯醫院 遺體奉移九龍殯儀館治喪 本會現定五月二十日（星期六）十一時半在該館禮堂舉行公祭 凡我鄉親務希到時參加 以盡祭禮 特此公告

副理事長 黃培才　理事長 朱百祥　副理事長 廖子強
副監事長 黃舜階　監事長 徐耀儒　副監事長 李霽歐

輓軸花圈 請折賻金

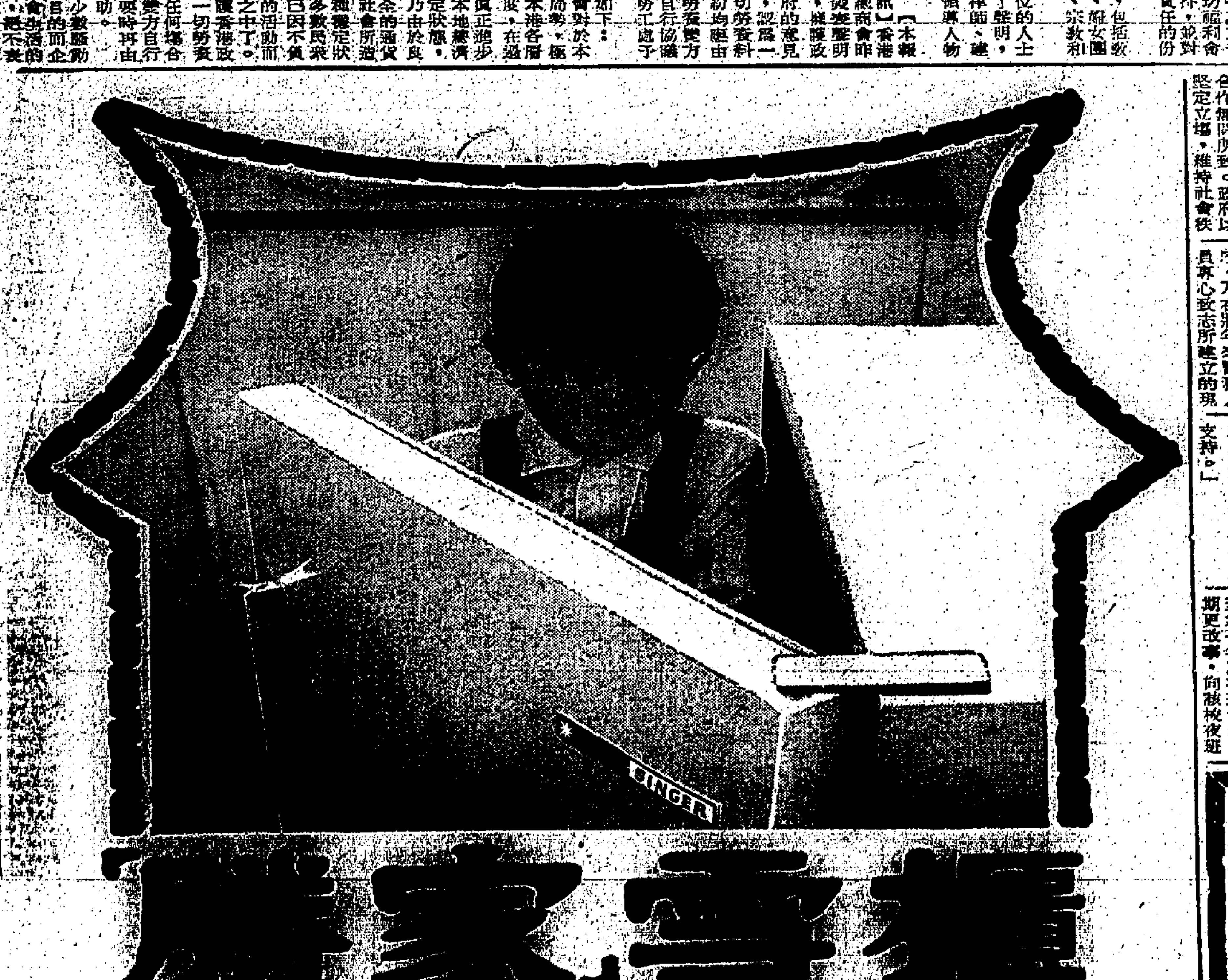
中華民國五十六年五月十九日

聞

先夫蘇培先生於主曆一九六七年五月十七日上午十一時四十五分在港中分科醫院息勞歸主 享年五十二歲 本移北角香港殯儀館治喪 擇定本月十九日（星期五）下午三時在該館大禮堂舉行安息禮拜 隨即出殯安葬薄扶林道基督教墳場 謹此報聞

未亡人 蘇陳好 率男 國垣 志垣 婷垣 媳 馮冰 女 麗嫻 麗華 謹告

治喪處：北角香港殯儀館　北角英皇道六七九號　電話：七一八二三六一八



勝家「雪雅」
品價與勝家衣車異曲同工

勝家不獨製造世界最優良衣車更秉承傳統宗旨與技術製成舉世信
賴之勝家雪相勝家雪相款式新穎容積寬闊設備完善備有多種大小
款式適合不同家庭需要選購雪相勝家商標是最有信用之保証
勝家分店遍佈世界各地服務迅捷週到設有
分期付款辦法免收費用歡迎蒞臨參觀治購

SINGER
DIVERSIFIED • WORLDWIDE

勝家公司註冊商標

逾百人被控破壞宵禁或非法參會
六十四人認罪後判監
刑期由三個月至兩年
其餘否認控罪者分別押候或移別庭審訊

【本報訊】南九龍裁判署昨日兩個法庭審理破壞宵禁令及非法集會之案件共有卅八宗，認罪者當庭判決，否認控罪者則押候移交北九龍裁判署審訊。

第一法庭由戴維斯法官主審，陳啟林幫辦主控，共提訊十五宗破壞宵禁令案，均係被控五月十七日在宵禁期中破壞宵禁令。有十二人認罪，押候移北九龍裁判署審訊。有三人不認罪，均被判入獄，刑期由三個月以至一年；判入獄之十二名破壞宵禁令者：譚福榮，廿二歲；邱保清，廿二歲；胡昭榮，十九歲；各囚獄一年。廖某，十六歲；囚四個月；馮杏德，卅三歲；囚六個月；謝映紅，卅三歲；囚三個月；文桂洪，十九歲；囚五個月；梁福初，卅五歲；囚六個月；馮卓輝，十八歲；囚四個半月；廖燦輝，廿五歲；梁牛廿四歲，各囚六個月；吳志明，十七歲，囚四個月。

上述被告認罪後求輕判，其自辯理由有說他本身為「伙頭」，如被判入獄，則有許多人無飯吃；亦有稱因肚餓欲落街買麵吃而被捕；更有說在剛進公廁中遲未完成，便被拘捕。法官問他何時入公廁？他說九時半。法官謂：七時半開始宵禁，何事九時仍入公廁？被告語塞。

第二法庭由賴恩法官主審，李國儀督察主控，提訊廿三宗非法集會，均係被告於五月十七日非法集會，均係在彌敦道加士居道騷動中涉嫌被捕，僅有五宗認罪，均被判入獄一年至兩年，其餘不認罪者均押候，移解北九龍裁判署審訊。

被判入獄之五名被告：杜添，卅一歲；梁錦雄，廿九歲；嚴福，廿六歲；各被判入獄兩年；李誠，廿一歲，入獄一年；謝仲朝，卅一歲，入獄十五個月。

又警方於前日晚上至昨日凌晨在九龍西南地區實施宵禁期間，先後於深水埗及旺角區拘控男子六十九人，昨在北九龍裁判署審訊，包括有涉嫌破壞宵禁令者四十一人，非法集會者十八人，另被控參加暴動或非法集會交替性罪名者十人。認罪的被告分別被判囚，不認罪者即押候審訊。另有六名小童被控於兒童法庭。

四十一宗被控破壞宵禁令罪名案中，二十九宗被告認罪，法官分別判該廿九人各入獄六個月；另有分由兩批便衣警探拘控之被告男子八人，於認罪後，法官判每人入獄十二個月；此外四宗押候一天宣判。

其中一宗被告答覆法官問話時，當庭暈厥，經即由警方將之轉送醫院救治，該案被告男子名何良，廿三歲，被控於本月十七日在九龍地區破壞宵禁令罪名。

十八人被控非法集會，其中六人認罪，分別判入獄十二個月，其餘不認罪押候一日審訊。

十人被控參加暴動或非法集會交替性罪名，否認控罪者六人，押候一日審訊，其餘兩人判入獄十八月，兩人入獄十二月。

在兒童法庭被控破壞宵禁、非法集會參加暴動的六名男童，認罪者押候七日或十四日，調查家庭背景後宣判。

油蔴地有烏合之衆
間歇叫囂幸無騷動
小部分商行為安全計紛紛關門
其他各區情況相當平靜

【本報訊】九龍方面昨日過了寧靜的一天，除彌敦道普慶戲院附近於下午尚有一部份人羣圍聚叫囂外，並無意外發生。

新蒲崗騷動發源地兩日來已回復正常，昨日並未施行戒嚴令。

九龍方面，在昨天下午三時至五時五十分的一段時間內，油蔴地彌敦道近北海街和甘肅街口，還有間歇性的羣衆叫囂，防暴隊曾出動到上述幾條道口，（平安大廈側，和普慶戲院門前）站崗，幸未再有騷動事情發生；至下午四時左右，防暴隊分批撤離，該處回復寧靜，不料半小時後，羣衆又越聚越多，人數約百餘，集合在平安大廈側的甘肅街，廟街和西貢街一帶，他們雖然沒有若何不法行動，但防暴隊為防範起見，仍派出一兩隊作穿梭的巡邏，他們才陸續散去。

在上述地點所見，昨天吶喊的羣衆中，以年約十二、三歲至十六、七歲的青少年居多，他們可說是烏合之衆。在下午五時四十分，他們曾在平安大廈對開的彌敦道中截停過一部由九龍城碼頭開出的六號C線雙層巴士，為首的竟是五六個十二、三歲的男童，但很快便放行，似乎作戲弄性質，嚴重性的投石已不再見，偶或有一兩塊小石擲出彌敦道，次數亦很少。

南九龍裁判署門前，昨天站有很多探員和警員，他們居高臨下，頻頻用望遠鏡向彌敦道的平安大廈前和普慶戲院附近觀察羣衆的態度，便用無線電通知防暴警車開往驅散。下午三時左右，防暴隊接到報告，謂彌敦道與北海街交界處（新新酒店門口）有大羣人集合叫囂，於是防暴隊首次開往驅散，防暴隊在附近幾條靠近彌敦道的街口分隊站崗達一小時之久，四時左右才撤離，負責指揮防暴隊的是九龍助理警務處長薛基輔和高級警司徒智仁。

有鑑於油蔴地彌敦道前日發生過騷動，昨天下午三時彌敦道的永安百貨公司、永安銀行、新新百貨公司、富都酒家、高華酒家、高華酒店，在人羣吶喊時紛紛關門，暫停營業，但大華和普慶兩間電影院則照常放映兩點半場，來往車輛亦因而受阻。

除上述的油蔴地彌敦道一小地區昨天下午仍有人羣一二百集合外，九龍其他各區，包括新蒲崗、紅磡、旺角、深水埗均安謐如恒，所有大小商店照常營業，市面繁忙一片。

在紅磡青洲英泥廠門前，昨天仍有百名左派工人靜坐，那兩塊用竹竪起的長白布招，以前一樣竪起，他們坐在兩旁讀毛語錄，情形尚算良好，至下午五時，他們又似乎時下班般收拾一切離去。

由於九龍方面前日又再發生騷亂，且範圍擴大，故昨日雖然平靜，但一般市民均存有戒心，無必要者多不願外出，致九龍方面昨日市況冷淡，尤以曾經發生騷動的地區為然，港島方面亦受到影響，市面的熱鬧情形亦減。

曾經騷動地區的馬路上，留下許多破壞物件，市政事務署昨晨出動人員清除清理。

由於市況冷淡，又提防再起騷動，不少規模較大的店鋪，於下午四時後即提前關門收市，入黑以後，行人更為稀疏。電影院、夜總會等娛樂場所，及飲食業均大受影響。平安酒樓對開的彌敦道，昨日下午六時許，有約二十名青年一度聚集路中指揮來往車輛，先後有三數輛巴士被他們截停，他們圍着巴士叫囂，迫令乘客下車，一些怕事的乘客下車去。[illegible]由於市況冷淡和恐怕騷動帶來損失，平安酒樓昨晚停止夜市。

小童截停巴士

這是一個與市民與警方為敵的擾亂九龍治安的一個鏡頭。兩名闖事者正在將滿載乘客的巴士截停，左邊的一名小童握住石塊，右邊的一名小童則手執玻璃碎片，於昨日下午五時十五分在彌敦道與加士居道的五十名騷動者中出現。

佛教實靜學校設備遭損毀
校長指斥騷動分子
使學童蒙失學威脅

【本報訊】「連日來九龍的騷動事件，使一羣天真爛漫，與人無爭，與世無忤的學童，遭到失學的威脅。」這是東頭新區十二座佛教實靜學校校長梁佑勢，在憶述該校於上週遭到騷動分子搗亂破壞經過時所發表的一段談話。

梁校長說：實靜學校是一間政府補助的純正教育機構，旨在作育新區及鄰近地區的貧苦兒童，絕無政治色彩，為教育而教育。這次騷動分子竟衝進該校，破壞校內設備，搶走屬於該校的擴音器及風琴，焚毀學校檔案及文件，並企圖縱火焚燒校舍，所作所為，是為廣大市民所不齒的。

這位校長並憤慨地說：「人不犯我，我不犯人。」佛教實靜學校的莘莘學子，究竟有什麼過失，要遭受失學的威脅？九龍廣大居民究竟有什麼過失，要遭遇因宵禁而引起的種種不便？而工商業又有什麼過失，要蒙受騷動所造成的損失？相信明眼人不曾可喻。

他說：毛語所謂「人不犯我，我不犯人。」與世無忤的天真學童、九龍的廣大居民，和工商業等，究竟有何過失，而分別遭受到失學、種種不便及損失？

該校校監費璧山女士表示：她本人當日雖不在場，但對騷動分子不分皂白，破毀學校，使成千學童蒙受損害，亦表憤慨，她將於今日接受電台訪問，談述此次事件。

當日搗亂分子 竟欲縱火焚校

實靜學校被搗亂破壞事件，發生於本月十二日下午，當時正是新蒲崗騷動事件開始的翌日，由於該校地點接近彩虹道、大成街及正德街一帶，附近有大量的騷動分子集結。情勢頗為緊張。中午過後不久，有一羣與警方抗拒的騷動分子，拆去該學校天井兩邊的鐵網及鐵欄，以求在進行不法勾當後得以從容逃走，騷動分子當日並未進入該校，後來終為警方驅散。

恐嚇，校內負責人立刻令人將鐵網及鐵欄修好，以防萬一，並加強戒備。由於教育司署已頒佈當日九龍全部學校休課一天，該校教員沒有上班，校內祇有梁校長、副校長甘繼中及數名職工留守。午後不久，大量騷動分子再度集結在該校附近，大概是見到日前拆卸去的鐵網及鐵欄，已由校方重新裝上，目擊他們預算作為逃去的通道被塞，竟遷怒於校方。於是不理該校是一間作育貧童的學府，不顧千餘名學童的利益，竟進行破壞及搗亂，用木柱撞破學校校門，並撞破九間課室的窗門，並進入校長室，撬開存放文件檔案的鐵櫃，搬出門外予以焚燬。有一具在校務室的電話機，亦被擊至粉碎。校長及甘副校長見形勢不佳，已離開該校，逃赴警署報案，其餘留在校內的其他職工，見騷動分子不可理喻，亦已紛紛逃離校舍。事後校方調查損失，發現除課室門窗被毀之外，並失去被搶擴音機多具及風琴一個，此外，並有油印機一部及其他設備被毀。據梁校長說：當時騷動分子並企圖在校內縱火，幸而沒有成功，否則後果不堪設想。

左派採取三項步驟
加強騷亂困擾港府

【中央社】據某左傾集團中人透露：港九左派集團現秘密指示其嘍囉和盲從分子，展開騷亂性的三個中心計劃的活動。

中心計劃活動之一是盡一切力量擴大暴動範圍，響應北平對英的「抗議」。加強騷亂以困擾港府，恫嚇港督低頭讓步，以挽救面臨失敗的厄運。

另一中心計劃是分批驅策左派嘍囉和搖尾巴分子到港督府叫囂吵鬧，並貼各種侮辱性的「大字報」，目的在打擊港督的尊嚴，以挑撥港居民「排英」和對港督的尊敬心理，并在行動上，鼓勵左派分子對港督「鬥批鬥」。

第三個中心活動，是加強滲染大陸人民，特別是共匪和「紅衛兵」對暴亂的支持。甚至聲稱已調集共軍和「紅衛兵」在港九邊區待命。

在監獄散佈 赤色毒素

又：港九指揮暴亂的左派組織，又推行一項新的陰謀活動。那就是所有參加暴亂而被判罪繫於獄中的共方嘍囉，左派分子，均奉令在獄中散播毛澤東的邪惡思想，并要這些被利用充作暴動工具的份子，認真做到「把牢獄變成宣傳毛澤東思想的陣地」。

鄰近南九龍法庭
十二校今續放假

【本報訊】教育司昨宣佈，鄰近南九龍裁判署附近的十二間學校，今日仍然停課。所有原定在葛量洪師範學校、拔萃女校、循道中學及新民書院參加會考的學生，今日應往英皇書治第五學校報到，參加今明兩天的會考科目。該校學生今日則不需上學。其他地區的英文中學會考，則如常舉行。其他地區的學校亦照常上課。

新界總商會張人龍談
勞資問題須依法處理
萬不容越軌各走極端

【本報訊】新界總商會監事長張人龍太平紳士，對本港目前局勢發表談話表示：本港為法治之區，一切問題，必須依法處理，勞資問題，自不例外，萬不能各走極端，越出正軌，致令三百餘萬市民之生命財產，遭受威脅。

張氏呼籲全體市民，謹守崗位，協助當局，維持秩序，并切實約束子侄屬員，遵守法律，不可隨聲附和，更望有關當局，審慎處理，速謀調解，對於勞資問題，

張氏指出：此次騷動事件，已嚴重影響新界旅遊事業，若干海外遊客，已因九龍騷動之故，提前離港，在此積極發展新界旅遊事業之際，遭此打擊，深以為憾。張氏希望新界父老，嚴加注意，約束子弟，以保持新界純樸寧靜的環境，進而協助政府，使整個問題，得以早日解決。

革新會秘書長黃博度
盼當局努力調解
使勞資獲致協議

【本報訊】革新會秘書長黃博度，昨呼籲當局努力調解勞資糾紛，當任何拖延會使到後果更壞。

黃氏希望政府當局，特別是勞工處部門人員，儘速安排勞資雙方展開討論，當局更應不偏不倚，在互相了解的環境下，達成雙方協議，使工友能迅速恢復工作，維持生活。

據黃氏的經驗：一般工人心中最需要的，就是必須有工做，有工做則各項食住問題才可解決。很多工友，都是手停口停之輩，因為他們往往子女衆多，在本港生活消費日高，其所賺的工錢，僅堪填糊口而已。

黃氏認為調解糾紛急不容緩，若拖延下去，工人不能開工，工人及其家人則陷入極度生活困難，此等困難會令工人成為頹喪、失望，而致走於極端。

聖瑪寶英文書院 定廿七日入學試

【本報訊】天主教聖瑪寶英文書院，中學部校舍位於灣仔修頓球場對面，莊士敦道與柯布連道交界處，小學部及幼稚園校舍，即在對面滙豐銀行斜對面。該校由F4起不論新舊學生，均採選科導師制，而升讀F.1之小學畢業生，亦於取錄後，免費補習英數附科一個月。該校定廿七日（星期六）下午舉行入學試，連日前往報名入學者，極為踴躍。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東南至東南風，除晨早稍為密雲外，天色晴朗，較昨日稍熱。

昨日氣溫最高為攝氏表二九．七度，最低攝氏表二十四．二度。

今晨六時氣溫為攝氏表廿五度。

高潮：上午七時二十三分，下午六時十四分。

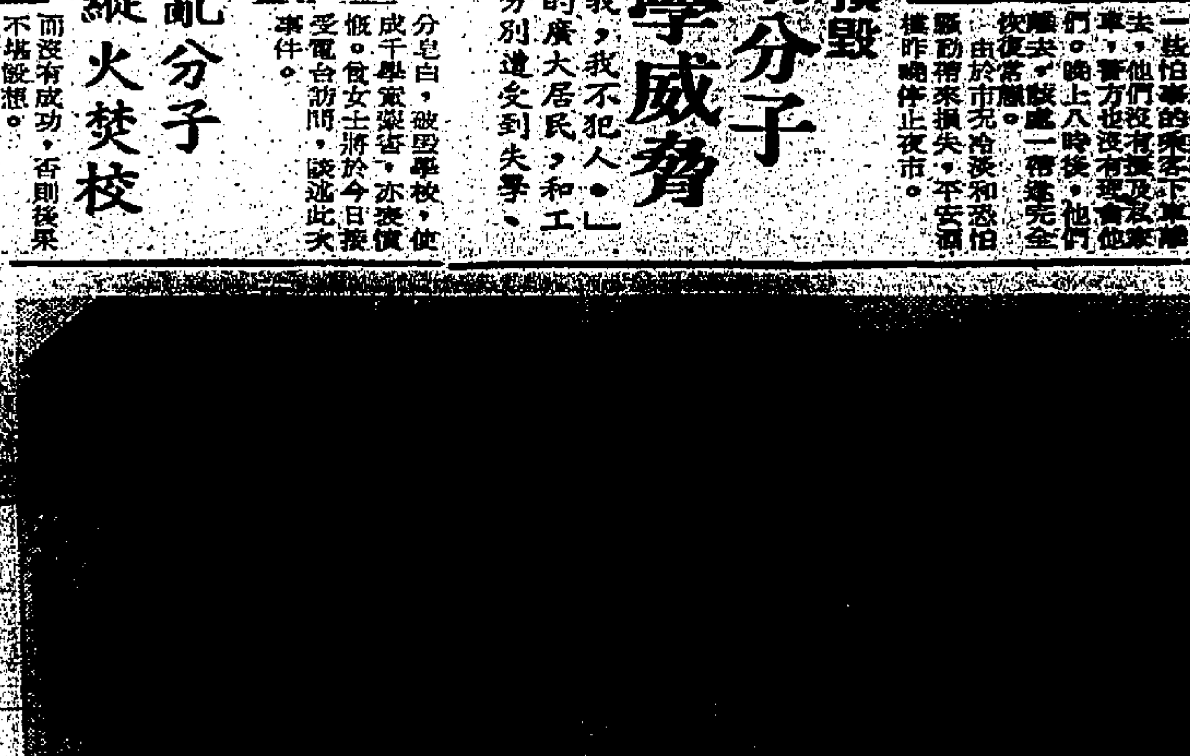
低潮：上午十一時五十九分。

佛教團體代表向輔政司遞呈
請求及早戢止騷動
維護法紀恢復安寧

【本報訊】佛教團體代表卅餘人昨日下午由黃允畋氏率領下，前往輔政司署晉見副輔政司韓美洵，並呈遞請願書一份，籲請政府致力維護法紀，以恢復地方秩序。請願書全文如下：

敬呈者：本會同人素本佛陀慈悲救世宗旨，旦夕祈求人類息止紛爭，世界和平，地方寧靜，人民得以安居樂業。惟近日九龍地區，騷動迭作，使本港社會秩序為之失常，地方元氣，備受損傷，工商不能各安所業，學子上課亦時作時輟，甚且波及黌宇，影響所及，市民生活頓感徬徨，同人等莫不憂然憂之，似此情形，如不及時戢止，將見本港經濟危殆堪虞，而升斗市民將陷困境。為此謹代表本港五十萬佛教徒信適切向閣下緊急籲願，懇求俯賜所請，即行盡一切可能努力維護法紀，以恢復地方秩序，確保社會安寧，此非僅本港佛教徒信所誠懇所求，抑亦全港四百萬市民所翹望也。謹此呈[illegible]香港佛教聯合會 一九六七年五月十八日

佛教團體代表卅餘人，昨由黃允畋氏率領前往輔政司署晉見副輔政司韓美洵，並呈遞請願書一份，請求政府致力維護法紀，以恢復地方秩序。圖為黃允畋將請願書交呈韓美洵。

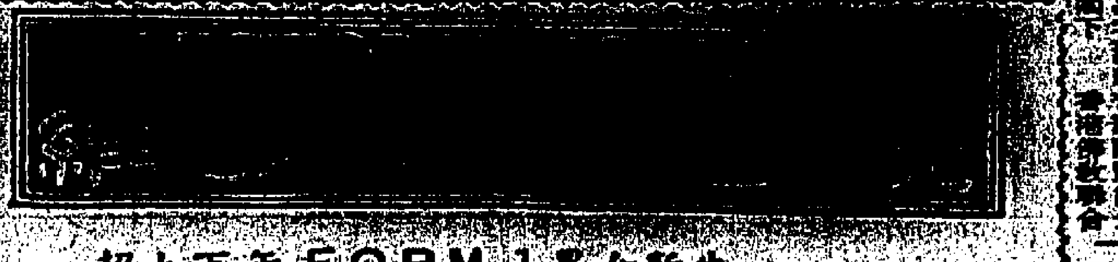


你記得這個人嗎？

[illegible]的照片，則是他[illegible]

惠僑英文中學（新校舍落成）
招考男女生

一、招考班級：英文中學：中一至中四；英文小學：小五及小六
二、報名日期：由五月十二日至五月廿六日止
三、考試日期：另行通告
四、校址：九龍深水埗石硤尾（石硤尾官立小學左鄰）
五、附註：本校採取全日上課制
電話：八六七一六八



招上下午FORM 1男女新生
入學試日期：五月廿一日（星期日）上午九時
校址：香港灣仔峽道七號 電話：725892
董事長：楊國基 監督：李超華 校長：楊國彥

跑馬地 香港三育英文中學

（一）校址：跑馬地雲地利道十七號A 港島一號，5A號，19號巴士及跑馬地電車直達 電話：七六二三〇八
（二）班級：英文部P.5 P.6及F.1至F.3 中文部小一至小六及中一至中四
（三）報名：即日開始每日上午九時至下午五時
（四）試期：五月廿壹日（星期日）上午九時及下午二時
校監：Andrew J. Robbins
校長：鄧宗煊

澳門慈幼中學招考新生

創辦者：天主教慈幼會
級別：中文部——四，五，六年級中學一年級（五年制兼修職業）排字，印刷，釘裝，木工，裁縫。英文部——五、六年級。英中一（五年制兼修工專部電機科）
名類：各級二十五名。
報名日期：五月二十日至六月三日。由下午二時至六時。
地點：筲箕灣慈幼中學。香港堅尼地道鄧鏡波英文書院。薄扶林道聖安多尼小學，九龍天光道鄧鏡波學校。
校長：馬耀漢神父

堅道英文書院

招考F.1（中一）男女新生
考試日期：五月二十八日（星期日）上午九時
校址：香港堅道一二九號——一三三號
電話：二二二五九〇 二三五二八二
校監：林樹錚 校長：陸永熾

邱吉爾英文書院

舉行中一F1獎助學金考試
一、本校為調節中文小學升中生英文程度，以便適應中一課程，特增設中一特別班。
二、本校為鼓勵中文小學升中生進入英文中學起見，特舉行中一獎，助學金考試。
三、所有申請獎，助學金考生，不限於參加「升中試」者。
四、報名日期：由即日起開始。
五、考試日期：五月廿一日上午十時。
校址：九龍南京街卅至卅六號 校長：[illegible]

香港工業學院

一九六六至六七年度夜班大考
香港工業學院夜班教師與學生商酌，將下列夜班大考改期舉行：
原定於本月十二日星期五舉行之本院夜班大考，改於本月二十二日星期一舉行。
原定於本月十七日星期三舉行之本院夜班大考，改於本月二十三日星期二舉行。
考試時間及地點均依照原定考試時間舉行。
香港工業學院院長沈[illegible]啟

政府津貼
合一堂學校上下午部
招考一九六七年度新生

班別：一年級新生（一百八十名）
二．三．四．五年級插班生（每班數名）
報名：由五月廿二日起在辦公時間內辦理
手續：一．原校成績報告表。二．出生紙或宣誓紙。三．壹寸半照片二張（報名費免）
考試：另函通知（一年級免試，只予審查）
校址：九龍公主道七號

聖公會聖三一堂 小學 幼稚園

班別：小學：一年級新生及二至五年級插班生
幼稚園：初級新生及高級插班生
報名：即日開始，
試期：幼稚園：五月廿七日（禮拜六）下午二時
小學：六月三日（禮拜六）下午二時
校址：九龍城馬頭涌道（即宋皇台公園對面）
電話：六二一九二八
校長：劉堅持

天主教 南華中學招生

班級：男中、女中部：中一各四班中六兩班及中二至中五各級插班生
上下午小學部：預小一班小一四班及小二至小六各級插班生
成績特優家境清貧者可得獎學金
報名：即日開始
考試：六月三日下午二時半
校址：九龍青山道順寧村九龍6B.6C.6D.12.12B.號巴士可達。（并備校車接送）
電話：八七一二七四
校監：明鑑理副主教 校長：[illegible]神父

香港仔工業學校招生

班別：祇招英文小五、小六（寄宿生）
年齡：小五十二歲，小六十三歲。
報名：由五月廿九日至六月六日（星期日休息）每日下午三時至五時，請[illegible]本校，并携出生證明書，最近成績表，吋半半身相片兩張，報名費三元。
附註：本校英中一班均由本校小學畢業生升，不另招生。
校長：[illegible]

諾貝爾書院招生

英文中小學．中文中小學．英文夜中學[illegible]（大學預科）
試期：五月廿一日（星期日）上午及下午[illegible]
校址：九龍太子道[illegible]二九〇．二九〇A．三〇二號
電話：八三四一一五．八三五一三四
校長：[illegible]

聖嘉伯烈英文書院

招收男女新生暨插班生 考期：五月廿七日（星期六）下午二時
中學部：F.1（中一）新生。經取錄註冊後，得免費參加暑期英數補習。
F.2——F.5（中二、中三、中四、中五）插班生（中四及中五會考班）分文科、理科班。
F.5——COMMERCIAL（中五商科）新生。（凡F.4修業期滿學生，可申請入學，一年修業期滿考試及格後頒發畢業證書）
小學部：P.5——P.6（小五、小六）插班生（小六參加升中會考）
校址：九龍城嘉林邊道3-A號全座 電話：833413
英文夜校招生 班級：由字母班至F.4
監督陳延璣 校長莫培遠 副校長黃中屋

吳壽頤及鄭潤才表示
動亂影響市民生活 盼教育界警覺團結
深信港政府能從合理途徑解決糾紛

【本報訊】港九私立中文學校聯合會總幹事吳壽頤博士，昨爲九龍東區騷亂事件發表聲明，呼籲教育界人士提高警覺，團結起來，以確保港九的安定與繁榮，所謂「安定至上，讀書第一」。

吳氏並促請大家特別提高警覺，留意是否會有人假借「反英」宣傳，掀起更多的工潮、學潮、商潮，到處擴大動亂，影響本港治安。

他又說：爲了全體港九居民的利益，深信香港政府一定能以公正的方式，維護法律尊嚴，並會從合理途徑，解決勞資糾紛。因此全港九教育界人士，亦從速團結起來，鞏固神聖的教育事業，維護四百萬港九居民利益及保持港九社會的安定與經濟繁榮。

對大埔汀角公立明德學校被鬥爭，東頭村的佛教寶覺學校被焚燬，吳壽頤博士感到痛心。他說：這種與工潮毫無關係的教育機構，竟遭摧殘，還有一些左派學校的年幼無知的小學生，亦被不良份子驅使，興波作浪，致干法紀，更覺慘無人道。

但吳氏表示該會會員學校一百五十餘間，教師數千人，學生十餘萬人，均能俯順政府維持秩序，確保治安，並無被人利用作爲「政治鬥爭」的工具。

據港九私立中英文學校協進會理事長鄭潤才聲稱：本會於日前理監事會上，曾就最近新蒲崗暴動事件作廣泛的討論，結果，認爲對最近因勞資問題而擴成的暴動，覺得非常遺憾。因爲如此已使香港陷於不安的狀態，使整個香港的經濟繁榮受損害，造成本港資金外流，外來投資者裹足不前，失業者因此增加，而很容易導致社會混亂。在香港一般居民留，大家需要社會安定，經濟繁榮，生活纔得保障；更進一步，希望生活水準得以提高，故亟希望勞資雙方，當以忍讓爲懷，循正當途徑由勞工處協調來解決問題，不應再擴成動亂，尤其是學生與青年們，更應安份守己，在安定的社會中，求學或工作，努力充實自己，絕不應盲從附和，危害社會安定。更希望香港當局，能瞭解本港大多數居民，關于安定社會的要求而斷然實施維護法律公正社會秩序的一切必要的保安措施。

尖沙咀郵局宿舍命案
法醫陳述檢驗經過 流血過多受震致命

【本報訊】尖沙咀郵局二樓宿舍朱水部命案，昨由法醫王陽坤供述：驗出死者女子頭面傷痕十八處，可能是遭受兇器物如汽水瓶、鐵鎚及木椅等所敲擊，死因由於流血過多及受震所致。因控方証供未完，押候今晨續訊。

被告顏錫郎，廿一歲，台山人，住紅磡鴻光街廿五號九樓。被控於本年二月廿七日在九龍地區謀殺女子李寶儀。被告延陳威廉大律師轉聘格恩御用大律師代辯。案由高級副按察司李比爵士主審，檢察官保爾主控，陪審員由五男二女組成。

法醫王陽坤供說：二月廿七日約正午十二時十分，他接報抵達命案現場，見死者女子張臥地上血泊中，死去已有三小時，頭面傷痕纍纍，附近四週地上，滿佈血漬，俱屬B型，同日下午警方交來一批証物（呈堂）檢驗，計黑色鞋一對，其表面沾有B型血漬，鐵鎚一個，鎚頭將脫，亦沾有B型血漬，一木椅，其前腳仍附有頭髮三條，後腳一條，髮顏色及長度與死者相同，翌日他收到警方交來可口可樂汽水瓶一個，瓶底及瓶身四週，沾有血漬，郵差制服一套，右褲袋裏有血漬，襯衣另一衫機恤袖口亦有血漬，此等血漬均屬B型。

同日上午，他剖驗死者女子屍首，死者身高四尺九寸，血屬B型，兩眼充血，頭部有多處傷痕，上唇即上頭骨中裂，內部檢驗，頭骨已片片碎，特別是近前額部份，死因由於上述傷口流血過多及受震，因而斃命，據傷口觀察，死者先後曾被擊十八次，兇器當係呈堂之物，如汽水瓶，鐵鎚及木椅等物。

市議候職選人黃桂洲
認爲本港青少年 應設法納入正途

【本報訊】革新會常務委員市政局議員候選人黃桂洲，鑒於近日來在東九龍新蒲崗騷動事件，涉事者大部份屬於二十五歲以下的青少年，去年「天星」事件亦然，認爲這是一個嚴重的青年問題，黃桂洲氏感慨的說：「近年來青少年犯罪的案件遞增，這實在是時代的悲哀，社會的定安，對青年的影響至鉅，今日有良好的青年，明日才有健全的社會，所以拯救青年導之於正途，是否不容疑的責任。」

爲了對青年犯罪問題作更深一步的了解，黃氏特於日前訪問海棠路男童院，這是一所社會福利署轄下感化組所辦的機構，爲一般目前曾誤入歧途的問題青少年而設，該院的組織，分爲觀留，與感化兩個部門，分別推行工作。是日由該院院長麥永庶陪同視察院內一切設備。

黃氏並個別與若干少年談話，所獲得的結論認爲彼等均爲本性善良的青年，唯血氣方剛，易於衝動，復易於被引誘，或因誤交損友，或因不滿現實，故觸犯法律。

但是，到底青年究竟不滿些什麼呢？很多青年人都無法對這個問題作具體的答覆。不錯，青年人的苦悶是一種很自然的現象，他們需要尋求發洩，這是生理與心理使然，但是香港目前能供給青少年們作正當的康樂活動的地方委實太少了，他們身心既無法獲得滿足，因此便很容易走入歧途。

最後黃氏指出：爲了安定社會的繁榮，解決青年問題便是最嚴重急切的社會問題。綜合各方面所獲得的資料，認爲治標與治本必須官民共同合作，而這個責任不能祇賴與政府的努力，更盼望各界熱心社會人士，學校，社團，工廠等的全力合作，普遍增設青少年的康樂中心，使青年人各適其適，得其所「樂」。同時，應該由各有關團體組織一個健全的青年問題調查委員會，作廣泛而深入的研究，尋求問題的防止。

福華街藏毒案判決
首被告老翁入獄三年，第三被告入獄八年，次被告年輕考慮送入感化院。

【本報訊】深水埗福華街大規模藏毒案，昨陪審員一致裁定否認控罪的次被告張錦華，及第三被告黃茂丁兩人藏毒罪名成立，結果法官判第三被告入獄八年，次被告因年紀輕則考慮判入感化院，故押候至六月十九日，以俟監獄官報告，然後判處。至於昨日認罪的首被告七十高齡老翁陳敬，法官判首項販毒罪入獄三年，次項販毒罪亦入獄三年，但同期執行，即共入獄三年。

法官在判處時指出：是次搜出毒品，如此大量，同時從証供中顯示，這是一批販毒品機關，不過首被告如此年老，可能是被人利用作看守大本營，故從輕判處。但第三被告卻顯示非常實力協助其事，包括租屋等，故從嚴辦。

被告：（一）老翁陳敬，七十二歲，住福華街一七六號四樓，失業。（二）張錦華，十八歲，失業，住廣東道。（三）黃茂丁，廿六歲，司機，同住上址。控罪已見前報。

三院招待街坊首長
明午參觀東華醫院

【本報訊】東華三院爲加強與各區街坊福利會聯繫，使各區街坊賢達，對三院目前院務措施，有更深切之瞭解，特分別定期邀請各區街坊會首長，街坊賢達，參觀香港東華醫院，九龍廣華醫院及銅鑼灣東華東院。三院董事局表示：歡迎港九坊衆，提供意見及有建設性之建議，俾三院光榮傳統之服務精神，發揚光大，爲坊衆服務，更爲理想。並定明日上午十一時，邀請香港中區、西區、西環、摩星嶺、香港仔、鴨脷洲、赤柱等區街坊福利會首長，參觀東華醫院。至其他各區街坊會首長，將另定期招待參觀廣華醫院及東華東院。

•街坊會首長慰問在執行鎮壓暴亂時受傷的警員

兩區街坊首長
慰問受傷警員

【本報訊】九龍黃大仙和橫頭磡街坊首長，前日下午聯袂前往伊利沙伯醫院慰問在新蒲崗騷動事件中受傷而留醫的四八二八號警員唐偉。

他們是黃大仙新區街坊福利會理事長沈鑾陽，橫頭磡新區街坊福利事務促進會理事長凌光華，分會監事長鄭木順，名譽顧問李燕等。

沈氏等一行携了一些橙子和牛奶等先到橫頭磡新區探訪唐警員的家屬，唐太太看見街坊們到來慰問她，非常感激。街坊首長對唐太太說：唐氏此次爲維護地方上的秩序和坊衆利益而受傷，十分值得街坊的同情和敬佩，因而特別到他家裡慰問。唐太太聽了，十分感動和感激。

街坊首長隨赴黃大仙警署訪問區警司查敏士。

原來唐警員是隸屬黃大仙區警署的，他服務警界已十二年，去星期六中午他在新蒲崗大有街維持秩序時，給暴徒用石擲傷了左眼，傷勢十分嚴重，需要留醫。

街坊首長訪問查氏時說，警察此次在該區維持治安，極爲出力，深得坊衆支持，故他們特向查警司表達坊衆的衷誠感謝，他們又向查警司說，現在該地區的六個街坊團體，即黃大仙村、慈雲山和牛頭角、新蒲崗、元嶺、大磡村等街坊首長並告知查警司，坊衆願與政府和警方合作，說他們今日已開始分發二萬傳單與居民，請坊衆協助當局恢復地方安寧。

查警司首先向街坊首長的關懷和熱情，表示警方的感謝，並說他們如果不誤聽謠言，並告誡其子女無事勿出外，尤其是晚上宜留在家裏。遇有騷動事件發生，則須立即離開騷亂地點，這樣對於警察維持治安就有很大幫助。

公務員叙用委會主席
哈威爾爵士履任
據謂該機構可能擴展

【本報訊】香港公務員叙用委員會主席哈威爾爵士，昨由英乘英國海外航機來港就職。哈爵士昨對記者稱：該機構工作，係專爲港督提供有關公務員委任及其服務紀律水準。此乃一非政府機關，在港已成立了一個時期，現有職員三名，他本人則與政府簽訂三年任期合約。

他透露該機構將來可能擴張，職員由三名增至五名，最高叙用職員人數爲七名。

哈爵士未退休前，在殖民地部服務，未任現職前，曾在毛里塞斯主持同類機構工作。港督副官昨天親到機場迎接。

輸加恤衫西褲 杜絕投機商人
當局正查驗本月及下月份合約
申請七至九月份者均不予受理

【本報訊】工商業管理處紡織科，昨爲純棉或混棉梭織或編織男女裝恤衫西褲輸加拿大事宜，向出口商發出第卅號通告。

該通告說：「有關紡織科通告第廿九號事，現徇棉業諮詢委員會建議，決定凡申請登記於本年七、八或九月份內輸出上列貨品的合約，均不予受理。

至於本月和下月份內輸出上列貨品的合約，工商處現正查驗中，經審核後，將登記各合格合約，並將辦理申請出口証，各項細則，個別通知有關廠號。

除根據已登記的合約簽發出口証外，至另行通告爲止，工商處將停發輸加拿大上述衣服出口証。上述辦法，係爲避免形成投機性出口付諸實施，本處將繼續與加拿大有關當局商談該等貨品將來的貿易問題。」

南華西報社論主張
必須採嚴厲措施 制止對司法侵擾

本港英文南華早報，昨日發表社論，評論九龍騷動事件，原文譯述如下：

九龍騷動的焦點，由新蒲崗移往牛頭角的「傳統」暴動區，是使人失望的，但不是料想不到的。其中含有多少的惡意計劃，現在還是難言。然而警察在昨日的示威運動中，認識一些犯罪分子這一點，暗示暴動已第三次改變了本質，這些本質的改變，是按照一個現在已熟知的形式來進行的。首先是有一件真正的勞資爭執，被利用來造成政治企圖。其次由十來歲的飛仔和很多年齡不超過小學生的兒童參加。現在騷動地點經已西移，用意或許仍是謀求達到純粹的政治目的。昨日下午那些青少年又復全體出動，可是到了傍晚，職業暴徒經已親自主持，不分皂白地把他們可以下手的公私財物盡行毀壞。（由巴士司機、乘客、以至普通工人）遭受極大的不便。然而這種不幸是在這樣環境之中所必須有的。從這一切事情推測將來，一個長期的間歇性不寧靜局面不是不會有的。這樣會使我們全體的人疲勞，尤其會使勇氣和忍耐受到大大讚揚的警察疲勞。然而有幾點是值得強調的：昨日（指前日）發生的事件就是在外表上也是同引起——或被利用來引起——全部騷動的勞資爭執絕無關係的。這涉及香港司法的職責，當然可以說，昨日的騷動是在南九龍法院發動。然而這騷動同勞資爭執也是絕無關係的。而且涉及法律的正當程序。如果這些也容許破壞，其他的一切便無不被擴淨盡了。現在卻沒有任何跡象，顯示可以容許這種情形發生。然而法院首先必須繼續得到保障來執行職務，而無所畏懼或偏袒。當局有理由採取最嚴厲的措施傳能防止任何人本着曖昧的動機，企圖對司法的行動作不正當的影響。

工商處處長
今日訪問兩間工廠

【本報訊】工商業管理處處長蘇弼定今日上午訪問一家原子粒收音機工廠及一家軋鋼廠。該兩廠爲士瓜灣道的環球電子有限公司及將軍澳的超榮鋼鐵廠。蘇弼處長將在該兩工廠，分別視察約一小時。此爲工商業管理處長按月訪問工廠的首次。

桑比亞經濟考察團
昨訪問廠商會

【本報訊】非洲桑比亞經濟考察團一行八人，由該國貿易部長詹巴亞率領，於昨日下午四時半訪問本港中華廠商聯合會，由該會會長蔡章閣、副會長林根成、名譽會長徐季良、黃傑彪、常務會董黎廣宇、林匡、洪祥佩、譚繼然、梁孟齊、甄文尭、馮元倪、梁乃榮、林浩彬、李瑞明、倉漢天福等款接款賓。

該會會長蔡章閣致歡迎詞表示：貴國爲自由世界第二大產銅國，而我業爲大於銅產之第二大財源。香港五金工業需求良般，而該產品在香港是仰給外來，市民糧食需求大宗，香港實爲貴國的優良市場。今後在雙方協力下，促進港桑貿易，必定成功。

繼爲該國團長詹巴致答詞略謂：同意蔡會長之意見，香港乃桑比亞之好市場，過去雙方貿易額雖小，但希望將來更能擴展。他指出該國來港之目的，也就在觀察香港產品之適合桑國需要者，以備今後發展兩地貿易，而該國農產品甚豐，將來可以大量供應香港。並且表示：加該會工業出品陳列中心館，被等歷讀香港工業之進步，產品之精良。該團來港之目的，爲採購貨物，其所需物品種類有：香水及化粧用具、金屬及皮具用品、罐頭食品、文具、餐具、家用鋁器、風扇及氣體、各類紡織品、各種花布及服裝、家用玻璃器皿等。詹團長又認爲有可能，當然願意參加香港第二十五屆銀禧工業展覽會。

詞畢雙方交換港、桑兩地之貿易意見甚詳，咸認兩地貿易之前途。

公民協會具有信心
維持秩序促進安定

【本報訊】香港公民協會爲九龍市面最近的地方秩序情況，居民生活遭受影響，深切關懷，昨日召開常務委員特別會議，決定四項工作方針：

（一）公民協會對香港前途有極大的信心，包括：甲、對香港四百萬居民生活前途；乙、對維護法律與社會秩序；丙、繼續維持香港政治安定。丁、增進社會福利發展，尤其是在房屋、教育、興及各種福利事務。

（二）公民協會支持香港勞工，無論係技術或非技術勞工，以至白領階級及其他僱員，謀取合理待遇，改善工作環境，及提高生活水準，同時，促請以公平及合理爲原則，循和平方式談判，以解決各項問題。

（三）公民協會促請有爲保衛社會安寧與秩序而努力，並爲使守法之居民得以安居樂業，不致受各種騷動所影響，因騷動事件，是以危害所有居民及其家屬之生活與安全。

（四）公民協會促使所屬各區委員會全體會員，支持所遵守法紀的組織，使香港居民保持鎮定，及與誠與各方面合作，共同維護法律秩序，協助香港更臻安定。

東莞同鄉會

東莞同鄉會主持人，由認爲此次勞資糾紛，由於初時雙方未能坦誠協商解決，勞工署又不能及時協助調解，致使事情擴大，殊屬可惜。該會認爲：勞資問題，關係雙方利益，均不宜採取過份行動，任何一方，更不應受人利用，致失政府與市民同情，實非勞工之福。當局爲補救起見，應從速選擇雙方有關人士，從詳調處，持不偏不袒的立場，謀取圓滿解決。

該會同時促請所屬會員暨旅港三十餘萬同鄉，對當前局勢，要明辨是非，認清利害，切勿輕信謠言，盲從附和，尤須管束子弟，規勸鄉親戚友，堅定信心，協助當局早日恢復社會秩序，俾全港市民共享安居樂業。

各補助學校校長函請家長合作
勸令子弟維護秩序 勿信謠言互相驚擾

【本報訊】本港各補助學校校長，昨向學生家長發出通函，請各家長切實與學校合作，分別勸勉子弟共同維護社會秩序與法律，集中精神勤奮向學，並切勿輕信謠言，互相驚擾。

該通函如下：

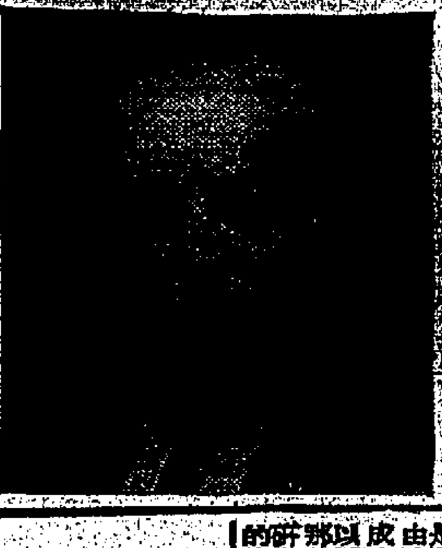
「本港補助學校各校長，鑒於目前香港情勢，曾經交換意見，一致認爲應對各校青年子弟，予以下列兩項的勸告：

（一）青年學生應有責任，隨時與政府當局誠意合作，共同維護社會秩序與法律效力。

（二）在目前情勢下，青年學生務須力持鎮靜，集中精神，勤奮向學，並從事經常的學校活動。凡事應以當局正式公佈的事實爲根據，切勿輕信謠言，互相驚擾。

我們爲顧及港九社會全體利益，亟盼貴家長能切實與學校合作，分別勸勉子弟，遵守以上二事，共維和平。」

香港啤酒廠總經理
上官適棣演講呼籲
重視港貨本銷問題



香港啤酒廠總經理上官適棣

【本報訊】香港啤酒廠總經理上官適棣昨在九龍扶輪會例會上演說「促進香港貨品」時指出：由於本港製造品難以增加本銷，致港廠家對各地市場多本地廠家對本地市場的供應不感興趣。這問題的解決辦法，是應由銷個別的定單太小，許總批發人先行大量購入，而分散售與零售商。上官氏認爲在海外市場，我們已獲得極良好的成就，但於本銷方面，尚未加以充分注意。我們必須使到本港的人士認識到我們出產的貨品在質方面是非常良好的，因此沒有理由要購買入口貨品，是可以在本港製造的。他認爲除了許多必須品要依賴其他國家的輸入之外，許多其他的貨品是不需要輸入的。

上官氏最後強調：任何市場，我們都不應忽視的，無論是本地的或是海外的。他同時指出：由政府或政府補助下的成立一個研究委員會，以調查香港在本地製造的那些入口貨品所影響及到的研究所及各種有關本地市場的情況問題。

【本報訊】香港啤酒廠總經理上官適棣昨呼籲香港的廠家重視本銷。他指出：由於許多本地廠家缺乏發行銷的組織與設備，……

橫頭磡街坊會

【本報訊】橫頭磡街坊福利會理事長梁志剛就騷動事件向該區坊衆呼籲：（一）學校教師約束學生切勿外出遊蕩。（二）請各坊衆合作，各站崗位，爲本身安全起見，保持鎮靜。（三）希望會員規勸親友，管教子弟在家，以策安全。（四）維坊衆會員通力合作，維持本區地方秩序。

天德聖教總堂
啟建消災法會

【本報訊】香山天德聖教總堂每年一度，爲求世道安寧，人類消災劫，盛大法會，本年度擇定今日開壇，啟建第九屆祈禱世界和平挽劫消災普度法會，一連四十九天，直至農曆五月廿九日止，由蕭昌明主教長率領道務主任李鑑波、黃志遠、鄭濟端道長等舉行法事，以此盛大功德，祈禱化干戈爲玉帛，易戾氣爲祥和。

香港真光家長會
游藝會籌助學金

【本報訊】香港真光中學家長教師聯誼會，爲資助該校清貧學生，此種崇高理想，向爲各界人士熱烈贊助，故成績素極美滿。

此項游藝會，經定明日在大坑道校內舉行，各項節目，由家長會委託該校中學學生會負責，全體同學計劃主理，會場將分設各種游藝攤位及食物攤，各界購買游藝食物券，與常踴躍。

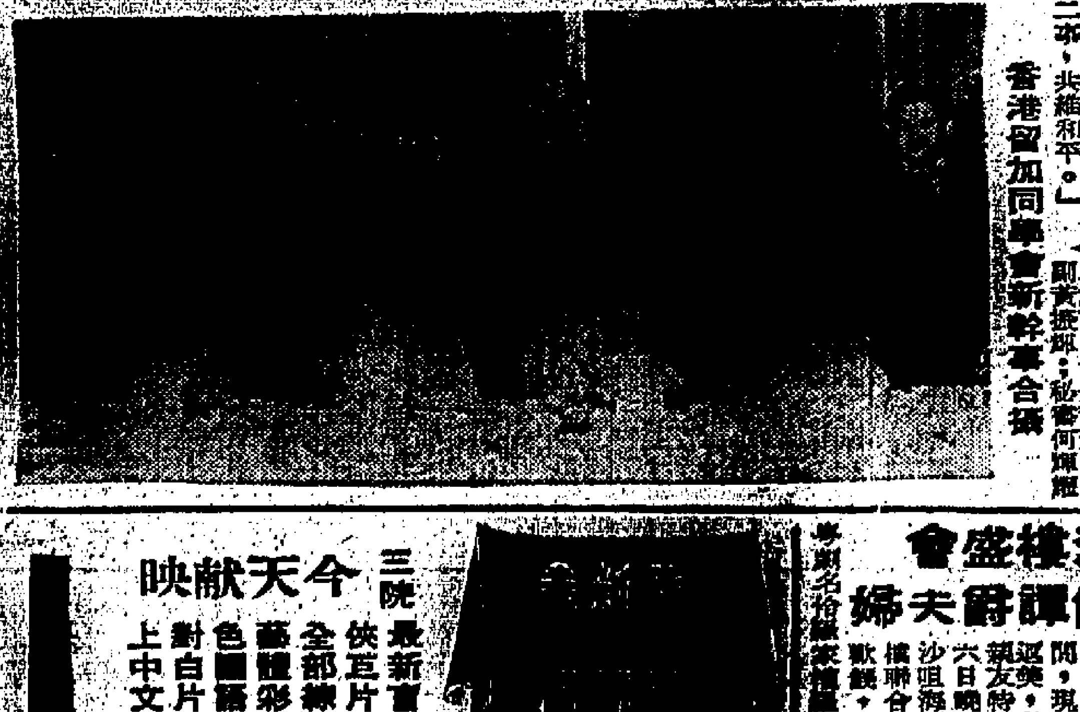
留加同學會
週年大會

【本報訊】香港留加同學會於昨晚七時半，在希爾頓酒店紅寶石廳舉行週年大會。

該會資天富會長在會上透露：去年該會在開展社會福利服務及會員聯誼活動方面，均有佳的表現。又通過市政局議員候選人胡寶星律師爲該會名譽法律顧問。

該會爲慶祝七月一日加拿大百週年國慶紀念日，特發起一項籌款運動，希望能籌得約一萬元，購買一部冷氣機及氧氣箱，贈予廣華醫院小兒外科病房。

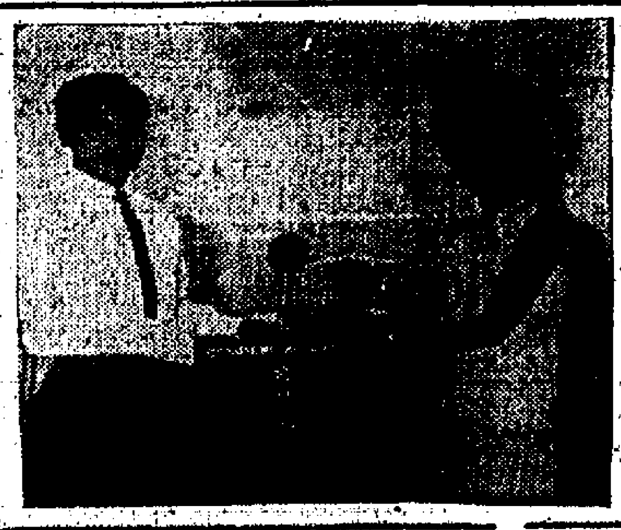
該會今年度新幹事名單如下：會長資天富，秘書何輝耀、……司庫梁脉煊、鄧貝李瀚、劉東培、鄧仲安、賓國祥、陳國瑞。



香港留加同學會新幹事合攝

商業電台第一台
清晨雅趣節目 有獎問答頒獎

【本報訊】香港商業電台第一台每早七時至九時之「清晨雅趣」節目，於本月開始，頗爲聽衆歡迎。該節目時間內，每週作有獎問答一次，第一次之問題爲「龍咸氣瑞字」，所問題所指爲何，結果獲中者八十四人，於本週三揭曉，由當值播音小姐抽籤決定，結果爲聽衆葉順所得。葉君住九龍廣東道九百三十號二樓。據葉君謂：「清晨雅趣」節目無所不談，有生活情趣，科學新知，家庭生活，也有與生活有關的新聞，所以他每晨都欣賞。「清晨雅趣」主持人之一葉上頭頒獎與葉君。



海天酒樓盛會
歡餞譚爵夫婦

【本報訊】旅美僑領譚百貨鉅子譚爵夫婦上月訪問港澳，現即將返美，各界親友特於十六日晚在尖沙咀海天酒樓聯合設筵歡餞，並由粵劇名伶麗家英等父子親自登台，賴劍主演名劇娛賓。到會除主賓譚爵夫婦外，主方有吳國泰夫婦、馮鑄夫婦、朱華、何徒燕、譚述渠夫婦、陳澤霖夫婦、陳立朝、陳樹熙、陳國光、譚華鏡秀、陳學博、譚家棟、孫家英、楊榮、雷漢明、楊麗娥、羅智征、馮秀奇、鄧淑珍、馮奕輝、朱杏屏、李派、羅蘭秀、歐陽珮、吳、鄭任、麗萍、賓賓、區貨、李錦、寶錦明、李再可、寶光、謝錦衡等六十餘人，賓主盡歡。

紅樓夢研究專刊
第一輯已出版

【本報訊】「紅樓夢研究專刊」第一輯已出版。該刊爲香港中文大學新亞書院中文系紅樓夢研究小組所主編，是第一部研究紅樓夢的專門性期刊。本輯內容包括：「紅樓夢俗語初探」，就紅樓夢的……

鐘表業進口商會聲明
贊同政府所採的措施

【本報訊】港九鐘表業進口商會昨日發表聲明，……

樂聲牌電風扇雪櫃
設計精巧大量應市

【本報訊】今年樂聲牌……經專家精心研究，設計，造型美觀，……出廠銷行，……專用扇……色、紅色、黃色、綠色各種顏色……大丸百貨，港九各大電器行均有出售。總代理……公司，電話：三五一五七號。

圖爲樂聲牌在大丸百貨公司展出之新型電風扇及最新款雪櫃之一

麗聲·皇后·皇都
9.40, 7.30, 5.20, 2.30
第九天映
「七俠蕩寇誌」巨星：尤伯連納
「仙樂飄飄處處聞」男主角：基杜化麗馬
「金手指」：猩科比
「列車大逃亡」巨星：杜里華侯活
「貓兒叫春」女主角：羅美雪妮黛
數十明星合演
斯泰倫 最新傑作
全部七彩
驚心動魄 精彩萬萬
美人鬥智 間諜鬥智
二次大戰諜內最神秘的人物！

三院今天獻映
最新首映 俠片巨片 全部綵色 藝體闊銀幕 對白國語 上中文
白俠 伏魔劍
白俠在本片另創新劍法保証大開眼界
勝新太郎

外圍報好地方新聞刺激
金鈔價瘋狂上漲
K金衝破二七關
昨K金尾盤成二七五·七五
飾金：入二八五 出二九〇

【本報訊】外圍鈔紙價回漲，各地匯金價，則因中東風雲緊急，都一致微升。

澳門足金價，每両約回二七一港元（二七六·五澳門幣，九角八仲算）。

昔加價午市升至五·八四，比美電價五·八二五還高，大鈔價五·八二五，現鈔供不應求，其原因曾分別見本月十四日、十七日本文所指陳。

美電按五·八二五，通天單按五·八〇，加單按五·三〇（均報升）。期貨目元一五一·六二五（升），期貨早按一五一·七五，午按一五二，宋紙一·四六二二五，期貨按一·四五。

倫敦轉匯鈔報二·七九五九（漲），告老士報二·七九五九（漲）。瑞士金價三三五·一七（升），歐洲金價三三五·一六五——三三五·一八五（升），倫敦金價二三一司令七便士點二五（升）。

K金市改訂加息五角三（十司両），此係一九六五年十一月十六日見過加頂欄息五角二後的首次，亦係助長昨K金價回升的一項有力因素，其他利好原因，祇係度讀了前幾市的反覆勾好的走勢，此中炒新聞市的好友，無不繪聲繪色。

早市頭盤二六六·六二五（前收市二六六·五），隨升二六七·七五，部份按家見利回吐，旋挫落二六七·三七五。改訂頂欄息五角三後，大牌帮手號猛進，跳升二七四，淡友羣吐，最低再見二七〇·七五，人心移究闊好，認為地方事件並未解決，遂再升二七三收市，上牌窩收現二千一百十司両，金商新而不予，窩使交，價遂由二六七·三七五，跳隔留升，做成了一個九～三七五的升幅。

昨市少見的特色：金鈔均係一同留升，前者屬於人為（利用新聞刺激），後者係屬於貨疏市爽，供不應求，金融市場遂告脫了節。

K金升至二七六，係一九六五年三月四日——五日後的新高價。

午市K金頭盤二七三，尾盤二七五·七五，最高二七六，最低二七三。走勢係在反覆中而帶上一些亂的心理（指炒友心理）。

期鈔早按五·八〇，去息五角七，午按五·八四，普旅午按五·八四，美電按五·八二五，大鈔按五·八二五。

由於加頂欄息，K金市淡友，仍未有敢於拋售，一般起跌均係勾好做，預測今市（十九日）：K金價當係留升後小回。

又：金舖行情，飾金入二百八十五元，出二百九十元。

騷動事件影響工業
外商紛紛電催付貨
訂購新貨持觀望新進約少開來
延期付船者多獲海外客商通融

【本報訊】左派分子發動之暴亂事件，初步對於旅遊事業及工業影響最大。據悉：最近數日，美國、英國、歐洲、加拿大、澳洲、非洲、東南亞及南亞各地，均很少新訂單到港辦貨，以前訂購之貨（其中大部份屬應節前貨），則紛紛電催提前付船，大抵，因海外各地客商擔憂港方發生「政治工潮」及九龍暴亂情況後，在局勢未明朗以前，大家都持審慎觀望的態度未敢再訂購新貨，連銀行L·C·亦很少開到，過去已開出運約者，則催促將貨付船，以便趕及應市，此間廠家接到客方電催後，已在可能範圍內加緊開工製造，並趕緊付船，以便收取貨款，因在日間九龍方面解除宵禁後，運輸上仍不致有多大障礙，而公倉及上落搬運貨物，亦一律如常，故過去所接入之訂單，儘可能亦要趕緊完成付運，祇以左派發動之暴亂事件，隨時隨地可以發生，廠家多停開夜工，影響生產頗大，故有不少貨品，亦須延期付船。據廠商表示：九龍發生之政治暴亂事件，非廠家之力量所能防止，更非預先可以料到之事，所以接入之訂單雖有付貨期限合約，但如稍爲延期付出，絕大多數亦獲得客方通融及諒解，除非過時太久，以致趕不及應市，才有問題，但無論如何，如暴亂事件不及早平息，對於工業損害至爲重大，以目前來說，在局勢未明朗以前，最低限度生產業已失常，且因新訂單疏到，所以勢將普遍減產，在此惡劣情勢下，不但未能擴展，且引致資金外流，事實上，在過去半月來，因受政治工潮影響，已有不少廠家已調撥一部份現金向台灣及其他地區投資設廠，今後演變至如何田地？仍視乎香港未來局勢而定。

至於旅遊事業自前日九龍發生暴亂及施行宵禁後，所受影響更大，日來新到遊客固少，連在港九居停之遊客，亦紛紛離去，昨日由港乘飛機前赴日本或返回歐美原地者，比較前兩日更多，因此港九各大酒店住客日見減少，若干一流酒店，客房之多，爲向所罕見，直接間接影響各行工商業及經濟繁榮頗大。

在左派分子暴亂中
銀行安靜如常
大家認定財物存在銀行，比存在家裡較爲安全，所以很少向銀行提回，但銀行放款仍極審慎，拆息提高。

工商界

【本報訊】自英國政府發表聲明，決定加強支持香港政府履行其維持和平與秩序之職責後，港九各界居民，除了少數跟隨左派分子外，其餘絕大多數對於港府維持治安之決心，更加信賴。所以近數日來，除了較敏感之金融市場，變動較大外，最主要之民生必需品如糧食燃料等市情，均甚安定，銀行情況亦安定如常，并未因前晚暴亂，狂徒在九龍方面搗毀部份銀行窗門而動搖其信念。記者於昨日上下午均有到港九各中外銀行查察，所見各銀行情況，與常時無異，到各銀行提款者寥寥無幾，大抵各界居民大家都存着「把財物存在銀行，比存在家裡較爲安全」的心理，所以不但存款不便移動，連存在銀行保險箱之財物，亦絕少提回，由此亦顯見各界居民對於政府與銀行，同樣信賴。但在暴亂事件未完全平息以前，各中外銀行對於放款，仍極審慎，不但透支及工商業貸款，借款減少，亦逐銀行業內借款項，亦屬求借者多，放出者少，故很少成交。

國際期貨價順
本港糖市轉靜
但大盤按價尚未有變化

【本報訊】因國際原糖期貨價格回降影響，本港糖市亦轉爲穩靜。據糖行收到倫敦電訊報告：現貨每噸企住廿三鎊十先令，五月份花貨每噸企住廿四鎊，八月份花貨每噸由廿四鎊十六先令降爲廿四鎊十一先令，十月份花貨每噸由廿五鎊十五先令降爲廿五鎊九先令，十二月份花貨每噸由廿六鎊一先令降爲廿五鎊十五先令。紐約電訊報告，現貨每百磅企住二元五毫五仙美金，七月份花貨每百磅由二元七毫七仙美金降爲二元六毫七仙美金，九月份花貨每百磅由二元八毫五仙美金降爲二元七毫五仙美金，十月份花貨每百磅由二元八毫七仙美金降爲二元七毫九仙美金，十一月份花貨每百磅由二元九毫美金降爲二元八毫一仙美金。

本港市情，成交轉靜，但價格尚無變化，台灣特砂每担扳拆卅六元，太古XA粗砂每担按廿九元五毫，SG小包庄幼砂每担按卅四元，B級一百磅庄幼砂每担按卅三元，四星紙包庄幼砂每担按三十五元，猪油白砂每担按卅八元，日本幼砂貨疏，每担拆沽扳上卅二元五毫，南非洲幼砂每担拆沽卅一元。

經緯聯合投資 聯合基金行情

美國投資基金 三九·一二美元
信託投資基金 一五·〇一美元
信託發展基金 三一·四一美元

本港金鈔外幣行情表

民國五六年五月十八日

（九四五K金）	開市	266.625
	收市	275.750
	最高	276.000
	最低	273.000
（期鈔）	開市	5.80
	收市	5.84
	最高	5.84
	最低	5.80
（現鈔）	大番 鈔	5.825
	旅	5.84
（日本紙）	開市	151.75
	收市	152.00
	最高	152.00
	最低	151.75
（宋紙）	開市	1.45
	收市	1.45
	最高	1.45
	最低	1.45
（美電）	最高	5.825
	最低	5.75
（通天單）	最高	5.80
	最低	5.74
（雜幣）	加拿大（大）	5.325
	加拿大（細）	5.305
	大坡紙	1.861
	細坡紙	1.856
	新勞啤（百計）	51.25
	荷幣（每元）	.98
	人民幣（大）	1.60
	人民幣（細）	1.60
	正鎊	16.05
	澳洲元	6.40
	埃及鎊	6.00
	台幣（千）	139.00
	西冷啤（百）	48.00
	仰光啤（百）	30.00
	泰國紙（百）	27.30
	西貢紙（千）	35.00
	新法郎（百）	116.00
	瑞士紙（百）	132.00

連日米糧市爽
大盤價續微升
昨每担漲一元半至二元

【本報訊】本港存米充足，其市并未受到左派暴亂事件影響而起波動。不過，在過去數日間，由於各界居民備糧較多，二、三盤商存底沽清，大家都忙於補貨，所以其市較爽。更因泰國來盤過高，百分三一級大米C·I·F價每噸漲至七十八鎊，本港市價追不上新盤，入口米商曾有一段較長時間，將米沽出後，未能照價補入而致蝕本，故最近兩日，米市回復正常後，其價略爲上升。昨日所有大陸米、泰國大米及暹邏米，每担均升一元半至二元，全日正式開盤成交者約五千包，茲將是日成盤價錄如下：泰國黃月新大成米八十四元三，紅鯉魚八十七元八，仔米七十七元八，三號米七十六元八，波羅米七十六元，三杯米七十八元，貢飛鴻大糯米六十六元八，金邊米六十五元，埔寨粘六十七元，九粘八十二元五。

昨日股票市
仍按盤無成

【本報訊】昨日證券交易所的股市交易仍然是買賣兩閒，沒有成交。大家還是抱觀望態度。茲將昨日按價錄下：滙豐銀行，一五一。滙豐銀行倫敦註册股票，一五一。東亞銀行，三三〇。隆德燕梳，一五五。九龍倉，一一五。黃埔船塢，三三·三〇。太古船塢，一七五。大酒店，一八·六。城市酒店，七·五。置地公司，四〇·三。信託公司，一四〇。中華巴士，二一·四〇。油蔴地小輪，四〇。九龍巴士，二七·一。九龍電燈，一六·六〇。天星小輪，二四·一。香港電燈，二一·六。電話公司，二二·六。太平企業，三·五五。和記企業，二·八七。怡和，一二·九。亞洲英泥，一·九九。屈臣氏，四二·七五。生力啤，二·一五。香港飛機工程，三七·二。牛奶公司，三八·五。連卡佛，二二·五。南洋紗廠，三·八。南海紗廠，一〇·二四。聯合企業，五。鋼業，三·八五。先施公司，六。娛樂，四二。大新，三。信加剌，三·三。

星膠同淡
價跌半仙

【本報訊】星洲樹膠市，昨稍回淡，由於買家落行轉疏，實盤增加，膠價影響軟順，一號煙膠每磅成價爲拔幣五角八仙，比較前價微順半仙。據此間樹膠商昨接新加坡來電稱：星洲樹膠市，由於買家購意闌散，供過於求，致形勢稍呈疲軟，膠價影響軟落，計一號煙膠每磅由拔幣五角八仙半跌至五角八仙，二號煙膠由五角八仙軟落五角七仙半，三號煙膠由五角七仙半退爲五角七仙，俱比前跌半仙（以上均爲五月份花貨包落水價計）。

美告羅士
昨見調低

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日仍小變動，倫敦美元告羅士牌價昨經微調低。倫敦美元告羅士賣出價由二·七九五四美元改爲二·七九五九美元，買入價亦由二·七九五六美元改爲二·七九六一美元，每英鎊均較前多兌〇·〇〇〇五美元。

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
東傑（貨）	EASTERN RANGER	新加坡	怡和	A池	上午
海實（貨）	HALLBORD	日本	多利順	B十五	下午
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	馬尼剌	美輪	A廿五	晚間
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	馬尼剌	總統	海運大厦	晨早
利是碧琪（貨）	KRISTIN BAKKE	西澳洲	藏行	A一	下午
康島丸（貨）	YASUSHIMA MARU	日本	太平	A卅三	中午
雲尼碧拔（貨）	C. WINNIPEG	日本	銀行	九龍倉碼頭	上午
寶朗威利（貨）	BRONXVILLE	美國	銀行	A卅一	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
日本（貨）	NIPPON	歐洲	太平	A三	晚間
雷斯（客）	RUYS	日本	渣華	A二	下午四時
德蓮馬士苤（貨）	TREIN MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	凌晨
維多利亞（客）	VICTORIA	星洲歐洲	天祥	海運大厦	晚間
芝萬奴（貨）	TJIMANU	紐西蘭	渣華	B三	上午
蘭莉（貨）	RANEE	日本	藏行	A三	下午
邊地亞（貨）	BENDEARG	日本	德行	九龍倉碼頭	晨早
威爾遜總統（客）	PRES. WILSON	日本美國	總統	海運大厦	中夜

菲醫藥代表：由左至右阿士蘭、賀西約、奇度。

菲律賓與日本 簽署醫藥合約
日供菲痲痺症預防藥劑

菲律賓醫藥代表團一行三人，本月七日乘搭斯福總統客輪首途赴日本，與日本政府代表簽訂由日本供應菲律賓灰白質炎預防劑之合約。灰白質炎即俗稱小兒痲痺症。根據簽訂之日菲醫藥合約，日本政府將供六十萬單位之上述預防劑與菲律賓，價值一百五十萬比索。該代表團由菲律賓衛生部長賀西約、檢疫處長阿士蘭及部長助理奇度組成。

美國郵船 威爾遜總統號
今晨抵港泊海運大廈即晚同美
菲爾摩總統明日到埠當晚返美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下郵輪威爾遜總統號（PRES. WILSON）今（十九）日上午可自馬尼剌返抵香港，寄泊海運大廈碼頭。上落客貨後，倘時間趕及，擬定今（十九）晚午夜離港，經日本回航美國。

該公司另總貨輪菲爾摩總統號（PRES. FILLMORE）則由美國載運貨物前來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（二十）日上午到達本埠。該輪在港放碇中環海面，起卸貨件後，有便時間許可，擬定當晚午夜離港，經日本沿太平洋航返美國。

避免宵禁影響 威爾遜總統輪乘客須下午三時前登船

美國總統輪船公司宣佈：「所有乘客於今（十九）日下午乘總統輪『威爾遜』號離港者，務請於今日下午二時至三時之間登輪。」總統輪船公司發言人稱：由於晚上可能實施宵禁，因此，所有乘客，請在較早時間登輪，至於乘客之行李應於今日下午三時之前送到海運大厦行李室。威爾遜總統輪定於今日傍晚由海運大厦啓航，前往橫濱、檀香山及三藩市。

日航公司經獲准 增購波音七四七

【本報訊】日本航空公司宣佈：該公司已獲日本政府批准增購波音七四七巨型噴射機三架，該公司訂購波音巨型噴射機至此共爲六架。

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
西北	西雅圖東京	下午九時十五分
英航	倫敦印度	下午三時卅五分
英航	東京	下午四時五分
國泰	新加坡	中午十二時五十分
國泰	曼谷	下午三時五十五分
國泰	東京大阪台北	下午三時
國泰	馬尼剌	下午七時廿五分
國泰	名古屋大阪台北	下午八時卅分
國泰	亞庇馬尼剌	下午九時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	下午九時五分
德航	東京	下午五時
民航	曼谷	上午四時四十分
民航	台北	正午十二時
民航	台北	下午八時卅分
中航	台北	下午八時一刻
日航	東京大阪台北	下午三時三刻
日航	東京	下午二時五十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時三刻
日航	東京	下午四時五十分
印航	倫敦印度曼谷	下午七時
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
泰航	台北	上午十一時卅五分
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	東京大阪台北	下午四時五分
泰航	新加坡曼谷	下午九時五十五分
馬航	台北	中午十二時十分
馬航	新加坡	下午一時三刻
馬航	新加坡吉隆坡	下午五時五十分
印尼	東京	下午五時廿五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	午（預出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時
西北	東京西雅圖	上午九時十五分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	曼谷印度倫敦	下午五時一刻
國泰	北台名古屋大阪	上午九時
國泰	曼谷	上午九時卅分
國泰	馬尼剌亞庇	下午一時卅五分
國泰	馬尼剌	下午三時四十分
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	吉隆坡星洲	下午八時五分
澳航	東京	下午七時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
澳航	新德里倫敦	下午十時
德航	曼谷印度德國	下午五時五十五分
加航	東京溫哥華	下午二時一刻
民航	台北	上午五時廿五分
民航	台北	中午十二時四十分
民航	台北	下午九時十分
中航	台北	下午九時
日航	台北大阪東京	下午三時卅五分
日航	東京	下午三時三刻
日航	東京	下午五時四十分
日航	曼谷印巴倫敦	下午五時三刻
瑞航	泰印蘇黎世	下午五時廿分
菲航	馬尼剌	下午二時
泰航	曼谷	中午十二時十分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時四十分
泰航	台北	下午十時廿五分
馬航	新加坡	中午十二時五十分
馬航	新加坡	下午二時卅分
馬航	台北	下午六時卅分
印尼	曼谷星洲印尼	下午三時十分
東航	金邊	下午一時

截信時間

今（十九）日（星期五）

空郵

地區	信件	包裹
東埔寨	上午十時	上午九時
沙巴	上午十時	上午九時
美國東岸、加拿大	上午十一時	上午十時
巴西	上午十一時	
非律賓	正午	上午十一時
台灣、日本		
沖繩島	下午一時	正午
美國、中南北美洲、夏威夷	下午二時	
韓國、英國、巴基斯坦、荷蘭、比利時、挪威、丹麥、尼日利亞、非洲、美	下午二時	下午一時
瑞士	下午二時	下午一時
希臘	下午二時	下午一時
沙地阿剌伯、埃及、緬	下午二時	下午一時
馬來西亞、新加坡、錫蘭	下午五時	下午四時
澳洲、紐西蘭	下午六時	下午五時
伊朗、伊拉克	下午六時	下午五時
印度	下午六時	下午五時
南越	下午六時	下午五時

平郵

地區	信件	包裹
南韓	下午六時	下午五時
泰國、寮國	正午	上午十一時
美國、中南美洲、夏威		
非律賓、西澳洲	正午	上午十一時
琉球島、日本	下午五時	
東歐洲	下午二時	下午一時
意大利、瑞士、法國、希臘、奧國	下午五時	下午四時

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.

東傑 往神戶、名古屋、大阪、橫濱 五月十九日收貨廿日開行
東美 往石叻、巴生、庇能、仰光、吉打 五月廿一日收貨廿二日開行
恆生 往山打根、斗湖 五月廿五日收貨廿六日開行
浩生 往山打根 五月十六收貨十七日開行

電話：香港228011九龍810231 總經理怡和有限公司啓

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

佐治安順 往瓜陳、新幾內亞、納卯、蘇島、雪梨 五月廿八日收貨 三十日開行
東星 往比利是本、雪梨、墨爾砵、愛得利 五月廿三日收貨 廿八日開行

怡和有限公司
代理：美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

「C. E. DANT」輪 往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥。已到港收貨 五月廿日中午開行

「NEW YORK」輪 往：溫高華、西雅圖、朗非路及砵蘭。（途經台灣、高麗、日本）五月廿五日到港收貨開行

「WASHINGTON」輪 直航：溫高華、西雅圖、朗非路及砵蘭 五月廿九日到港收貨 卅日開行

怡和有限公司船務部啓

安娜「碧祺輪」M. S (Anna Bakke)

五月廿日落貨即日下午啓行往石叻，庇能及澳洲西部福利文杜埠要裝付貨搭船請移玉至本公司下列貨務部商洽爲荷

石叻、庇能貨由寫字樓部經理 電話：二三二二九四號 澳洲西部福利文杜埠貨載由商務部經理 電話：二三三〇一一轉三十四號內線

總行輪船公司代理樂信輪船公司啓

「利是碧琪」（KRISTIN BAKKE）

挪威快輪 特大新型客房 五月十九日抵港 五月廿二日啓行 經日本往：溫哥華、砵崙、西雅圖、舊金山、洛杉磯 並轉駁加拿大美國內陸各大城市。

客務部華經理開啓事 電話：二三三〇一一 內線卅四號

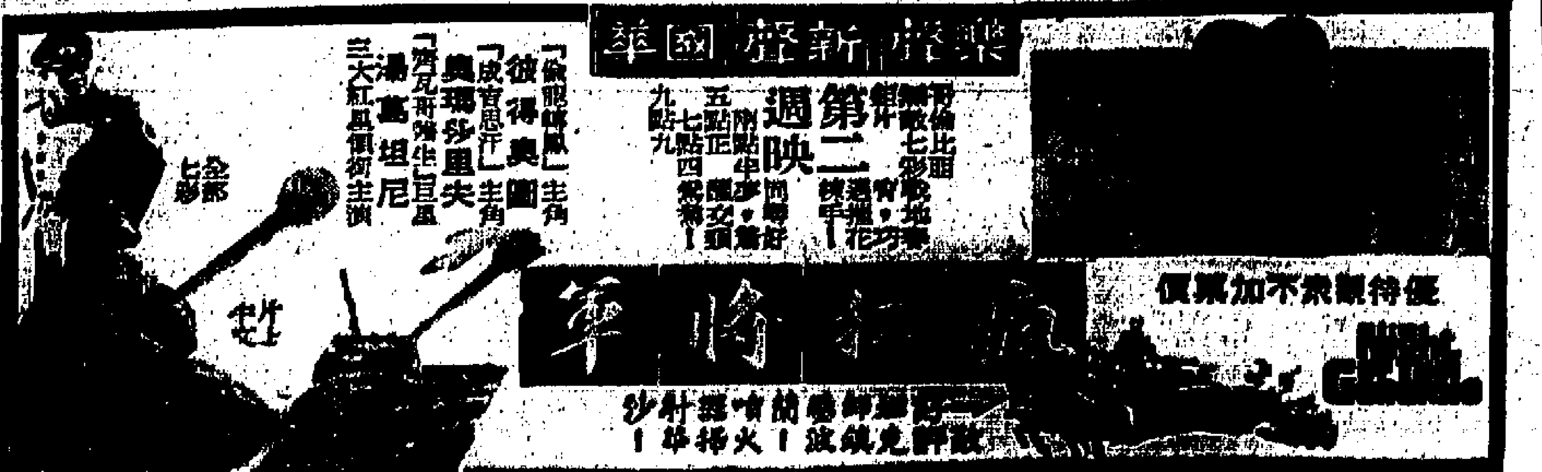
香港總行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓

安慶快輪

每逢星期四由香港開往台北 貨客往洽處

台北中正路一八〇〇號 太古輪船公司

香港…



北河

即日 四場 特別選映 社會百態 瘋狂大喜劇

新馬仔 拍拖被辱

新馬仔 李紅 鄭君綿 李香琴 主演

油蔴地

即日 四場 特別選映

古裝大喜劇 玉郎三戲

歌唱大喜劇 女將軍

陳寶珠 蕭芳芳 靚次伯 領銜主演

香港

大舞台 今天 四場 聯映

長髮姑娘

林家聲 陳寶珠 姜中平 羅蘭 領銜主演

飛渡關山 寶客戰

亞洲

獨家獻映

江山美人

請注意尚有廣告刊在第十頁

亞洲冠軍盃賽首仗 南華僅勝盤谷
廿七日在泰國再賽一場

【本報訊】南華昨日在亞洲冠軍盃足球賽第一仗，以一比零擊倒泰國盤谷銀行隊，將來在第二仗（定本月廿七日在盤谷舉行），南華得勝或賽和，都可淘汰盤谷銀行隊。泰國盤谷銀行隊在港賽事完結後，定明天離港返泰。

南華對泰國盤谷銀行隊的亞洲冠軍盃足球賽第一仗，昨晚在政府大球場舉行，座得觀衆八千五百餘人，約三成左右看客，券款收入一萬八千三百多元。

南華因陳鎮和腳傷未愈，用麥天富掛帥，陳錫祥任左翼，鄭潤如則退居左後衛，預留組的梁兆華守中堅，其餘人腳照原定沒有變動。客軍用柏敦把關，其餘鋒衛與前天所公佈者無出入。

客軍昨天的演出是守勝於攻，後防的人釘人，及出腳快捷，守得相當嚴密，每使南華鋒將難越雷池半步。加上門將柏敦身手敏捷，判斷準確，亦能替客軍發守最後一度防綫。

雖然客軍守得不錯，但他們前鋒的氣力速度好，可是因為各鋒將腳下功夫仍未到家，尤其是臨門一腳為差，因為錯過多次必入球，否則昨天的一場比賽，客軍定可取得先開紀錄的優勢，那麼，昨仗南華能否獲勝，尚有疑問。

南華的攻勢比客軍為多，但他們對着貼身釘人搶截快速的客軍守衛，卻不易有埋門機會，短傳滲入固然不通，長傳急攻則因為中鋒麥天富不濟，所有高空球被客軍門將沒收，由是南華久攻不下。後來于完場前十分鐘，調何國賢替陳錫祥任左翼，即憑何國賢一記低綫割出，始由黃志強打開紀錄，就算此球奠定勝局。

南華的後防，中堅梁兆華演出欠穩，使南華中路守力脆弱。不過，羅灶石把關卻不錯，接救不少險球。同時客軍前鋒臨門一腳，即使有很好的射門良機，不是射出界外，便是因射得不好，為南華守衛從容救出，因此，南華昨仗依然能夠保持不失。

上半場各無所獲 下場南華猛攻 黃志強奠勝局

時屆八時半，雙方球員魚貫出場，兩隊列陣場中，接受泰國足總副會長兼今年亞洲足總親王的握手禮，香港足總主席何世柱，香港足總主席梁兆綿等陪同出場。

行禮如儀後，泰軍搶球進攻，南華拒於門外。雙方中場來往，十五分鐘過去雙方仍無法切入施射，南華攻勢較多，但客軍死纏爛打，貼身釘人，雖又出腳快捷，所以少林兵馬很難滲入敵陣。

攻守迄十九分，客軍左翼角球門前，羅灶石把球接收，隨手把球擲給隊友，但不慎為對方的右翼巴突截獲，即射空門，偏出柱外。

南華對於泰軍密集死守，故改施長傳急攻。迄廿四分，何祥友放出冷箭，角度與力度俱妙，看來勢必入網，但客軍門將及時躍起，托出門外，化險為夷。

南華佘佔中場優勢，不斷向客軍圍攻，但盤谷防守嚴密，少林兵馬無法往越雷池半步。

來往迄卅分，黃志強衝上接應，橫傳區內空檔，黃志強衝上接應，近門抽射，可惜高出少許。

上半場結束，零比零。

雙方交了白卷。易地再戰，南華原陣以赴，盤谷調兵遣將，以烏隆信入替烏猜。一分鐘，黃志強衝刺中路，陳錫祥近門迎射，站位很得宜，抱個正着。

南分鐘後，羅灶石因持球走四步，被罰間接區內妙傳空檔，客軍由烏隆信在門側，得機便射，但因射向人叢，而失去機會。

繼續纏戰，十三分，麥天富斜射入網，但越位在先。一分鐘後，黃志強中路竄上，轉身抽射，客軍門將趕出救險。

斷進攻，但無所獲，轉眼下半場已渡過半點鐘，雙方仍無紀錄，旋見何祥友區內妙傳空門前空檔，莫禮益接應即關

南華久攻不下，立即調整戰陣，以何國賢入替陳錫祥。繼續作戰，迄卅五分，何國賢推入，黃志強中路狠抽，果然得逞，皮球中楣彈入，一比零，南華打開紀錄。

盤谷反攻不逞，南華亦無法多取。不久，戰事結束，南華以一比零擊敗了盤谷隊。

雙方佈陣如下：

（南華）
羅灶石
鄭潤如　梁兆華　梁金順（後）
黃志強　曾鋭洪　何國賢（先）
　　　　陳錫祥
何祥友　麥天富　莫禮益

（盤谷）
　　　　柏　敦
　　　　榮　譽
初　猜　他　威
逸　羅　亞　士　猜
頌　七（先）　烏隆信（後）
宋拉達巴登

南華勝在經驗 泰隊長於氣力

賽後縱論

盤谷隊的演出，一如前者來港參加亞洲杯中區預賽同一類型，而個人技術，也如出一轍。簡而言之，優點在乎氣力，腳下工夫，實無足道也。

而盤谷隊比南華佔優者，為每一個球員身裁比南華高，最高是守門員柏敦，故頭球盤谷隊比南華較佔優勢。

大球場昨戰泰，南華戰泰國盤谷隊，結果南華以一比零，把盤谷隊殺敗。照昨天演出，實在五五波。

不過盤谷隊經驗上不及南華，和跳時間稍差，故雖頂得頭球，無濟於事，每見頂去別處。

盤谷隊是採四二四戰術，其四二四之二字的人，因球的距離，而誰人去充當此二字，更或輪流任二字，以便隊友回氣。最初所見是用十號的他威及八號或七號任，有時用三號梁譽、六號烏猜，此為盤谷的變換人腳的打法。

守衛方面是用人釘人，一旦被攻，便以七八人密集防守，南華很少機會在禁區起腳，迫得以遠射作進攻。滿期，故見守力相當好。

盤谷隊氣力雖佳，每次被搶去腳下球之人，必定拼命趕回死纏，此為客隊的長處。由於腳下功夫不及南華，故全不能球推進，而以傳球為基礎，代替盤球過人。

盤谷隊以全法衝為戰術，除上半場盤谷多用地波進攻，下半場多用長傳，常見用高球傳遞，不過一盤谷隊以至於放傳，如果盤谷隊的四二四有張子岱和張子慧在陣，他們沒有的一個打法，因為全隊沒有的一個作用。

不過以此打法，如更無埋門一腳工夫，過人本領，如第二場在泰國舉行，南華恐難抵擋，昨在香港演出，相信必有保留。

由於極少埋門機會，南華將柏敦援去或托後，故見他演出甚佳，而值得一讚的，是盤谷隊勇而不弱，甚夠體育精神。

南華演出，一如舊觀，惟盤谷隊初多攻勢，南華以小國腳梁兆華任中堅，以鄭潤如任左後衛，以鄭潤如包其

美籃球教練示範 明日及廿二舉行 今日及廿三秩序取銷

【本報訊】美國籃球界兩名最享盛譽的奧爾巴與柯粹，昨晨十一時在希爾頓酒店外國記者俱樂部，舉行記者招待會。

奧爾巴及柯粹，昨午由美領事館助理文化事員巫適植陪同抵達，曾在美國春田大學專攻籃球的高恩邦，及本港籃球名手潘克廉，均有出席。

據奧爾巴及柯粹表示，他們在台灣示範及與當地籃球界研究，並參觀台籃球比賽，認為我國籃球員，奔跑速度甚快，技術亦好，最大弱點，就是防守技術太差。因為他看見球員在進攻失球，竟不立即趕返後防守衛，這缺點不改善，難成為世界勁旅。另一缺點，為球員太歡喜跳高傳球，這是不合原理的基本動作。另一方面，場地雖然不錯，但保養太差，沙泥過多。不過，台籃球界也表示，將盡量改善。

在港他們希望大家對籃球問題，盡量發問，他將盡量答覆。

【本報訊】籃球教練法講授及技術示範，於二十日及廿二日，在美國籃球教練奧爾巴及「籃球先生」柯粹擔任，並以籃聯的港九兩隊青訓班，為表演的球隊。上述兩日，均為由下午七時半起至九時半止。此項消息：昨日由香港

籃球聯會宣佈，即原定今（十九）日及廿三日，排在九龍伊館的示範表演取銷。

據籃聯消息：此次奧爾巴及柯粹，由美國前來東南亞各地，作籃球教練法講授，及籃球技術示範，原定由今日開始，分別在修頓及伊館兩球場舉行。但昨日經籃聯考慮後，鑒於無須作四日的示範表演，因此有關籃球技術的講授，將以各籃球隊隊員為對象，並將原定今日演南晚，故決定改為表演及本月廿三日，排在九龍伊館的兩次表演取銷，改為由七時半至九時半，在兩小時的表演時間，包括籃球法講授，及籃球技術示範。至於負責作示範表演的球隊，仍由香港青訓班及九龍青訓班擔任。

今日下午二時半，在修頓球場，邀請奧爾巴及柯粹，舉行籃球示範講座。

美體育界一項新理想 一切倣照奧林匹克 辦國際邀請運動會
將先籌募大會基金一千萬美元

【美新處訊】美國體育界有心人士，有鑒於美國選手們，在奧林匹克的演出不如理想，尤其是一九五六年墨爾鉢奧林匹克，及一九六零年羅馬奧林匹克兩屆，金牌總數固不及蘇聯，金牌總數，亦不及蘇聯，太盤保呼，美國人的體格必須改進，而為奧林匹克的準備功夫，更應積極。

一九六四年東京奧林匹克，美國運動員奪獲有為，所獲金牌總數遠勝蘇聯，但牌獎總數，仍不及蘇聯。所以，美國的體育界，亟謀急起直追之策。更有進者，美國人所擅長的永遠是美國人的傳統項目，奧林匹克許多冷門項目，始終未見改進。有心人士有鑒於斯，全美業餘體育聯會，及美國航空公司，特共同主辦紀念前總統甘迺迪國際邀請運動大會。

席主持在紐約召開的記者招待會。美國航空公司方面，則由其主理市面的副董事長摩林斯出席。

赫爾上校向記者們說：「前總統甘迺迪提倡體育，不遺餘力，現在我們來紀念他，特地主辦這一個與奧林匹克同樣規模的國際邀請運動大會，暫時決定自一九六八年起，一年一度分夏季及冬季兩個運動會，比賽項目一如奧林匹克，可能也許增加別的項目，保齡球、高爾夫、網球、滑水及馬球，這五個項目現在考慮中。

一年一次 分夏冬季

全美業餘體育聯會，由執行監督赫爾上校出

明年開始 兩個假定

「第一屆夏季運動會，暫定五月三十日，一九六八年，在洛杉磯舉行。第一屆冬季運動會，則在十二月，地點為寧靜湖，在紐約州內。到現在為止，這還是一個假定。第一，先要寧靜湖方面的設備，同時是否能夠齊備為準；第二，尚待召集各地業餘體育聯會，舉行一次全國性的會議，方算最後決定，否則更此假定不到的阻礙。」

摩林斯談到籌款計劃，第一，先要籌募基金一千萬美元，專為推進和改良美國運動員的素質，作參加國際比賽之用，這當然包括奧林匹克在內。

「每一項目的參加人數目前尚未決定，原則上是一半為美國選手，一半為國際名將，由邀請方式，請他們前來參加」。

好盈利降班宜注視

馬經

新馬簡評

幸運童段速夠均勻

老溫

好盈利在本年來說，實力已盡，但後，由於第一班與第二班頂，班尼的實格，由於第一班與第二班頂，其實力距離很大，過去曾有第一班甲乙之分，在第一班無力建功，過入第二班，要看它是否有退化，好盈利本季的狀態，顯著低落，但出操時蹄姿與氣力尚可保持，皆進水準，長時期無聚勇跡像，因對手太強，不致硬拼。今季回第二班，形勢不可同日而語，它是六四年度馬，目前正值盛年，質商早熟，起步快，段段有高速，為性馴良，奮鬥心強，除了五化郎以一段特殊超速，由六化郎四十碼起至九化郎班時九化郎的段速很高，步幅夠大，氣力足支持長途，過去少名郎時期，先勝六化郎四十碼，在第二班頂，新馬時期，升上第一班後，無法敵對強中手，本季狀態長期無聚勇跡像，出賽四次，均無法上名，降入第二班，如能回勇，可以力爭六化郎四十碼而至九化郎程，因實素值得注意的狀態，便有突變機會，下季初期的動態，祇要有輕勇的狀態，頗堪注視。

幸運童編在第二班，形勢是有盈利了。本季初時，雖然少作快功夫，而僅出賽於船鐵，初出一旦，沿途走位站於第三位，負於兩來，賽參利季末七五場次出一哩，走回第四，以退為進，到了力實注，再出一哩，突然而來，時速一分四十二秒二，大勝乘多利十二碼位，有餘未盡，於是在僩多乘，豪放奔馳，抛離愛駒，下山後已放打吃賽中，被推成熱門，不留力以門，於前三段與全像五相快放，而且放得很快，以先到為優勢，目前的成績是已到季末，到了勁，但是反勝之一哩時的勁，是一哩前，賞結合着二班頂，將力，腰部的肌肉，仍有些鬆懈，實素雖可觀，對於六化郎大賽五弦，宜有進步，前三段快速，頗可觀，對於六化郎大賽於碼，亦頗適宜，步幅開得很寬，合型宏偉，氣量充市，乾脆最佳，出閘低而闊步快，預計本季尚有至七碼，距下季初期，宜多觀察其動態，大可以站數時期，但以賽季初計，在第三班是可以站穩賽局，在十幾度時的高度，恐不及各季，亦舊六七碼度前的第二班

冷門項目 水準提高

週一點國際性的大會對於美國，固然有莫大的益處——使一般人們對於美國人，視為奧林匹克的冷門項目的國際水準有了認識。比如去年曾有一位美國的器械操的冠軍，在國內成為過權，熟知他或她的演出登峯造極，熟知在世界賽中僅獲一個第八，是的，美國的健身操或器械操，爲美國所不甚提倡的項目。一般人的看法很可能是：落後的。此後，外國最佳的器械操好手每年來美國作賽一次，自然而然啓發了美國人對器械操的興趣，同時也提高了美國人對器械的真正認識。那結果是：美國器械操運動員，一定會漸漸追上水準，必一種國際邀請運動大會，同時，也會開闢更多切磋的機會，神益於國際世界，必非淺鮮。

蘇格蘭隊寄來資料 竟不翼而飛
祇剩得麥結地照片 在以色列勝二比一

【本報訊】將於本月二十日下午九時十五分，飛抵本港的蘇格蘭國家足球隊，它在來港前曾以二比一擊敗以色列代表隊，以二比一擊敗以色列代表隊，故客軍將依照原定計劃，來港訪問。

據昨日足總接獲的週報指出，此為本港開埠以來第一支蘇格蘭國家隊訪港。廿五日，將分別在港府大球場迎戰華聯及香港代表隊，作挑戰夜戰。由於客軍在以色列獲得勝利，故可估計他們將會挾勝利的餘威飛港。

及成功地完成其外遊計劃。

料。，據蘇格蘭足總十一日寄來的資料，但是經於本月五日付郵，卻發現該批球員照片及資料不翼而飛，祇得球員麥結地一個人的照片。麥結地該週報繼謂，麥結地須於本月廿日在英參加英足總杯決賽車利士對托定成隊，因此，其抵港日期，可能在本月廿二日，然後出席迎戰華聯隊。

至於廿二日蘇格蘭對華聯一仗，所籌戰原定由南防對電話，作乙組聯賽決賽，其後因南防來函申請改期，故序幕戰將改由西華對巴組乙組銀牌決賽。此外，

李惠堂 抵吉隆坡

【吉隆坡十八日中央社電】中國足球元老李惠堂，十七日晚從香港抵此，擔任亞洲明星隊的教練。亞洲明星隊將於十九日，第一次出戰對馬來西亞國家代表隊。

由南防對電話，作乙組聯賽決賽，其後因南防來函申請改期，故序幕戰將改由西華對巴組乙組銀牌決賽。此外，原定在廿二日在港府大球場演奏的梁苗隆來福兵團，現因需要值勤，故屆時未能出席演奏。

，以二二零分，暫居第三席，馬來西亞隊，二二四二九桿列第四位，印度隊二二九桿列第五位，新嘉坡隊二三七七桿列第六位，韓國隊二二五八桿列第七位，越南隊二二八三桿列第八位。

亞洲高球賽 首天 中國 領先

【台北十八日中央社電】中華民國業餘高爾夫球隊，今天在第三屆亞洲業餘高爾夫球錦標賽的第一回合中，以二二二桿領先，菲律賓隊以二二九桿列第二位，會遇得個屆冠軍的日本隊

雙打保齡賽 陳余組冠軍

【本報訊】香港保齡球選年大賽，今日下午七時半，在加山南華會保齡球場館，舉行女子單打優秀賽的最後一次甄別，今晚成績最佳的前四名之後的，將被淘汰出局。

又昨晚雙打決賽，由陳炎明、余福安一組得冠軍（卅六分），前後敗余、吳鐵強組，及沙平尼、戚爾遜兩組，同得卅三分，附加賽決定誰得亞軍。今再賽。

尚有戲院列登第六頁第九頁及第十頁

利舞臺樂宮
明天獻映！美梅司寶獻 高公業巨 十年來最佳西部片
每一分鐘都驚心動魄！每一鏡頭都血淚交織！
最實的故事！最緊張的場面！
亨利方達「風塵三俠」主角
阿杜雷「死亡進攻」主角
兩大硬派巨星主演
煞星黑旋風 KILLER ON A HORSE
月黑風高單騎殺奔賊窟 人天昭昭惡貫滿盈 赤手成城彪炳怒彰
美國西部最可怕的人物！

娛樂 東方
今早十一點場 女鐵胆 秀芳・周驄
今早十一點場 紫薇園的秋天
今五點九公餘場 特務飛龍 古士高主演
今五點九公餘場 烈士忠魂 格里哥利柏主演
明天早場：七彩艷舞
明天早場實選
明點九五 江湖奏客
明點九五 女賊金絲貓
今天四場放映 長髮姑娘
今天四場放映 大師姐
美翠七彩！遠景之最高峯！

麗華・麗聲・仙樂・民樂
最後今天 香港白薔薇 趙雷 江虹 雷震 袁秋楓 主演
鐵扇銀鈴 好一致評 巨式奇打機關 片俠情門拼善
打鬥激烈 特技精彩 故事動人
明天映 香港白薔薇 最佳傑作

東尼寇蒂斯 露娜麗素 史提夫麥昆 安妮・浪尼 多利安 五大巨星合演
進入第二週！ 風流活寶 特藝七彩
笑料新鮮！豐富！
東城 女賊金絲貓 快樂

華・新華・高陞・寶
今天最後！ 羅拔路 麥達花 積林蒙 和路達 陶麥 茱迪 絲慧
金錢誘惑 THE FORTUNE COOKIE
令你感到經驗！使你眉飛色舞！包你拍案叫絕！
九時半 七時半 五時半 二時半

麗聲・皇后・皇都
今第九天映！兩點半 五點半 七點四 九點半
雙重間諜戰 TRIPLE CROSS 全部七彩
尤伯連納 基社化 尼馬 羅美雪妮 杜里華 侯活 碧桂比 「金剛」導演
刻刻驚心！幕幕精彩！

金・新光・寶・宮
第二週明後天加早場 沙莉麥蓮 麥高堅 主演
特藝七彩 偷龍轉鳳
奇劇絕頂！妙不可言！

比得奧圖 奧瑪沙里夫 湯姆柯尼 鍾娜柏德
第二週

今天最後！ 皮禮士利 貓王 金鐘 歌舞 合演
明天：煞星黑旋風

新聲・新華
昨天賓座鼎盛 羅科比 嘉寶達仙
匪黨組織龐大，有如大軍啓行！再劫鑽石放烟幕

賢母懿範

古之母教，注重義方，視哺育劬勞爲末事，故人知是非，識大體，常治而少亂；今則反是，浮種流傳，妖成亂源，由母教之晦而不明也。　甸軒

山川人物

孟母三遷，歐母畫荻，其教咸以義方爲本，於拊畜顧復，則爲末事。蓋哺育鞠養，出乎天性，爲賢母者，不屑言也。然求之今日母性，中人以下，知末而不知本；彼所謂「上流家庭」「知識女性」者，則並本末而俱亡之。以致紈袴成習，淫戾成風，迄乎災殃逮身，猶不知禍患之所自，豈不可悲？因擇古來賢母事迹，可資矜式者，列敘如下，以供觀覽，自漢迄清，各舉一二。

秦末天下大亂，東陽（今皖之盱眙縣）少年殺其縣令，欲推獄史（法官）陳嬰爲主，以嬰少脩謹行，鄉黨所欽也。嬰母誡嬰曰：「念矣，爲免生變搢拔計，不可不出。然自我來爲汝家，數十年食貧自甘，若驟富貴，非家之福。易不率衆以屬來皆雅宜者，汝但輔佐其人，則進退裕如矣。」嬰如教，遂以衆分隸英布、沛將項羽等，共事業秦、後以令終。嬰母度德量力，公私兼顧，且不使其子陷於危境，可謂高識矣。

沛人王陵，與漢王劉邦同鄉，幼共嬉戲。漢王既起事，陵亦聚徒南陽。值項王逐義帝，人心不屬，而漢王亦北出咸陽，復據關中，陵遂歸漢。項王聞訊，以陵母爲質在彼，乃收其母以營陵，將待之歸。會陵使者至，其母因來人，陰使傳語于陵曰：「漢王長者，終成大事，無以老故而持二心！」待來人既出，乃伏劍以固陵志。陵感母節，矢志事漢。天下既定，受封爲安國侯。惠帝時爲右丞相，旋與呂后意左，謝病歸，壽終於鄉。然非其母有大知識，料量大事，預見未來，不惜身殉，如此愛子，始可云眞摯之至也。

三國潁川人徐庶，字元直，少好任俠，智而多謀。曹操新野之敗，以劉備之用兵，旋偵知實出徐庶之計也，或以元直事母至孝，倘居故里者，乃陰知徐母至許昌，使招子歸，母嚴拒，曹操誘作示優待，陰則令人致母筆跡，以促庶歸。庶不辨其僞，跟踪同去，陸人國矣。徐母以庶不應以母故棄順從逆，大忿，即自縊死。元直以已入獎籠，知不得復出，惟自誓終身不爲曹氏畫一策而已。古人重順逆、嚴正邪，曹操挾天子以令諸侯，以逆居順，識者惡之，徐母知曹操之奸，不欲其子助逆，識慮爲遠如此。惜疏於防範，卒爲奸人所乘，憤而投環，其心又陰促元直之乘曹佐劉，庶亦非不知之，惟已落諸葛亮自代，固知亮之不負所知也。

晉，一度爲廣州刺史之陶侃，守南海日，晨夕運甓自勞筋骨，此專人所共知者。侃少負大志，而家境奇窘，惟母湛氏事母同居，安命以待時。同郡鄱陽人范逵有令譽，爲湛氏所素知。會逵應薦入京，順道投宿侃家，時方嚴冬，侃室如懸磬，從則僕馬甚多，倉卒無以待客，湛氏即招侃語之曰：「汝第留客，吾自爲計。」因截髮換米並魚蔬之屬，砍屋柱爲薪，剉草薦飼馬，遂設精饌待客，從者亦皆醉飽。侃乃慷慨論天下事，如峽水東出，滔滔不竭。逵既飫聞侃言，中途又悉侃母之賢，及抵洛陽，薦於政府，遂以廬江督郵用，終且以侍中都督七州，爲晉室柱石。向使湛氏不能作偵兒謀觀之丟，暢所欲言，折服范逵，又安能平步青雲，展其才華耶？故如湛氏者，既默識天下豪傑，又深知己子之能，晉出精餘，助促結交，是又母之具偉識而才者。（一）

風裡的落花

她點頭：「的確是這些。不過，我那時發覺，你有很重的懷鄉病。一提到香港，你的眼睛裏就有一股異樣的表情，不但是依戀，簡直是悃愴，甚至可以說是悲哀。我也想過：不管是什麼人，習慣了異國的生活，脫離了異國的新朋友，思鄉的情緒就不會那麼強烈了。除非是日子很過不去，而您又絕對不會過不去的。」

他動了動嘴角，笑得很牽強：「妳不以爲妳自己太敏感嗎？」

「對于有一些人，我特別敏感：比如說，我最愛的人，和我最恨的人。」

「那麼我——？」他忽然把溜到舌尖的話嚥回去，在她的心目中，他是屬於那一類的。

她瞟他一眼，馬上覺察出剛才的話有毛病，也立刻體會到叔華那半句話的意思，她紅了臉，用一個微笑掩飾過去。

有片刻的沉默。

風捲着杏花，撲向他們臉上，她縮一縮頸頭，向叔華緊靠着。

他聞到了她的淡淡的香水和少女的氣息，他不自覺地把她的手放在自己的大衣口袋裡，緊緊地握住。他們對望着笑笑，在冰天雪地裡，一份說不出的溫暖，却悄悄地爬上兩個人的心頭。

四月，明朗的陽光在大地上跳躍，尋開始融解了，一大塊，一大塊冰在湖上飄浮。

他約了麗莎去看電影，滑一塲在淡洲那一次單獨和女孩子去看的電影。柯德利夏萍的「窈窕淑女」，看完了，腦海上盡量閃動着那雙很大很圓，佔去了臉孔四分之一的眼睛。

身邊的麗莎，眼睛不是那麼大，但是夠有那麼清澈，而且她年紀比夏萍更多了一點青春光采。

小蘭的眼睛呢？她不是這樣大，稍稍有點狹長，配着她的蒼白的瓜子臉，顯得清麗而帶着憂悒。（一一〇）

偵探奇情小說　杜蕙的日記

美 史丹利加納 原著　南汀 譯作

「請簡醫生聽電話好嗎？」文理培說。

「這樣晚，是否要他出診呢？」那女子說。

「不，我是文理培律師，爲了杜蕙小姐的事，我要當面和他談談，那是很重要的事。」

「唔，文律師，你知道簡醫生診所地址嗎？」

「知道的，我從電話號碼簿裡查到。」

「那麼，請你到那裡去好了。」那女子說：「我將通知簡醫生到那裡和你會面。大約幾分鐘他就可以到達了。如果你先到，請你在車裡等他吧！」

「好的，謝謝你。」文理培把電話掛斷，隨上汽車便向簡醫生診所的地址駛去。

路程不算很遠，很快就抵達他的診所，當他把汽車停泊好時，簡醫生的汽車也駛到了。

「簡醫生，打擾你！」文理培走過去和他握握手：「我是文理培。」

「噢，大律師，失迎失迎！」簡醫生似乎有點緊張：「請到我的診所去吧！」

診所分作三個單位，一個是眼科，一個是牙科，另一個就是簡醫生的診所了。

「文律師，我早就想找機會跟你談談了。那次你來電話找杜蕙小姐時，我就想請你留在寓中間，我去拜會你了。」

「客氣！客氣！」文律師說。

「杜蕙小姐的活動房屋已找回吧？」

「找回了。」文律師說：「你不知道嗎？」

「到診所坐下再談吧！」簡醫生說。

於是，簡醫生開了診所的門，引領文律師一同進入會客間。

在燈光下，文律師看出簡醫生，是在忙中穿好衣服就趕到這裡來。

「簡醫生，你跟杜蕙小姐是很深交的朋友吧？」文律師說：「而我就是杜蕙小姐的代表律師了。」

「你是代表她去答她的父親雪冤嗎？」簡醫生說：「不過，假如你發覺她的父親或者她，對於銀行失竊巨案是有關連的話，你將不會替她辯護了，是嗎？」

「我祇知道正義和法律的尊嚴而已。」文律師說：「你以爲她不過是受嫌，而她的父親是無辜入獄嗎？」

「我確信是無辜。」簡醫生說。

「請恕我冒昧，」文律師說：「你跟杜蕙小姐是朋友，還是更深的關係呢？」

「是朋友，是一個我很關切的朋友。」簡醫生說。（四〇）

剃刀邊緣

英 毛姆 原著　傑克 譯

「直到如今，」羅芙說：「我一想起拉里就吃當的醒音，是那麼可愛，彷彿是江水潺潺地流着，對岸白楊蕭瑟地舞動，當時風物，宛在目前。有時我吃不下去，忽然傷心起來。我現在才知道，那幾個星期，是我一生中最幸福的日子。那個人呀，簡直是活神仙。」

羅芙自覺說得太動情，怕我會恥笑她，其實她猜錯了。她望着我笑。

「我時常心裡打算，到我年老色衰，沒有男人再要我時，便到教堂裡去求一個清淨，懺悔我生平的罪惡。但是我跟拉里所犯的罪，却永遠不想懺悔，永遠不，永遠不，永遠不！」

「可是，」我說：「據你所說，我想不出那一點要令你懺悔的。」

「我的話，還沒說到一半兒哩。」

「你瞧，我的身體本來不頂好，終日住在這樣空曠的地方，吃得好，睡得好，一無所慮，三四個星期後，比從前强壯多了。我的模樣變得比未病前還好看，雙頰平添了紅暈，頭髮恢復了光彩。我好像還祇有二十歲似的。

「每天早上，拉里在江中游泳，他的身體很健美，但不像我以前的那個運動家的情郎，他別有一種健康美。

「我病得衰弱的時候，他很耐心地等候着，從沒離開過我。我想，現在整個兒病好了，沒理由再使他等候下去。

「我一再給他暗示，但拉里似乎木然無覺。

「英國男人就是那麼古怪的，很粗魯，同時又很溫柔，你們那些人都不是好情郎。

「我暗自思量，『也許這是他的精細處，他在我身上盡了很大的力量，連孩子也准許我帶來了，不好意思向我開口，表示他有權利，要我以身體作爲報答。』

「於是有一晚，將近睡眠時候，我問他，『今晚你要不要我到你房裡來陪你？』」

我不覺失笑。

「你那麼說，不是有些兒發莽嗎？」

「哦，」羅芙解釋道：「我不能叫他到我房裡來呀，孩子跟我睡在一塊兒。」

我急於想知道下文。（一五〇）

浪女痴男

上 端文 戲

一一：柔情複雜

警方跟余半醉別墅的實物品，都是由那晚一艘豪華遊艇運來的，這艘遊艇却是外籍大富商李利所有，而他又恰於案發那天早晨乘機去環遊世界，據遊艇負責人說：那天有一位打扮時髦的小姐來找李利先生，不久，她便自己駕駛遊艇去了。

那位小姐是誰？李利的家人和遊艇的負責人都說不曉得。

照警方的推測：李利是大販商，沒有理由懷疑他是國際販毒機構的成員，而今值得研究的，倒是借用遊艇那個漂亮小姐。

警方於是傳夏妮到警署去，研究這遊艇的來源：

「夏妮小姐，你知不知道這艘遊艇是誰的？」

市聲

「不知道？」

「根據我們調查所得，這艘遊艇是一位漂亮小姐向本港大富商李利先生借來的，你曉得這女人是誰？」

「不曉得。」夏妮愕然的說：「我那晚根本就沒有發現有女人在遊艇上露面。」

「余半醉沒有告訴你有關遊艇的事嗎？」

「當天傍晚，余半醉和我從外邊返回別墅，吃過飯後才對各工人說，叫他們不要外出。我曾問他到底有甚麼事，他才告訴我，等會兒有一艘遊艇駛來，並打趣的說要和我去遊艇河……。」

「照你這樣說，余半醉好像對你不信任了。」

「這對任何人也是一樣，每一件事情，非到最後關頭，他不會宣佈甚麼的。」

「你們認識遊艇上的人員嗎？」

「不認識。」

「連余半醉也不認識的？」

「那要問半醉才知道了。」

警方經過這次的查問之後，對向李利借遊艇的那個女人，更顯得神秘。

警方跟着取出報告來，說：

「余半醉這幾天來都陷於昏迷狀態，你有沒有看過他？」

「我每天都到醫院去看他……」夏妮說：「我在表面上仍是他的朋友呀。」

「哈哈……」警官聽了，笑了笑說：「你是一位很出色的演員。希望你有更好的表演收穫。」

夏妮離開警署，又趕着到醫院去。

事情就是這樣的奇巧，余半醉和傅雅是很要好的朋友，平時出雙入對，而今，兩人又一同躺在醫院的房間裏，相隔僅有四張床位。

他因臉部和腿部中槍，所以傷勢非常嚴重，經過急救之後，還未脫過危險時期。

夏妮到醫院看了一會，以他倆還是陷於昏迷狀態，逗留了十分鐘，便走了。剛出醫院門口，恰巧遇着千千下車，兩人都互相投了一個驚訝的神色，幸而，兩人都是一位出色的演員，所以立刻便像很親熱起來。千千首先致意：

「夏妮，余先生的傷勢怎樣？」

「還是像以前一樣。」

半靜寂地帶

丹尼

所有僱傭、職員、技師會、各教會、街坊首長及各業工商人士，無不表示決心支持政府，既止暴亂，以安定社會，維護居民正常生活。

除極少數的左仔和暴徒外，恐怕無不人同此心，心同此理。

×　×　×

佛教會呼籲教徒與政府合作，非必要時勿外出，應留在家中虔心誦經，祈禱社會安寧，切勿介入非法集會和騷動。

「本來無一物，何處惹塵埃？」暴徒興風作浪，連佛門也感到不清淨，眞是罪過罪過！

×　×　×

華民政務司對華人婚姻問題，建議在一個指定日期後，必須爲一夫一妻制。在指定日期前的妾侍，仍可享受現行的權益及地位。

願做妾侍者，趁行快些。

×　×　×

一個長髮披胸、短裙及臀的中國少女，在倫敦的香港新貿易發展中心出現，據說是：香港小姐時裝。

在香港展出的什麼法國時裝、英國時裝、美國時裝，是否眞的如此，值得懷疑。

歷史小說　朱元璋

南宮搏 著

九八：選入四女

「我——每一個男人都不會不愛女人的，可是，我不敢想了，太多的問題要我處理，我怕一有疏忽，就不堪設想！有一次，我打了一個蒙古女人，結果——結果——」他不願說出死有孕的蒙古郡主之事，說出，嘆而嘆息道：「結果不大好，所以，我不想多事了！」

徐達所能進言的，到此爲止了，他希望皇帝的生活能多彩多姿，可是，皇帝却因權力而鑽到牛角尖去了。

離開了新築的帝宮，那都是堂皇的南京城，門口——那是朱元璋給予徐達特殊的榮寵，從來沒有人得到大明朝國皇帝親自相送的，至於百官，都到江邊餞行，徐達强自興奮，向每一個人道再見。在劉伯溫與之拱手道別時，徐達低說：「謝謝你！希望你能有效地使好的運氣！」

劉伯溫祇是微笑，沒有反應。

徐達走了，他在南京出現，祇有一個極短的時間，而且，他和南京實際上不會有什麼關係——一個開國元勛，對於人事、措施，未曾發表任何意見，這是少有的，何況，這又是多事之秋啊！

朱元璋很麻木，徐達的來，使他喜悅，徐達的去，也使他喜悅。

然而這又是無根的喜悅——也面臨皇座的問題太多了，多到使他無法自靜下來。有些時，他想放鬆一些，可是，一轉眼間，他又沉醉於各式各樣的問題中了。

在徐達走後的第五天，由於偶然的機緣，他命司禮監爲自己選四名女子入宮來。

這偶然的機緣是他於微行中發現的——一次，他在歷史上出名的秦淮河邊行過，看到一名少女，在河邊洗衣服，那是貧賤之家的女子，天足，用一方粗布包着頭，外表並不吸引人，可是，朱元璋却因她捲起褲管的小腿而涉及於唸想——馬皇后老了，女人比男人老得快些！而他，自以爲不曾衰老！一雙青春的腿使他想到接觸青春的生命！

這樣，他在回宮之後，就吩咐司禮監選四名少女入宮，原來，他是想把河邊洗衣的少女選

孤芳

「我可以相信你，但是我更想知道的是你住在什麼地方？」

「我已經告訴過你，我在這裏的身分祇是一個旅客。」

警官本來一直是坐着的，到這時却站了起來，走到我的面前，說道：「我想知道你的住址。」

「我沒有住址！」我強硬地說：「我是剛到天津的！」

「一到天津就賣戒指，不可能吧？」

「爲什麼？」

「如果是那樣的話，你會在北平出售了再來。」

「這是什麼推理？」

「我們有責任調查可疑的事。」

「你是說我偷盜？」

「我沒有這樣說，但我們同北平一向有聯絡。」

我突然覺得我自己闖了禍，這件事萬一真的調查起來，不是會把我們的事情露出來嗎？

「我可以回答你任何問題，祇要你有興趣。」

他遂我到桌子邊坐下來，裝出很友善的樣子同我談話。我知道對於一個普通老百姓問話，警察局的權力是非常大的，我不跟他合作也不行。他問得很仔細，我也回答得很謹慎，盡量不讓自己和蕭芳牽涉在一起。可是有些地方我却無可隱瞞，譬如我求學的那間學校。也就是說，有時說話就會前後不相照。在這種情形之下，他就更加懷疑我了。談話完畢，他說：「我備你在會客室裏坐一下，我辦完一點事就來。」

「你留我在這裏幹什麼？」我恐慌起來。

「沒有什麼，你放心吧。」

他送我進會客室，就在辦公室裏打起電話來。我聽不清他在說些什麼，祇依稀聽得見是在向上級報告一件事。我立刻覺得這種情形是十分糟的，祇要一驚動到他的上級，我和蕭芳的事大有敗露的可能。我當時很想不告而別，可是門口早就有警察將我看守住了。

我等候了好一會，並不見警官到來，正要出去問個明白，他却回來了。

「對不起，我們得請你到招待所等一會。」他十分和氣地說。

「爲什麼？」

「這是上級的意思，我祇能照章行事。」

「你們把我當成一個犯人看待？」

「那裏，那裏，例行公事罷了！」

我隨地站起來，說道：「你們常常把一個原告打成被告嗎？你們沒有能力替我查查戒指的事，反而把我扣留起來嗎？」

「決無此事，你放心吧！」

我心裏又悲哀又惱恐，不知道事情會變到什麼程度。

「你們打算把我怎麼樣，老實說出來吧！」我說。

「什麼事情也沒有，例行公事而已。」（一〇六）

痘君夢

宜寒 著

第十四　浩劫難消　蚊響成雷　草綠易斷　鳥草結松喬

鮑羅廷十月六日抵達廣州，由廖仲愷負責接待，中山先生當晚就予以接見。由於鮑羅廷的勸說，由上海坐小船直放廣州，未經過香港，到廣州後又以羅斯塔社記者名義在飯店登記，因此未引起人們注意。

中山先生接見鮑羅廷時，表情十分熱烈，兩人握手後，中山先生凝視鮑羅廷數秒鐘，說道：「本人熱誠歡迎閣下到廣州來，希望你能樂意在此地。」

鮑羅廷再三稱謝，雙手遞上加拉罕的信，並且代達加拉罕的敬意，說明加拉罕一旦等到時機許可，即當前來廣州晉謁。

中山先生說道：「中國革命政府對於蘇俄政府的友誼十分珍視，閣下此來必可完成任務。」

鮑羅廷說道：「蘇俄政府及俄共中央負責人對於北京政府情況還有點了解，對南方革命政府就比較隔膜，不知道廣東情勢究竟如何，大元帥可否見告？」

中山先生說道：「廣東方面情勢也很險惡，陳炯明叛軍退駐惠州，時思捲土重來，前月一度攻到石龍，我曾親往前線督師始把他們擊退。經濟方面由於帝國主義聯合一致把海關扣留不放，來源斷絕，致我們陷於困境，總而言之，革命環境是相當艱險的，但是我同我的同志，對此都不畏懼，對革命前途，我們仍然是絕對樂觀。」

鮑羅廷說道：「大元帥是舉世欽敬的革命家，今日見面始見名不虛傳，就憑大元帥這分氣魄，我生平還未曾見過。不過，對於中國的前途及中俄關係的展望，大元帥有什麼意見？」

中山先生說道：「中國必須統一，不論從歷史上看，還是在形勢上來說，中國都不能長期分裂。中國的統一，有賴於革命軍的北伐，在未曾北伐之前，我們先要鞏固廣東，作爲革命的根據地。」

「至於中俄關係，」中山先生頓了一頓，接着說道：「目前最大癥結在外蒙古，中國人無論從感情上與事實上，都必需要把外蒙包括在領土之內，而蘇俄却有意要把外蒙變成一個獨立國家，這一點是中俄兩大民族和平共處的一個暗礁，希望蘇俄能自動撤開它。」

鮑羅廷連忙說道：「這一點恐怕大元帥是誤會了，就我所知，蘇俄政府對外蒙確無領土野心，也無意在外蒙扶植一個政權，不過在目前情形下，蘇俄政府確實不願外蒙留在不友好的中國政府手中，一旦革命政府北伐成功，蘇俄在外蒙的駐軍馬上就可以撤走。」

中山先生說道：「蘇俄政府能有此誠意，自是兩國之福。」

鮑羅廷說道：「蘇俄革命初期，衆人所爭辯祇是民權與民生，却忽略了民族主義，今日回頭一看，實在走了不少的冤枉路，因爲蘇俄人民所迫切需要的還是民族主義。」

中山先生笑道：「俄國本身原是强國，並未受到外國壓迫，而猶民族主義以支持革命，何況中國一貫受列强壓迫，人民的民族思想自較任何一國爲濃厚，若違反了這一點，革命就不可能成功。」（四〇三）

人人歡迎　荔園　大衆樂園

青山綠水　涼風陣陣　消暑勝地

(一)粵片場：劫後英雄　復國記　郎叔踏場
(二)粵劇場：梁祝恨史
(三)歌舞場：彩鳳雲嫦
(四)粵片場：爛賭二當老婆　新馬仔·鄧碧雲
(五)潮劇場：摧折嬌花
(六)平劇場：龍潭鮑駱　全本
(七)雜技場：江氏什技·魔術團
(八)歌壇：女子歌壇
(九)魔術：科學美人

第三劇場　郎日推出　鑼鼓好戲　彩鳳雲嫦　花枝招展　熱情洋溢

九龍城　國際

今天選映　龍鳳公司發行　奇談怪片巨片

「幾度春風一海棠紅」

"YELLOW WHITERED PINK"

安妮愛爾·蘇菲亞·羅蘭 主演

今日西場半　「原野遊俠」　阿倫烈特 主演

今日午夜公映　「武潘安招親」　于素秋 主演

東城·快樂

進入第二週

「瘋狂大奏家」男主角：東尼寇蒂斯·
「意大利式離婚」女主角：雪珊娜史姬芬奴·
「黐線的世界」女主角：關南施·
英倫女星：莎莎嘉寶·
「偷天換日」巨星：李安奴謝利菲斯·
五巨星合演　派拉蒙輕鬆諧趣大喜劇

風流活寶貝

笑料豐富，新鮮可喜！

ARRIVEDERCI, BABY!

特藝七彩

摧花妙手　男人剋星　棋逢敵手　短兵相接　結果之妙，妙不可言

翩翩公子，圖財害命，心狠手辣！如花美女，牡丹花下，風流鬼多！

麗華　麗都　仙樂　民樂　國寶

明天隆重獻映

藤本眞澄 監製

張美瑤 傑作

香港白薔薇

張美瑤　山崎努　寶田明　馬驥 主演

香港風光　日本鏡頭　盡入

東寶台灣合作出品

百樂門

明天獻映　史提夫麥昆　倫

利舞臺

今十二點半　十點半

環球公司音樂歌唱動人巨片

占士史釗域·珍雅莉遜

戰地笙歌

THE GLENN MILLER STORY

荒漠奇俠

皇牌特務　摧花黨

英雄本色

白勝飛龍

坦克大決戰

尚有戲院刊登第六頁第八頁及第十頁

今日播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。調頻：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況。卅分，天氣報告，常識解答「北斗星是有七星嗎？」四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

八時，粵語新聞，公衆活動及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，中文教育性廣播。五十分，經濟價格報導。五十八分，天氣報告。

九時，國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱。卅分，空中小園地。

十時，點唱節目。四十五分，故事「西漢演義」。五十八分，天氣報告。

十一時十五分，粵曲。卅分，時代曲。

十二時，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，漁民天氣預告，廣播劇「死的懺悔」。

一時，京曲「宇宙鋒」。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，粵曲及時代曲。

二時，國語新聞，特別報告。十分，京曲。卅分，祝君康健。

三時，粵曲。五十八分，天氣報告。

四時，南音。卅分，咪前談話「運河與揚子江」。四十五分，粵語電影插曲。

五時卅分，空中小園地。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。

六時，粵語、國語、潮語、客語新聞及特別報告。

十二時，廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，音樂。卅分，天氣及潮汐漲退報告，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。

八時，音樂精華。十分，天氣、潮汐漲退及漁民天氣報告。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。

九時，新聞報道，天氣報告，街市行情。廿三分，跳舞專曲。卅分，南音「西遊記」。

十時，時代曲點唱。卅分，婦女生活。

十一時，報道東南亞各地天氣。五分，社團節目。十五分，特約節目「偉大的母親」。卅分，小說「香苑逸事」。

十二時，祝壽祝婚節目。十五分，英語講座。卅分，小說「陌港明珠」。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣及潮汐漲退報告。卅五分，寫正字讀正音。四十五分，天氣預測，時代曲。

八時，轉播港台新聞。十分，天氣及漁民天氣報告。十五分，祝壽節目。廿五分，天氣預測，歐西音樂。

九時，天氣、潮汐漲退及漁民天氣報告，時代曲。

綠邨電台

波段：七三五千週，波長：四百〇八公尺。

七時，音樂。十五分，晨鐘暮鼓。廿分，音樂。

八時，節目預告，專曲，天氣及漁民天氣報告。卅分，英語教授。四十五分，音樂。

九時，家庭食譜。十分，時代曲點唱。四十五分，兒童故事。

十時，南音。卅分，專曲點唱。

十一時，婦女節目。十五分，專曲。卅分，時代曲。

十二時，鑑賞作欣賞，祝壽祝婚點唱及天氣報告。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，新聞摘要。七分，普天歡喜。卅五分，活用英語。

七時，民謠歌劇。

八時，世界新聞。十五分，日新月異。卅分，萬紫千紅。

九時，羅傑探案。卅分，西片「歌舞報佳音」。

十一時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕曲。

麗的銀台

七時十分，怡情小聚。

八時，轉播港台新聞，漁民天氣報告，世界流行曲。卅分，體育雜談。四十五分，時代曲。

九時，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。

十時，中國文選「閭王莊」。卅分，小說，天氣報告。

十一時，夜曲。五十九分，轉播港台新聞。

十二時，播音完畢。

麗的金台

七時，進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。

八時卅分，新聞報導，天氣報告。

九時，今日書。十五分，街市行情。卅分，潮曲。

十時卅分，客家山歌。

十一時，廣東歌曲。卅分，故事「人間何世」。

十二時，國樂。十五分，英語教授。卅分，新聞報導，天氣報告。五十分，時代曲，節目報告。

一時，小說「妙人奇案」。卅分，京劇。

二時，彈詞「遊龍傳」。卅分，越劇。

三時，故事「天龍八部」。卅分，潮曲。

四時，故事「古本水滸全傳」，金價報告。卅分，時代曲。

五時，京劇「打棍出箱」。卅分，潮曲。

十二時，完播曲。

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　（收費廉）

每段大字四個　小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費　不折不扣　每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
㈠中區雪廠利源東街八號地下。電話：二二五四九五、二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥香山道周生生金行（青山道三二六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣街青山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康莊市場街六號仁愛診所

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請到灣仔分域街本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

租售

崇德樓　五房一廳
樓下旺舖
土瓜灣　高息舖位售樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230589
新樓租售
經濟寫字樓　士丹利街74號旺興大廈　接洽處電話：220952
青山道326-328結帳清貨　祇餘兩伙　認真平賣　面積約1100呎 $31,500-　洽購：周生生地產科 電：866281
唐樓出售
公主台　九龍窩打老道山文禮道21—23　高尚花園洋樓　全部落成 有入伙紙 分期七年　洽購處電話 881291・807287・866525
住宅舖位 特平租售　一廳四大房 實用630呎 售32500元 租350元　向南大單邊 實用1015呎 售50000元　旺角黑布街9—23號 859626—7
單邊舖售
商業舖位
跑馬地樓
石屋平賣
周生生鑽石樓　長沙灣道154-156　工料上乘 平得可靠 管理完善 即買即住　四房一廳 特價$27,500-
招租（香港）　寫字樓　住宅
石屋平賣
廠房平租大小任擇
宇宙工廠　大廈地下　平租
旺舖廉租
旺舖住宅（九龍）
濶大二樓
中環舖廉租
中環永吉街　永富大廈　旺舖位寫字樓招租270元起
西環貨倉
寫字樓
寫字樓

出讓

彌敦道旺舖廉租
士多平讓
橫門急頂
出國急平讓
靚牌平沽
新樓廉讓
英校合讓
茶室酒家
地下出讓
影樓廉價
洗衣收發店

招生

溫兆明授泳
噴油全科
應用攝影
謀生新技
招新班員
函授
學摩打車衣
香港商科語言學院　英文拼音・日文・德文・信札　英語會話・法文・國語・簿記　西班牙文・打字・珠算・文法
無線電實物函授
招寄宿生
永生中學附屬小學暨幼稚園
化粧科 電髮科 儀態科
攝影冲晒
良友婚姻介紹服務社

徵求

徵真空機
幼師待聘
報稅理賬
經驗補習
家庭補習
賬與稅
工商會計
專門報稅

聘請

彩色印學徒
廣播演員
健生手袋
聘女教師
男女工友
招請工人
請油公仔
酒吧請
誠徵女友
徵求新發明
眞善美婚姻服務公司
誠徵伴侶

啓事

尋人啓事　張笑容母　李偉達子
尋何顯榮
遺失作廢
遺失啓事
遺失啓事
遺失啓事
遺失聲明
友聯公司
買屋聲明
領長壽金
聲明啓事

商業

華僑公司
金吊桶
泰國星馬日本　台灣越南柬埔寨
萬豐旅運企業
影印　複印　刷印
台灣徵信所
黃翠英
打字機何處最平？
萬能角鋼
啞鈕鵝眼
昌記裝修
影印
影印
搬屋
搬運
各國留學　安達旅行社
永安搬運公司　九840909・港736921
雄記搬運搬屋
立勝搬屋公司　九848810・885280 港772755・773544
安全搬屋公司　九675872・672704 港453146
中聯搬屋公司　港717922・708973 九631288
胃
醫藥
喉
男人虛弱

娛樂

英京　今天四場　長髮姑娘
雷超　雷震　江虹　鐵馬銀鈴
啓德遊樂場
永華　中央
洪冠洲
風濕